大公報

Ta-Kung-Pao
Hong Kong

督印人馬廷棟

廣州市軍管會登記新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬八千三百一十四號

今天出紙三大張

售港幣壹毫（外埠另加郵費）

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二號
電話：10972 11606 11790

干諾道中一二三號有利有限公司承印

繼漢水鐵路橋之後
漢水公路橋開工
是武漢長江大橋組成的一部
有六股汽車道當中兩股行駛無軌電車
橋式如朝虹兩端建四塔具有民族風格

【中國新聞社武漢四日電】武漢長江大橋的組成部分——漢水公路橋工程，已在十月三十日開工興建。

這座公路橋建成後，將和長江大橋公路部分銜接，把武漢三鎮連接起來，爲今後武漢市工業建設和人民生活提供更便利的運輸條件；同時也把長江南北的公路幹線貫通起來，使我國南北公路暢通無阻。

漢水公路橋的橋址設在比漢水鐵路橋更接近武漢市的中心區。它在漢口方面將有長達二百七十多公尺的引道，和市內最繁華的街道銜接，另一路通向漢陽市區。全部工程包括正橋、引橋、引道等部分，橋面寬達二十五·五公尺，中間有六股汽車道，將來其中兩股將行駛無軌電車。兩邊人行道都能並行五人。在國內還沒有一座公路橋比它更寬廣美麗。

漢水公路橋是我國橋樑工程師和建築家們合作創造的新型建築。他們爲了使這座橋更適合都市橋樑的特色，在設計中不但考慮到實用，還特別注意到橋樑的藝術外形。設計是採用蘇聯最先進的組合式鋼樑。樑的形式是多曲線的，結構輕盈像朝虹一樣跨過漢水。橋在兩岸各跨過四十公尺寬的沿河大道。建築家們還在橋樑上作了民族形式的裝飾。在正橋和引橋相接的地方設立四座高塔，高塔的頂端有光耀的紅五星。從引橋的馬路邊，人們跨上四人平行的階梯通到橋面，可以看到夾峙在中間的高塔的雄姿，和兩面經濟別緻的路燈，路燈裝置在汽車道和人行道中間，不但可以均勻地分佈照明，同時還會增加行人安全的感覺。欄杆的式樣也設計得非常美麗。在橋兩端的漢陽和漢口，分別根據不同的地形，佈置了不同的橋頭綠化地帶，使行人感覺非常舒適。

（本報編者按：漢水鐵路橋係在一九五三年十一月二十七日開工，預定一九五四年年底完成。）

我空軍昨再炸一江山島
轟擊蔣軍集結區及工事
被炸中的軍事目標全部起火

【新華社浙江前線四日電】浙江前線中國人民解放軍空軍部隊再次猛烈轟炸一江山島蔣賊軍。四日下午三時三十分，我人民空軍機群飛向一江山島蔣賊軍陣地上空，猛烈地轟炸了島上北半部的蔣賊軍集結的東昌村、二〇三高地和中心村一帶的集團工事。當時雖有大風，但我空軍投下的炸彈仍有百分之九十五以上命中目標。受到毀滅性轟炸的蔣賊軍軍事目標，全部起火。

【新華社浙江前線三日電】本社浙江前線記者報道：一日上午，浙江前線我人民空軍某部隊的機羣一批接着一批地轟炸大陳島上的蔣賊軍和停泊在大陳島附近海面上的蔣賊艦艇。

記者訪問了一個剛剛執行過戰鬥任務勝利飛回的機羣。這個機羣的戰鬥任務是攻擊這個島上的蔣賊軍的陣地。當這個機羣掠過平靜的海面，突然出現在蔣賊軍盤踞的大陳島上空時，蔣賊軍艦艇和地面上的高射砲慌忙地射擊起來。但是飛行員們已經清楚地看到了島上蔣賊軍的陣地、地堡和營房，這些都是他們預定的攻擊目標。

這個機羣分批越過高射砲火，勇猛地從低空撲向蔣賊軍的兩個陣地。兩架領航飛機上的王玉峯和王恩貴幾乎在同一時間發出了投彈的命令。飛行員們一按電鈕，大批炸彈就直向地面瀉去，連續猛烈地爆炸開來，蔣賊軍陣地立即被一片濃烈的煙霧吞沒。接着，被攻擊的另一個軍事目標——正在射擊着的一個蔣賊軍的高射砲陣地，也在這個機羣的摧毀性的轟炸下立刻沉默了。這個機羣完成任務返航時，另一個兄弟機羣緊接着飛到了大陳島的上空，對蔣賊軍其它陣地進行同樣猛烈的攻擊。

當這一個機羣在機場安全着落時，地勤人員都向飛機奔去，他們熱情地將飛行員接出座艙，並爭着和這一批年青的空軍勇士們熱烈握手。領隊長機所拍的照片上，清楚地顯示出，在轟炸過的目標區，蔣賊軍的許多營房只剩下了殘破的半壁，蔣賊軍在硝煙裏四散奔逃。

【新華社北京四日電】在浙江前線人民解放軍對盤踞浙江沿海島嶼上的蔣賊軍進行猛烈的轟炸和砲擊以後，蔣介石賣國集團和它的美國主子都十分恐慌。正在美國進行活動的蔣賊「外交部長」葉公超急忙從紐約趕到華盛頓，在十一月二日和美國國務卿杜勒斯進行了秘密會談。據西方通訊社報道，葉公超向杜勒斯報告了蔣賊軍所遭受的嚴重打擊，並要求迅速給予蔣賊軍更多的軍事援助。葉公超在十一月三日還和美國助理國防部長麥克納爾進行了會談，討論了美國給予蔣介石賣國集團更多的軍事援助的問題。爲了支持驚慌失措的蔣介石賣國集團，美國當局正在計劃迅速地把F—八十六噴氣飛機運到台灣去。據路透社報道，第一批包括五十架左右的F—八十六型佩刀式噴氣飛機將在十一月內運到台灣。

旅日華僑舉行大會
熱烈歡迎李德全等
到會者共三千五百餘人
甘文芳說祖國已是華僑多年希望的祖國
倪斐君說任何人無法阻祖國與華僑聯系

【中國新聞社北京四日電】東京消息：正在日本訪問的中國紅十字會訪日代表團，受到旅日華僑的熱烈歡迎。

三日下午，旅日華僑以歡欣鼓舞的心情在東京日比谷露天音樂堂舉行歡迎中國紅十字會訪日代表團大會。各地華僑代表趕來參加大會。到會的共有三千五百多人。

華僑代表甘文芳在大會上致歡迎詞說，今天的大會係出自全體華僑愛國的熱誠，今天的祖國，就是我們多年來所希望的祖國，我們大家要和強大的祖國人民團結在一起，我們的前途是光明的。

代表團團員倪斐君在大會上致詞。她說：旅日華僑多年來是熱愛祖國的，對於祖國人民的事業，歷來就有巨大貢獻。她接着指出祖國人民十分關懷僑居在國外的僑胞，祖國人民和國外僑胞的血肉聯系是任何力量都不能阻撓的。她說：我們欽佩旅日僑胞過去所做的種種愛國工作，並預祝旅日僑胞在大團結的工作方面獲得更大的成就。

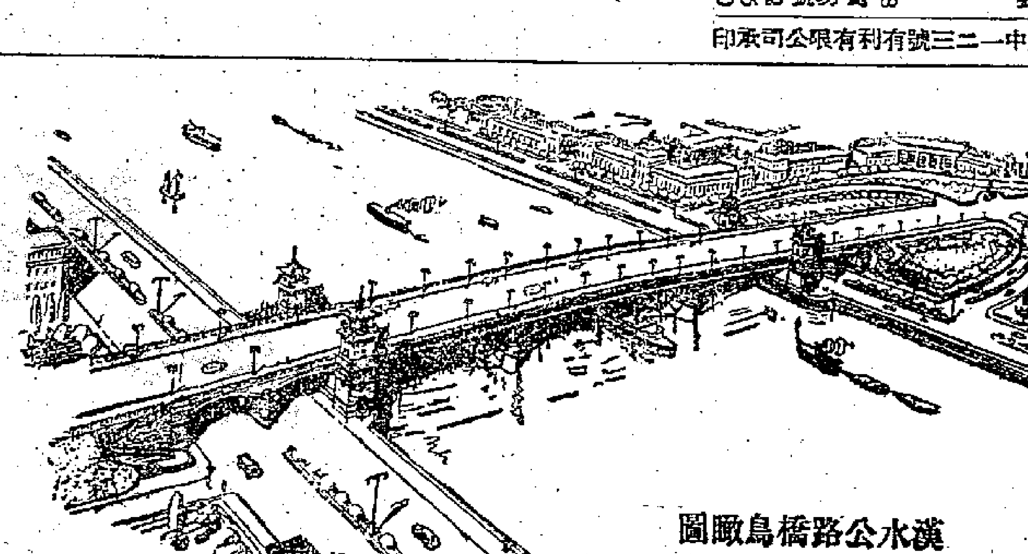
代表團團長李德全致詞說：我們能夠在日本首都——東京相見，實在是很高興的事情。在這裏我要告訴你們：祖國是不斷的關懷你們的。我希望我們能夠互相攜手，加強與鄰邦日本的友好關係。祖國正在努力於和平建設，同時我們希望所有的亞洲國家都能努力於和平建設。

三日晚，留日華僑總會舉行宴會歡迎代表團。出席宴會的有來自日本各地的六百多名華僑代表。旅居日本的印度、越南、朝鮮、緬甸、印度尼西亞等國僑民代表也應邀出席了宴會。

華僑代表甘文芳致歡迎詞說：我們歡迎中國紅十字會訪日代表團的熱烈心情，就好像隔了幾十年才看見親骨肉一樣，真是盼天望地。他強調華僑對祖國的親密擁護。他的談話不斷受到僑胞的歡呼和熱烈掌聲。

代表團副團長廖承志也在宴會上致詞。他在對僑胞們的愛國熱誠表示敬意之後說：今天祖國已經有了強大的力量，作爲一個這樣強大國家的僑民應當謙虛，同日本人民友好相處，從而爲使祖國和日本的友好合作而努力。不但如此，我們還必須學習居留國家的優點，將來帶回去爲建設祖國服務。

日中友好協會副會長內山完造、日本擁護和平委員會事務局長伊井彌四郎以及印度僑民代表、越南僑民代表也先後向代表團致歡迎詞。在宴會上，從關西、北海道等地遠道趕來的華僑代表，紛紛親切地致詞和朗誦詩，並舉杯祝賀毛澤東主席的健康。宴會充滿着親密和團結的空氣，宴會最後在齊唱「東方紅」和「團結就是力量」的歌聲中結束。



漢水公路橋鳥瞰圖

日本七十餘團體
向我訪問團贈禮

【新華社北京四日電】東京消息：日本紅十字會、日中友好協會、日本和平聯絡會和日本各界和各地七十個團體的二百多位代表，於三日下午二時在日本紅十字會舉行儀式，向中國紅十字會訪日代表團贈送各種禮物。禮物包括影片、書籍、油畫等。

人造膠汽車胎
我試製已成功
首批出品質量良好

【中國新聞社上海四日消息】上海大中華橡膠廠利用天然煤氣、電石、酒精等原料試製人造膠汽車輪胎成功。這個廠首批製出的六隻人造膠車胎，有四隻已經行駛了兩萬五千公里左右的路，經杭州運輸公司試用後，證明質量基本良好。這種人造膠車胎的試製成功及其大量生產，將可爲國家節省外匯，並進一步滿足國家發展交通運輸業的需要。目前，這個廠的職工正繼續利用人造膠試製車胎內的簾布層，爭取製出完全不用天然膠的汽車輪胎。

維辛斯基發言要求
制止美國侵略中國
聯大總務委會通過蘇兩提案入議程

【新華社北京四日電】據塔斯社紐約訊：聯合國大會總務委員會十一月二日舉行會議，考慮蘇聯提出的把兩個新項目列入議程的要求。這兩個項目是：「侵略中華人民共和國的行爲以及美國海軍對這些行爲的責任」和「侵犯在中國海面的航行自由」。總務委員會以前曾考慮過這個問題，當時委員會的多數決定延遲對這個問題的討論。英國代表狄克遜說，雖然他仍舊認爲「對侵略行爲的控訴」是「冷戰」中的一個項目，但是這一次他不打算再反對把它列入大會議程。

蘇聯代表團團長維辛斯基接着發言。他強調指出，蘇聯把這個問題提交大會，絕沒有加劇「冷戰」的意圖。他說，問題不是「冷戰」，而是有必要制止在中國海區域所進行的非法行動，並在那裏確立秩序和安寧，杜絕重新發生具有侵略性質的非法行爲的可能性，從而幫助建立那個區域的善後關係以及和平和安寧。他指出，沒有理由把這個項目同「冷戰」聯系起來，冷戰是正在對蘇聯和民主陣營其他國家進行的，蘇聯過去和現在都沒有參加，將來也不會參加這種冷戰。討論這個問題將能弄清楚實際情況，並且無疑將有助於解決懸而未決的問題和鞏固和平。

總務委員會在沒有人反對的情況下，通過把上述兩個項目以「關於侵犯在中國海面的航行自由的控訴」和「關於侵略中華人民共和國的行爲以及美國海軍對這些行爲的責任的控訴」爲題列入大會議程。總務委員會並決定將這些問題提交政治委員會審議。但是同時有這樣的諒解：如果政治委員會的議程因此變得過多，那末這兩個項目將由特別政治委員會來審議。

日兩議長宴李德全
國務相與我代表團座談
河井彌八稱中日建和平關係日始能繁榮

【新華社北京三日電】東京消息：中國紅十字會訪日代表團二日下午五時出席了日本國會眾議院議長堤康次郎和參議院議長河井彌八的歡迎宴會。出席宴會的有：日本內閣國務相安藤正純，日本國會眾議院海外同胞引揚特別委員會主席山下春江，改進黨議員蘆田均、楢橋渡和日本生命保險協會會長矢野一郎等多人。

堤康次郎首先致辭。他對中國紅十字會爲援助日僑歸國所作的努力，表示謝意。他說：中華人民共和國和日本之間，現在還沒有正常的邦交。但儘管如此，在短期間內已有多數日僑能夠回國，這是人道主義精神的表現。

代表團團長李德全致辭說：中國紅十字會訪日代表團是民間使節，我們願意趁此機會表達一下我國人民的見解。我國人民一致認爲：恢復中日兩國之間的正常關係，開展中日兩國之間的經濟交流和文化交流，增進兩國之間的友好，促進兩國之間的和平共處，是中日兩國人民的共同願望，同時，也符合於亞洲和世界和平的利益。她說：我們深深地相信我們上述的共同願望，由於各位先生和我們的共同努力，是一定能夠實現的。

山下春江致歡迎辭。她說：中日兩國在歷史上有甚深厚的關係。兩國應該保持友好關係。在華日僑和日本戰犯的問題的順利解決，將促進兩國的友好關係。

河井彌八致辭說：從日本的立場說，必須儘早地建立中日兩國的和平關係，開展文化交流，加深人民的友好，日本才能得到和平和繁榮。這次中國紅十字會訪日代表團的訪問日本，給予中日兩國友好往來以良好機會。

代表團副團長廖承志講話說：爲了亞洲的和平，必須先建立起中日兩國的和平關係。這是我國長期的和平的基本國策。現在的問題是如何創造互相往來和了解的機會，而通過友好往來和協商，是沒有解決不了的問題的。我們希望加強中日往來。安藤正純並和代表團人員進行了座談。

蔣艦蔣機騷擾浙海島嶼
向頭門山島大鹿山島開砲投彈

【新華社浙江前線四日電】在十一月一日我軍向盤踞在浙江沿海島嶼的蔣賊軍進行轟炸和砲擊以後，蔣賊軍艦、飛機和地面砲火曾乘隙向我前哨島嶼進行砲擊和轟炸。

一日十七時三十五分蔣賊軍艦兩艘向我頭門山島砲擊六十三發。十七時三十分蔣賊軍艦一艘向我大鹿山島砲擊八十五發。二十二時十五分，蔣賊軍艦五艘，續向頭門山島砲擊四十多發。

二日二時零六分，蔣賊飛機兩架向我頭門山島盲目投彈五枚，炸彈都落在海裏。二十時許，蔣賊軍艦兩艘在大陳島西北的大、小茶花島附近向我頭門山島砲擊五十餘發。二十三時二十五分，蔣賊飛機又向頭門山島投彈五枚。

蔣賊軍的各次砲擊和轟炸，大多數砲彈和炸彈都落在海裏，我人民解放軍沒有受到任何損失。

糧食統購統銷收效顯著
全國糧價穩定供應普遍充足
糧食後備大增保證國家建設
人民不再怕漲價不愁買不到不再買摻雜的糧
購銷量均超過原計劃・庫存比前一年增四倍

【中國新聞社北京三日電】我國實行糧食統購統銷一年來，給人民帶來許多好處，並使國家增加了糧食後備，對保證國家建設也有很大好處。

人民把政府發的購糧證稱爲「三保險」：糧價穩定，不再擔心漲價是一保險；不愁買不到糧，是二保險；不要再買奸商摻雜摻次的糧食，是三保險。糧食統購統銷對保障供應的作用，在今年水災較大的地區表示得特別明顯。例如湖北省，據七月中旬初步統計，由各地調撥支援的糧食已達一億四千零二十七萬斤。此外，各地還調撥晚秋作物種籽一億七千多萬斤，支援湖北、湖南和安徽等省受災地區的生產。在災區的糧食供應中，各單位採取流動供應、送貨下鄉的辦法。許多人反映說：「過去災荒無人管，現在受災有米送上門。」在許多受災較大的地區，糧價始終穩定。湖南益陽一個老年婦人說：「我活了六十多歲，漲水看到過多少回，除了今年，沒有一次不是米價跟着水一齊漲。過去和現在真是不能比。」

糧食統購統銷後
農村起了新變化
以河南省陝縣爲例，出現了「七多」「四快」「三少」：牲口多、農具多、信貸多、新房子多、添水車澆地的多、用肥料多、生產合作社多；布、化學肥料、建築材料、車脚車軸銷得快；高利貸少、賣土地少、懶漢少。

隨着國家經濟建設的發展，城市工礦區人口增加，經濟作物區面積也擴大了，例如全國油料作物、油菜、芝麻、胡麻、大豆的播種面積今年比去年大約擴大了百分之三。國家實行糧食統購統銷，有效地保障了這些地區的糧食需要。今年春耕播種時，由於國家在棉區普遍開展了糧食計劃供應，棉農解除了怕糧食不足的顧慮，使全國棉田面積比去年擴大了六百萬畝。

一九五三年糧食統購的基價比一九五二年約提高百分之八，全國農民可以多得到三萬億元左右的利益。加上國營商業和供銷合作社隨着糧食統購統銷的實行，以合理價格供應農民更多生產和生活資料，中國人民銀行在全國農村舉辦「優待售糧儲款」，給人民以很大方便。河南省陝縣農民形容糧食統購統銷帶來的變化是「七多」、「四快」、「三少」。「七多」即：牲口多、農具多、信貸多、新房子多、添水車澆地的多、用肥料多、生產合作社增多。「四快」即：布、化學肥料、建築材料、車脚車軸銷得快。「三少」即：高利貸少、賣土地少、二流子懶漢少。

在一九五三年七月至一九五四年六月的糧食年度內，國家糧食收購結果，達到了原定糧食計劃收購數的百分之一百一十四·六，同期國內市場銷售糧食亦超過全年原訂銷售計劃的百分之一百一十一·二九，同期期末的糧食庫存比一九五二年至一九五三年度期末庫存增加了百分之五百一十一·二七。因此，國家不僅保證了糧食的供應，還有一定的糧食後備，對保證國家建設有很大好處。

茅以昇等訪問蘇聯

【新華社北京四日電】據塔斯社莫斯科訊：應蘇聯政治與科學知識普及協會的邀請，中華全國科學技術普及協會所組織的赴蘇訪問代表團，在茅以昇團長的率領下，已在十一月二日乘火車抵達莫斯科。到車站歡迎的有蘇聯政治與科學知識普及協會理事會主席團・奧巴林院士，以及蘇聯科學和文化工作者的代表。

中緬簽換貨議定書
我購緬米十五萬噸緬購我出口商品

【新華社北京三日電】中緬兩國貿易談判公報：中華人民共和國政府代表和緬甸聯邦政府代表爲實現一九五四年四月二十二日在仰光簽訂的中華人民共和國、緬甸聯邦貿易協定，經過誠懇友好的談判，在一九五四年十一月三日在北京簽訂了中華人民共和國、緬甸聯邦關於緬甸大米同中國出口商品換貨議定書。中華人民共和國政府對外貿易部部長葉季壯代表中華人民共和國政府，緬甸聯邦政府土地國有化及地方行政民主化部部長德欽鎮代表緬甸聯邦政府簽字。

根據換貨議定書的規定，雙方已在一九五四年十一月三日簽訂了中華人民共和國政府購買十五萬長噸緬甸大米的合同。緬甸聯邦政府也將於最近期間派一購貨代表團來中國進行關於購買中國出口商品的商談。

換貨議定書的簽訂，將進一步鞏固與發展中、緬兩國間的經濟和貿易關係，並將進一步增進中、緬兩國間的友誼。

【新華社北京三日電】中華人民共和國對外貿易部和緬甸聯邦政府貿易代表團，十一月三日在北京簽訂了中華人民共和國、緬甸聯邦關於緬甸大米同中國出口商品換貨議定書。

代表中國方面在議定書上簽字的是中華人民共和國對外貿易部部長葉季壯，代表緬甸方面在議定書上簽字的是緬甸聯邦政府土地國有化及地方行政民主化部部長德欽鎮。

在合同上簽字的是中國糧穀油脂出口公司副經理劉光溪，代表緬甸方面在合同上簽字的是緬甸聯邦政府商業部秘書吳巴山。

參加簽字典禮的：中國方面有外交部副部長章漢夫，對外貿易部副部長雷任民，外交部亞洲司司長陳家康，對外貿易部第三局副局長陳明，中國進出口公司副總經理曹中樞、交際處處長楊勉等人。緬甸方面有緬甸聯邦政府貿易代表團全體團員及緬甸駐華大使吳拉茂和使館人員。

同日晚，中華人民共和國對外貿易部部長葉季壯舉行宴會歡送緬甸聯邦政府貿易代表團全體團員。

爲紀念蘇聯展覽會
我國發行紀念郵票

【新華社北京三日電】中華人民共和國郵電部爲紀念北京蘇聯經濟及文化建設成就展覽會開幕，將從十一月七日起陸續發行紀念郵票一套。郵票圖案是蘇聯展覽館，分黃色和紅棕色兩種，面值爲八百元，用色版和凹版印製。

大型油駁船又一艘下水
中蘇造船公司造成
載重量三千七百噸

【中國新聞社旅大四日電】中蘇造船公司新造的第二隻大型內河油駁船已在十月廿九日下水。第一隻油駁船是九月二十九日下水的。中蘇造船公司製造的這兩隻油駁船，載重量都是三千七百噸。第一隻船在今年四月末鋪底，經過五個月的時間才造成；而第二隻船自八月初鋪底，僅僅兩個半月就已下水，質量完全合乎標準。在完成第二隻油駁船的製造任務後，這個公司的職工已經投入建造第三隻船的準備工作。

大陳島到華盛頓

葉公超的「報告」

盤踞在大陸沿海的大陳和一江山島的蔣軍，最近受到了人民解放軍砲兵和空軍的猛烈轟炸。這使蔣介石賣國集團大大吃驚。目前在紐約的蔣賊「外交部長」葉公超馬上跑到華盛頓，據他自己說，他是去向杜勒斯「報告」這幾天的戰況的。

這「報告」兩字自葉公超口中脫口而出，是極爲自然的。蔣介石賣國集團本來是一切聽命於華盛頓的；因此一切都要向華盛頓報告請示。

葉公超匆忙打報告，正說明了蔣賊的一切軍事行動都是受華盛頓直接指揮的。

直接參加

美國共和黨喉舌「美國新聞與世界報道」在十月一日發表了一篇文章：「第七艦隊準備爲台灣而戰」。

這篇文章顯然是企圖誇耀美第七艦隊的威風的，但它却也不經意地洩露了一些事實，證明美軍不僅直接指揮，而且也直接參加蔣賊在海上的一切活動。

蔣賊海軍的耳目

這篇文章說：「在（台灣）海峽本身，一羣美國驅逐艦沿着大陸海岸，靠近沿海島嶼，上下駛行。它們的雷達經常搜索着鄰近的港叉和河流，船員仔細地觀察每日自共方港口及漁村駛出的數以百計的木船的每一艘。」

「國民黨中國海軍在台灣與大陸間穿梭往來，對共方船隻進行打了就跑的襲擊，並轟炸海岸目標。」

海盜的眼線

就這樣，這篇文章毫不知羞恥地承認：美海軍是在替蔣賊作眼目，便利他騷擾沿海。

這篇文章也承認，美國海空軍在中國沿海偵察船隻的活動，並把所得情報轉給蔣賊海軍，以便它去搶劫這些船隻。

這種替海盜做眼線的工作，是劃分得很清楚的：「母艦上的飛機偵察香港—菲律賓—台灣這一三角地帶；有時，潛水艇也到海南島以南一線；潛水艇偵察海參崴以南沿海航綫，但它們所得情報却轉給中國國民黨軍艦，……自然，除了英國輪船以外，國民黨都會加以攻擊。」

蔣軍的「進取」心

美國的宣傳家爲了安定「盟國」的人心，常常放出風聲，說美國在「約束」蔣介石，限制他的軍事活動。

但是，這篇文章却戳穿了這個謊言。文章說，「蔣海軍的進取性，並不經常符合美國顧問的期望。」換句話說，美國顧問是嫌蔣賊海軍膽子不夠大，「進取」心不够；他們並不是在「約束」蔣軍，而是在鼓勵蔣軍的「進取」心。

熱戰與冷戰

當蘇聯在聯大提出對美國侵略及海盜活動的控案時，有人說是蘇聯在進行「冷戰」。這些人應該看看上述這篇文章，看看究竟是美國在製造熱戰，還是蘇聯在進行「冷戰」。

很明顯的，蘇聯這次提出這一控案，正是爲了要阻止這一熱戰的陰謀，怎麼能說是「冷戰」呢？

施君玉

社評

勢不可當的樂觀潮流

——談裁軍問題及四大國一致

放在聯大政治委員會的首兩項議程是：裁軍委員會的報告書和蘇聯代表團所提「關於締結一項裁減軍備和禁止原子武器、氫武器及其他大規模毀滅性武器的國際公約」的提案。

上月二十七日，聯大政治委員會在討論這兩項議程後，一致通過了加拿大、法國、蘇聯、美國和英國五國代表團提出的聯合裁軍提案，責成聯合國裁軍委員會找出一個關於裁軍問題及禁止原子武器、氫武器等問題的解決辦法，以便締結國際裁軍公約。五國聯合提案的提出，是自從一九四六年以來，四大國在聯合國內第一次採取的一致行動；因此，這雖然是一個程序問題，但其意義遠遠超過程序性質，它不但使裁軍問題有可能擺脫多年來的僵局，而且有助於進一步緩和國際緊張局勢。

第二次世界大戰結束以來，各國和平人民一年比一年更加強烈希望結束軍備競賽，解除毀滅性的原子戰爭對人類的威脅。儘管美國百般阻撓，蘇聯曾經多次向聯合國提出關於禁止原子武器、大量裁減常規軍備的建議。

今年開年以來，蘇聯一方面和美國數度進行關於禁止使用原子武器、將原子能移供和平用途的談判，另方面於六月一日向聯合國裁軍委員會小組委員會倫敦會議提出「各國應承擔起神聖的、無條件的義務，不再使用原子武器、氫武器和其他大規模毀滅性武器」的建議。蘇聯這一努力如先前一樣並沒有得到結果，但是維辛斯基九月三十日在聯大一般性辯論中指出：蘇聯繼續認為「在這方面達成協議的可能性，絕不能認為都已殆盡了」。他在政委會討論裁軍問題的第一天指出：各有關國家努力來在這個問題上達成諒解的重要性不應有任何減少。

為了達成協議，蘇聯政府在這屆聯大會議上繼續尋求協議的途徑，它認為可以以英、法兩國今年六月十一日的建議為基礎，提出自己的關於裁減軍備禁止原子武器的新建議。例如蘇聯提案採納了英、法建議中關於分階段裁減常規軍備和武裝部隊的主張，因而使雙方在這方面意見大大接近。政委會通過的五國聯合建議，正是以蘇聯關於裁軍新提案和裁軍委員會報告書為根據，作為進一步討論基礎的。

當蘇聯提案提出之初，英國「觀察家報」記者把新提案在聯合國的影響稱為一種「勢不可當的樂觀潮流」。在討論過程中，許多中小國家的代表都在會上讚揚蘇聯代表團的主動，並要求西方國家認真考慮蘇聯的意見。世界輿論認為維辛斯基的建議，是裁軍問題「前進了一大步」。美國在各方輿論的強大壓力下，也不得不同意和蘇聯及其他三國提出聯合提案。蘇聯對裁軍的前後一貫的主張和持久不懈的努力，終於打開了裁軍問題的僵局。

五國裁軍聯合提案的提出，並獲一致通過，雖然破八年來紀錄，還並不等於消除了裁軍道路上所有的困難。美國某些政界人物和報紙仍圖貶低蘇聯提案的重要意義，美國還堅持通過安理會而把制裁違反國際裁軍公約的權力給予國際監督機構。美國代表在聯大的發言，不僅反對蘇聯提案，而且事實上也反對英、法的建議。在這方面，維辛斯基重申蘇聯一貫的立場，他說：「如果我們繼續努力，不抱偏見，保持冷靜，不回頭看我們過去的分歧而是把更多的注意力集中在我們大家意見一致的問題上，我們將來是能求得一定的進展的」。維辛斯基的話，再度表示了蘇聯企圖通過協商談求解決國際問題的誠意，和它準備克服困難繼續前進的決心。

感謝中國人民盛情 印訪華團發表聲明

對新中國的偉大成就印象深刻

指出有人企圖在亞洲製造分裂

相信推行五項原則將使戰爭危機大減

【新華社廣州四日電】印中友好協會訪華代表團在團長烏瑪．尼赫魯夫人率領下，二日離廣州經香港回國。印度婦女代表團團員阿納森雅．吉安．昌德夫人也在同時離廣州回國。代表團在十月三十一日到達廣州後，遊覽了黃花崗、農民運動講習所舊址、越秀山、中山紀念堂及嶺南文物宮等處，部分團員參觀了中山大學、廣州人民美術社。行前，代表團發表了書面聲明，聲明全文如下：

我們印中友好協會代表團的團員們在我們離開中國的前夕，願意對我們受到中國人民的慇懃款待表示我們最熱忱和衷心的謝意，並且特別感謝邀請我們的中印友好協會和中國人民對外文化協會。我們知道，中國人民對我們表示的盛情實際上是對全體印度人民表示的，這種盛情將成為我們這次訪問的最珍貴的回憶。我們的代表團將樂於把中國人民的友愛和友誼的偉大表示傳達給我國的各族人民。

印度人民和中國人民間的友誼可以追溯到很早的古代；但是在今天，當有人正企圖在亞洲國家間製造分裂的時候，使我們感到高興和驕傲的是：發現印中兩國人民間的友誼聯系正在不斷加強，並為進行合作提供了可靠的基礎。

我們在貴國已有六星期了。我們曾參觀了你們的城市、鄉村、工廠和礦山。我們也參觀了你們的醫院、學校、美麗的託兒所、宗教寺院、偉大的教育和文化機關以及名勝古蹟。我們也曾集體地和個別地和你們的眾多組織的代表們以及你們各界人民舉行會談和討論。我們在每一階段的旅行計劃都是按照我們的希望擬訂的。人們不厭其煩地答覆了我們提出的具體問題。我們特別要對於你們在安排我們的旅行計劃方面的體貼入微，以及你們照顧我們代表團每一位團員的願望方面所作到的盡善盡美的程度，表示我們的感激。

我們代表團對於貴國在這短時期中完成的偉大成就，得到了非常深刻的印象。我們知道，這一點之所以成為可能，乃是由於中國人民具有創造性的熱情和瞭解，他們團結一致地正在他們的國家裏建立一個新的社會秩序。

我們知道，中國和印度都需要和平，以便完成它們為了實現它們全體人民過幸福繁榮的生活的理想而擬定的巨大計劃。我們深信中國政府和人民同我們的政府和人民一樣渴望和平。但是，我們知道，由於有人正在竭力想使亞洲國家變成像最近的東南亞公約那樣的反和平的戰爭的工具，亞洲人民的和平和安全正處於危險中。

然而我們相信，如果印度總理和中國總理所宣佈的五項原則得到廣泛的接受和合作的話，那將能大大減輕發生戰爭的危險。印度和中國已經把這些原則作為它們國際關係的基礎這一事實，是對和平事業的一種很可貴的貢獻。它將加強全世界具有誠意和友好態度的力量，並使人們完全承認這一事實：再也不能否定團結一致支持自己的政府的六億中國人民在國際機構中的正當地位了。你們總理對我國的訪問，以及我們總理這次對中國的訪問，已被各地所有愛好和平的人們認為是具有重要歷史意義的大事，我們深信我們兩國總理的互相訪問將為一般亞洲國家、特別是我們兩國之間的更親切和更好的諒解鋪平道路。亞洲各國人民的團結，是亞洲和平的必要條件。

最後，我們代表團願意再度向中印友好協會和中國人民對外文化協會的朋友們表示熱烈的感謝，並通過他們向中國政府和人民表示熱烈的感謝，感謝他們使我們大家在訪問中國的六星期中得到如此豐富而愉快的經驗。我們確信互派這種友好代表團能大大促進我們兩國之間的諒解，因此應當鼓勵這種行動。我們將竭盡全力加強和加深印度和中國之間的悠久的友誼，並為我們兩國之間的最大程度的諒解和合作創造一個更廣泛的基礎。

華東鋼鐵建築廠 合營後發展巨大

以前只能搞點鍋爐安裝零活 現在已向金屬結構專業發展

該廠資方代表撰文說明公私合營好處

【中國新聞社北京四日電】公私合營華東鋼鐵建築廠第一副廠長（資方代表）包瑞麟，最近在「人民畫報」十月號發表文章，概述該廠公私合營前後的變化情況，全文如下：

現在，在國家的鼓勵和指導下，全國私人資本主義工業正愈來愈多地轉變成為國家資本主義的公私合營企業。愈來愈多的工業資本家認識到：公私合營不僅對於國家有利，而對於自己也是有利的。

我是一個公私合營的鋼鐵建築廠的副廠長，同時是這個廠子的私商代表，現在我想通過自己的例子來說明這個問題。

我們現在的工廠——華東鋼鐵建築廠是在一九五三年一月由私營包福記鋼鐵建築廠和私營新塑鐵工廠合併起來實行公私合營的。

我自己原來經營的包福記鋼鐵建築廠，雖然已有十多年的歷史，但在解放以前，一直都在停滯不前。從建廠開始，我就想使它向金屬結構專業發展，但是那時大的金屬結構工程都由英美資本家承包，我們這些中小廠只得搞搞鍋爐安裝和其他的零活，直到解放前夕，全廠才有三十多個工人。

解放後，國家交給包福記製造水閘閘門等任務，這個廠有了不少的發展。至一九五二年年底，全廠工人數目已增加到三百多人。但由於私人的資本有限，而且缺乏先進的經營管理方法，設備的生產量都遠遠不能適應國家訂貨的需要。那時金屬結構車間才有三台機器；廠內空地只有一千餘平方公尺，因而道路阻塞，車間雜亂不堪，大大影響了工作效率，金屬結構的產品每日只有十噸左右。

由於國家需要以及我個人認識到只有公私合營才能使企業進一步發展和更好地為國家服務，於是工廠在一九五三年實行了公私合營。合營後，原來的舊的一套經營管理方式逐漸改變為社會主義的經營管理方式，改進了勞動組織，提升了大批工人擔任科長及車間主任等工作，生產計劃都經過工會討論，生產方面也開始有了安全設備。在工人福利方面，修建了兩幢三層樓的宿舍以及食堂、澡堂等。因為生產關係發生了重要變化，同時經營管理上又進行了這樣一些改革，所以，工人們的勞動熱情普遍提高，他們推行了各種先進工作法，出現了許多優秀工作者和紅旗保勝小組。合營前每個金屬結構車間要二十四個工人，現在已經減少到僅需要十八個工了。

由於實行了公私合營，工廠也就有可能按照國家計劃進行生產。一九五三年，國家就交給我們二項巨大的任務：製造第一汽車製造廠的廠房和太原重型機器廠的廠房金屬結構。如果沒有實行公私合營，那麼即使擔任一項任務，也是困難的。

合營以後我們廠子有很大的發展，廠房擴大了二千餘平方公尺，機器和其它工具增添了一百八十多部，工人也增加了數百人。不到一年，以前用體力勞動的工作基本上都用機器來代替了。

就我個人來說，合營以後，工廠向金屬結構專業方面發展的願望是達到了。同時，我還深深體會到：只要資方在合營後能在公方代表領導下努力工作，為國家工業化而努力，國家就會讓你擔任適當的工作。我自己現在就擔任第一汽車廠金屬結構的技術指導工作。工廠在公私合營一年多來的巨大變化，使我更清楚地認識到公私合營這種國家資本主義形式的優越性，是其他形式所不能比擬的。今後我將繼續在公方代表領導下努力工作，為國家社會主義工業化貢獻更多的力量。

糖果生產小組 擴大為合作社

廣州歸僑僑眷組織業務發展

【中國新聞社廣州二日電】廣州市歸僑和僑眷組織的第一個糖果生產小組，現已擴大為生產合作社，並擬添置機械設備擴大生產。——隨着生產的發展，社員們的收入也顯著增加；技術工人過去每月工資六十萬元，現在提高到八十萬元左右，包裝工人也從開始生產時的二十多萬元提高到四十萬元左右。

粵漁業合作社成立

將加強對全省漁業組織的領導

粵西十五個漁業合作社均增產

【中國新聞社廣州四日電】廣東省漁業供銷合作社在十月二十日成立。廣東省四年來已經建立了一百三十多個漁業生產合作組織，擁有社員二十二萬二千多人。全省漁業供銷合作社成立後，將加強對這些漁業生產合作組織的領導，使它們更好地為漁民服務。

漁業生產合作組織的主要任務，是供應漁民社員漁業生產資料和生活必需品，並代運代銷魚。珠海縣的合作組織從去年一月到今年九月，就為三萬漁民供應了價值三百八十億多元的漁業生產資料和生活必需品。這些合作組織在支援全省漁業生產和促進漁民組織起來起了很大的作用。

【本報廣州三日專訊】粵西區第一批建立的十五個漁業生產合作社，今年從「春海」至「秋汛」的漁季生產，一般增產百分之三十，最高的增產百分之五十，最少的也增產百分之十五。

廉江縣營仔第一生產合作社，建社前每天最多捕魚一百五十多斤，建社後每天捕魚一千五百多斤。該社八月至十月份計劃生產三萬三千五百斤，出海只十天已捕魚一萬七千零六十八斤，完成計劃百分之五十一弱。

陽江縣閘坡港第一、第二生產合作社將絞車部份改裝滑輪，提高操作效率，使每下網一次能多拖五十分鐘。閘坡第一生產合作社今年大、小「春海」產量二千二百五十四擔，比去年同期增產百分之三十二。閘坡第二生產合作社，今年八月份計劃捕四百擔魚，只下網七次已捕得七百二十多擔，比去年同期增產一倍半。

沿海各地漁業互助組及單幹漁民都紛紛要求建立漁業生產合作社。現在粵西區已建立漁業生產合作社十七個。第二批陸續建成的漁業生產合作社將有十個；沿海十一個漁港和六個主要漁村都有了漁業生產合作社。明年，全區將再建八十個至一百個漁業生產合作社，並計劃裝造大型漁船一百艘，改裝機動帆船三十八艘。

全面展開準備工作 洞庭堤垸將大整修

船隻車輛數以千計開向工地

湖南完成千餘公里電話架線

【中國新聞社長沙三日電】祖國著名的糧倉之一——洞庭湖堤垸整修工程動工前夕的準備工作已全面展開。到上月廿六日為止已有十五萬噸工程器材和物資運到工地。目前數以千計的船隻、車輛正日夜把糧食和各地支援的工程器材源源運向工地。湖南省郵電部門已完成了一千一百多公里的電話架線工程，省級機關第一批參加治湖工程的二千多幹部也已到達工地。

數百年來，洞庭湖由於每年都從長江倒灌大量的泥沙，湖床逐年淤高，地主官僚的閉塞更破壞了水道系統，每到汛期都要氾濫成災，濱湖地區數百萬人民每年受到不同程度的災害。解放以後在人民政府的領導和幫助下大力修堤防汛，才取得了一九五〇年至一九五三年的連年豐收，今年人民政府又確定了洞庭湖堤垸修整工程的計劃，決定今年內重點整修西洞庭區、大通湖區和南洞庭湖區，這項工程須要六、七千萬土方、五千餘億元的工程費用，並須動員民工六、七十萬人。這一浩大的工程將爭取在明年二、三月間基本完成，以便不致誤明年的播秧。

這些工程完工後，在重點工程區域，一部分垸田即使在今年特大洪水情況下也不致遭受災害；一般工程在一九四九年水位和六級大風情況下，不致潰決。

華南農學院 添設新校舍

本年基本建設大部完成

【本報廣州三日專訊】華南農學院本年度的基本建設工程，到十月底已大部完成，各項基本建設部設，共達十億元。

已完成的基本建設項目中，有教工宿舍六幢、乳品加工實驗室一幢，溫室一座，膳堂一座，面積共一千三百七十多平方公尺。另外，增建了運動場一個。目前仍在建築中的基本建設，還有牛房的建築工程，預計到年底亦可竣工。除各項新建工程外，華南農學院今年還進行了重點修繕。附屬小學全部修建了天面，學生宿舍有四座修建了天面隔熱層，另外還在十一座建築物中裝置了避雷設備。

華南農學院為增強教工和學生體質，決定建游泳池一個，工程分兩期進行，今年可完成一半。

明年增產植物油二億斤

全國油脂工業先進經驗交流會決定

【本報訊】新華社北京三日電：全國油脂工業先進經驗交流大會十月二十五日到十一月三日在北京舉行。這次會議提出從今年到一九五五年全國要再增產植物油兩萬萬斤。參加這次會議的，有中華人民共和國輕工業部、地方工業部、中華全國總工會輕工業工會工作委員會、中華全國供銷合作總社及中央有關部門、各地工業部門、油脂公司、油廠及合作社等單位的代表共二百四十多人。

廣州手工業品 送京參加展覽

有十八層象牙球等一百餘種

【本報廣州三日專訊】廣州市手工業管理局最近選送了一批手工業品，裝運北京，參加中華全國第四次手工業生產合作社供銷合作社在京會議期間，舉辦的手工業展覽會。

廣州市選送參加展覽會的一批手工業品，都是式樣新穎，質量高，在廣州市手工業中具有代表性的產品。其中有最新款式的、鞋面不用縫的皮鞋、女裝的高跟皮鞋、童鞋；有醫療器械：手術燈、手術提藥櫃；有曾大量供應南方大廈修建工程中需用的窗插、門抽等建築器材；有行銷國外的五金日用品：刀、叉、匙，有供應全國各地需要的皮箱、各種樂器等。還有廣州特種手工藝品——匠心獨具的十八層象牙球一座和雕刻得十分精緻的象牙扇骨等共有一百二十五種。

這些經過選拔出來參加展覽會的手工業品，絕大部份都是廣州市已經組織起來的手工業生產合作社製造和加工的。

和這批手工業品同時運赴北京展覽的，還有反映廣州市手工業者組織起來後發展生產、改善生活的圖片。其中有廣州歸國華僑組織起來的廣州第三五金機製生產合作社的生產發展和社員的生活改善等圖片四十張。

合作社並攜樣品赴各地推銷

【本報廣州三日專訊】廣州市手工業生產合作社聯合社供銷經理部，積極組織起來的各手工業生產合作社推銷員，攜帶各種產品樣品，於十一月一日出發赴各地推銷。推銷員攜有皮鞋、皮革、針織品、棉織品、五金製品、文教用品、日用品等手工業產品樣品五百多種。他們將赴漢口、鄭州、許昌、瀋陽等地推銷。

本報專訊

爭取豐饒的秋收

——記先崗鄉農業生產合作社的生產熱潮

金非

先崗鄉農業生產合作社的花生收成了，一天時間，社員就把二十多畝地的花生全部拔起運回來。第二天，他們又開始在二十多畝花生地和新開的六十多畝荒地上種下番薯。

他們好像是永不知疲倦的，一件工作剛剛放下，第二件工作又接着進行。社員們的生活，就像一道奔騰澎湃的激流。

開拓荒地

當生產合作社還在籌備時期，參加生產合作社的三個互助組就共同掀起了一個開荒的熱潮。每天，太陽剛從地平線上露出頭來，十三隻耕牛，就開始在廣闊的鷄啼埔上翻土了。

自從國民黨反動派砍掉這裏的蔗林，填平這裏的田畦，築起飛機場，隨後又丟給了日本人以後，十幾年來，這片望不盡頭的草埔上，現在才出現第一道褐色的帶。早晨的空氣是那樣新鮮。微風輕輕地吹拂着他們的臉，草地上的露珠在陽光下閃耀着白色的光芒。泥土在他們的腳下翻滾着，捲起了無數條褐色的波瀾。他們一面犂，一面愉快地歌唱，悠揚的歌聲，飄過樹林，飄過海洋似的碧綠的草原。一個早晨，十多畝土地翻了身。熱情地勞動的社員們還不肯歇息。生產合作社建成時，他們已開墾了八十畝荒地，種下了三十多畝花生。

五天修好豬舍

生產合作社的成立，恰好碰上夏收和夏種。全社有三百多畝田要收割，有三千多斤穀要播種。新捉回來的五頭母豬都懷孕了，得趕快替牠們修起一所又寬又大的豬舍來。社務委員會開了一次又一次，解決不了這許多問題，最後，只好提到社員大會上討論。

社員們真有魄力，他們提出：五天修好豬舍，七天解決夏種……

修豬舍是一件麻煩的事情，要從社員們的舊屋上拆磚，找杉材，種籬竹，鋪地面……五天，時間實在太短促。

社員們戰勝了這些困難。四十多個人，分成了許多工作小組，拆磚的拆磚，搬運的搬運，能做木工的殺杉，掘地基、種籬竹也都有專人負責。平時靜悄悄的村邊，頓時顯得熱鬧和忙碌。

第五天，一座寬大的豬舍在村邊的綠樹叢中出現了。陽光透過樹枝照映着豬欄，稍微傾斜的地台上鋪滿潔淨的大階磚。豬舍前面一大片空地，雜草刈除了，母豬和小豬有了個散步的場所。

社員們立時又投入了緊張的夏收和夏種中。

積起綠肥像小山

全社掀起積肥的熱潮時，發生了一件有趣的小事情。

有一天，鄧桂心的丈夫天不亮醒來時，往床上一摸，老婆不見了！孩子還在身旁睡得香香的。她那裏去了？沒有蹤影。天亮時，才見她挑着沉甸甸的一擔綠肥，從村外回來。

這一場勞動競賽真是激烈。合作社的幾隻小艇，整日在村邊那條小涌上穿梭似地來來去去。初時，社員們估計，一個耕作隊每天只能從水裏撈起一艇作綠肥用的鯛魚草。但是，工作開始的頭一天，社員劉子黎領導的第一耕作隊在半天時間內，就撈了兩艇回來。曹燕棠領導的第二耕作隊的隊員們不服氣，第二天，天微微亮，他們就撐着小艇出去了。下午兩點鐘左右，他們已撈了三艇回來。

第一耕作隊的隊員又連忙迎頭趕上去。生產社積起的綠肥，像一個個小山崗，堆滿了村邊的空地。全村互助組和單幹戶都看得眼紅，你拿大刀，我撐小艇，村前村後，甚至左右幾里路的村莊，都有他們的足跡。遠隔先覺院村八里路的牛欄崗的青年團員們，也被捲進這個積肥的熱潮。

繪下了勞動的藍圖

社裏的幾百畝田，早插的將近揚花，遲插的也要得青苔，看樣子，晚造增產的一萬六千多斤穀是有把握的了。

社員們算過這一造的收入賬：單是增產的一部份、如果拿來做衣服，足夠做三百六十多套；如果拿來買糧食，全社四十多個勞動力十個月也吃不完；折成現款，每一個人可以分派到四十多萬元。

社員們高興了。他們商量買兩匹馬，一輛大車，到收割時候，車載人挑。這幅勞動的藍圖多美！

今冬明春的生產計劃草稿也已經由社主任劉紹強擬好：今年冬季，要車乾西社前面的一口大魚塘，在七十畝稻田上施塘泥，明年，其中的三十畝就可由單造改成雙造了；生產社現有兩個廁所，冬季再搭兩間，增加的肥料可以下三十畝田，今年晚造全社的田地估計可以增產百分之二十，在這個基礎上，明年頂少要再增產百分之十二。……

只要這個計劃通過，先覺院村的冬天，就會衝破嚴寒的空氣，昇起一股生產熱潮。

美麗的理想

生產社現在雖然只有十九戶，秋收後就可以擴大到一百戶。社主任劉紹強懷着一個美麗的理想：他希望等我們的工業建設有了成績，他們的生產社就可以用自己的汽車，載糧食、運肥料，甚至社員趁墟趕市，只要往車廂裏一擠，就可以風馳電掣而去了。

社員們那股幹勁，打動了先覺院村許多互助組的組員和單幹農民的心弦。他們紛紛打聽：「我們甚麼時候可以入社？」

鞍鋼初軋廠產量大增

在蘇聯專家幫助下，上月生產量超過一九四九年八個月的生產總量和。

【中國新聞社鞍山三日電】鞍山鋼鐵公司初軋廠，在蘇聯專家的幫助下，發揮了設備的潛力，生產力大大提高。這個廠今年十月份二十九天的生產量就超過了一九四九年八個月的生產總和。

初軋廠是鞍山鋼鐵公司的一個重要的生產部門，每天從煉鋼廠出來的大批鋼錠，都要先經過它軋成各種形狀的鋼坯，然後才能供給各個軋鋼廠使用。但是這個廠的機器比較陳舊，設備也不平衡，所以從煉鋼廠送來的鋼錠往往軋不完，而各個軋鋼廠卻又得不到足夠鋼坯使用。

今年在蘇聯專家的幫助下，初軋廠職工圍繞着提高初軋機設備效率的問題進行了一系列的措施，提高了機器效能。如供給初軋機動力的大型馬達，已經有廿多年沒有大修了，時常運轉不靈。今年蘇聯專家幫助馬達改善了通風設備，加強維護工作，恢復了原有能力，事故大大減少。

初軋廠裏還有兩部軋製較小的鋼坯用的連軋機，因為孔型太小，許多應當由它軋製的鋼坯也不得不由初軋機軋。今年根據蘇聯專家建議，把其中的一部連軋機孔型擴大五分之一，使得這部連軋機能軋製的鋼坯增加一倍，大大減輕了初軋機的負擔。經過這樣一系列的措施，初軋機的軋製能力大大提高，今年十月份廿五天內的每小時的平均產量就比去年全年每小時的平均產量提高了百分之卅二。

一個廣東學生在蘇聯

鄧志誠

中山大學畢業生鄧志誠，現在蘇聯留學，是莫斯科大學的研究生。他在抵達莫斯科後，寫了一封信回來給他的老師，報告在莫斯科大學的學習和生活。從他的來信中可以看出一個留學蘇聯的中國學生，在學習和生活上受到蘇聯人民怎樣的關懷。後面是這封信的原文。

親愛的老師：

到莫斯科一個多月了，由於比較忙些，故現在才給您寫信，簡單地介紹一下我的情況。

一個人一間房

經過十二天的火車旅途，我們在九月初到了莫斯科，我被分配到莫斯科大學，這當然是十分好的機會。它不論在住宿、生活以及學習方面都有絕對優良的條件。莫斯科大學建築的堂皇、宏偉，大家在報上都見過了。我們研究生每個人一個房間（大學生也是），兩個人用一個公用電話，一切傢具、衣櫃、書櫥十分齊備，每房有收音機，四季都有冷熱水供應……。我們每個人都這樣想：莫斯科大學的環境這樣好，我們被派到這裏來學習，應該為祖國學習得更好些，更用功些。

從未見過的新式儀器

我們的教研室所佔的實驗室及研究室約等於科學館兩層半的地方，技術員有十個左右（有一個工程師）。儀器都是十分新式的，單以陰極射線示波器說，就有六、七個，還有些比我還高的電學儀器及描記儀器，名稱我還不知道。其他還有很多儀器是我沒有見過的（在國內根本上也沒有見過）。我現在要作專門的實驗，使用十分精密的方法和儀器，首先是全套的電學儀器實驗（對生物物理需要的）。

我的導師是教研室主任。他是蘇聯最著名的比較生理學家，他的書將譯成中文出版了。他對我們的學習十分關心，他把教研組內僅存的一本的教科書借給我們念（貝柯夫著的生理學）。他要求我們首先掌握更多的俄文專業生字。他參加過一九三六年的國際生理學會以及一九四五年的生理學會。

對我們十分關心

到了蘇聯，我們體會到祖國是更加可愛。蘇聯同志對我們十分關心，密切注視着我們在學習上的進展。他們也十分關心我們的身體，我的導師告訴我，應當多玩一些。他說他曾經因太用功而得病。有一天，我沒有穿夠衣服，一連受到三個蘇聯同志的關心，都說：「你們在中國太暖了，到這裏不穿衣服，病了是很不好的，你們還要帶一個強健的身體回國。」他們給中國研究生的導師都是最好的。我的導師說：「你是中國第一個到我教研室的研究生，我一定把你帶好，同時我也很願意帶你。……」這一切都使我感覺到蘇聯人民對中國人民的偉大無比深厚的友誼，蘇聯人民的高度的國際主義精神。

莫斯科現在已經很冷了，到屋外最低限度要穿大衣，屋裏已有暖氣了。在廣東這個時間還可以游泳呢。到莫斯科後我一切都很習慣，生活很快熟悉了，身體也很好。

在圓柱大廳慶祝中國國慶

前幾天，在莫斯科圓柱大廳舉行慶祝中華人民共和國成立五週年大會（蘇聯共青團中央委員會舉辦），有少先隊的大合唱，好幾百人，唱得太好了，太整齊了，最大的只是十二、三歲小孩。（下略）

生 志誠上。十月六日

排水量二千七百餘公噸 貨輪「大眾」號試航良好

係中華造船廠合營後所建最大輪船

【中國新聞社上海二日電】上海公私合營中華造船廠製造的大型長江貨輪「大眾」號，十月二十七日進行了試航。上午十點鐘，「大眾」號貨輪響起第一聲汽笛，徐徐地離開碼頭。這時，輪船的機器聲、人們的掌聲和笑聲交織在一起。十二時，「大眾」號貨輪順利地駛到吳淞口，接着就以平均每小時十四海里的速度反覆進行試航。截至晚上八時，這艘貨輪才在萬家燈火、暮色蒼茫中返回了原來停泊的碼頭。在整整十個小時的航行中，沒有發生過一次故障，一切都很正常。

「大眾」輪是中華造船廠公私合營後建造的最大的一艘輪船。它的排水量為二千七百二十六公噸，載重量為一千八百公噸，吃水很淺，枯水季節可以來往於上海、漢口之間，水位較高時可以直駛重慶。船上裝有六座蒸氣吊桿，其中最大的可以起重十公噸，搬運貨物很方便；船底是雙層的，即使碰破了一層也可以照常行駛，必要時還可以在這兩層底之間裝運西南盛產的桐油。船上還裝有自動加煤、運煤和出灰的設備，可以代替鍋爐工人的高溫操作。

一向主張反對武裝西德 莫克再當選起草人
草擬巴黎協定報告
法議會下月中辯論武裝西德案

【合衆社巴黎四日電】關於波恩政府參加重建西德軍的新西歐聯盟一事，法國國民議會四日選出極力反對西德重新武裝的社會黨莫克起草報告書。

當議會外交委員會以二一比九絕大多數票選出莫克的時候，孟戴斯—弗朗斯正在共和國議會的外交委員會會議上作證，力主對規定西德參加西歐聯盟的倫敦和巴黎條約迅速行動。

他表示，這些條約將於六日正式向議會提出。國民議會將於十二月十四至十七日加以辯論，共和國議會則可能在明年初辯論。

莫克是法國出席聯合國代表人員，現正在美國，對於國民議會打垮了「歐洲軍」計劃，他出了很大力量，因為他的報告書使許多議員轉過來投了反對票。

自那時以來，他一直反對任何形式的西德重新武裝，指出唯有裁軍才是獲致世界和平之道。

比和平聯盟號召拒絕巴黎協定

【新華社北京四日電】據塔斯社布魯塞爾二日訊：比利時和平聯盟全國委員會發表一項決議，號召拒絕武裝西德的倫敦協定和巴黎協定，要求通過談判來解決德國問題。

決議說：這些協定對於在過去幾十年中兩度受德國軍國主義禍害的比利時是特別危險的。它們預示比利時的國防費用會有新的增加。

決議指出：聯合國最近舉行的關於裁減軍備的討論，使得人們重新希望就這一問題達成協議。

決議又說：只有通過談判才有可能消除在歐洲的心臟地帶形成一個新的戰爭策源地的威脅，才有可能獲得德國人民自己所要求的德國重新統一和保證歐洲鄰國的安全。

決議最後說：朝鮮和印度支那的衝突已經在世界輿論的壓力下，通過談判得到解決了。我們要求德國問題也通過大國間的談判得到解決。

比萬著文指出 西德軍建立起來時 歐洲局勢就難鬆弛
英人民紛表反對武裝西德

【新華社北京四日電】倫敦消息：在倫敦和巴黎擬訂的復活德國軍國主義的「新」計劃，受到英國人民和一些政界人士的反對。

由英國十一個路朝斯．勞埃斯工廠的工人組成的車間代表全英聯合委員會一致通過一個決議，反對重新武裝西德，並且保證支持西德各工會關於召開蘇、法、英、美四國會議的要求，認為這種會議「能導致德國問題的和平解決」。決議通過後，這個組織還在這些工廠的二萬五千個工人中散發了反對重新武裝西德的請願書。

曼徹斯特丹伊斯溫區的選民反對重新武裝西德。他們在十月三十一日派了一個代表團去見他們選出來的工黨議員李維爾。李維爾對代表團說，他完全反對使西德重新武裝的倫敦協定和巴黎協定，而贊成召開四國會議來討論締結歐洲安全條約的問題。

英國工黨左派領袖比萬也在不久以前發表文章，反對重新武裝西德的倫敦協定，並且認為英國政府為了要武裝西德而在倫敦會議上答應長期駐軍歐洲會給英國帶來損害。比萬在文章裏指出：駐軍歐洲的財政負擔很重。如果英國要求美國援助，它就會受到變軍援勢的束縛；對歐洲要出人力；對美國又要負債，如果它不求美援而倚靠自己的資源，就會對英國的生活水平有嚴重影響。長期駐軍歐洲還會使得國民兵役期限無法縮短，而影響到英國的人力。而更重要的，是英國有在某種程度上不能控制自己的很大一部分預算的危險。比萬強調：在西德軍隊正在建立起來的時候，歐洲的緊張局勢並不能有所緩和。

東德民主黨派聲明 反對重新武裝西德
歡迎蘇聯召開四國會議的建議

【新華社北京三日電】據塔斯社訊：德意志民主共和國各民主黨派和組織堅決反對規定復活西德軍國主義的巴黎協定，熱烈歡迎蘇聯政府十月二十三日的照會中提出的關於儘速恢復德國統一和保障歐洲安全的建議。

德國基督教民主聯盟中央常務委員會主席團就蘇聯政府的照會和巴黎協定所引起的政治形勢通過決議說：蘇聯建議舉行四國會議，以便就依照民主的方式和平地恢復德國的統一、撤退一切佔領軍、舉行全德自由選舉問題和一切有關歐洲集體安全的問題達成協議。這是一條導向全體德國人民的真正主權和幸福的道路。而巴黎協定將使德國永遠陷於分裂，將使西德變成一塊直到一九九八年仍被佔領的領土，將把西德拖進西方侵略集團體系，把德國的領土變成佔領地區劉勢，使美國對歐洲的控制進一步鞏固。決議指出，這種形勢要求德國人必須立刻作出明確的決定：德國人之間必須達成協議並為實現蘇聯的建議而獻出全部力量。

德國自由民主黨中央委員會也發表聲明，號召全體黨員為反對巴黎協定和實現蘇聯的建議而奮鬥。聲明說：實現蘇聯照會中提出的建議，意味着德國的重新統一和在最近幾個月內把佔領軍從德國的領土上撤出去。德國人民迫切地希望這些問題能夠得到討論和解決，德國人民將盡一切力量促使實現蘇聯建議。

民主德國全國陣線全國委員會主席柯倫斯在十月三十日的「真理報」上發表一篇題為「德國各界熱烈歡迎蘇聯提出的關於撤退佔領軍的建議」的文章。文章着重指出：西德勞動人民越來越深刻地感覺到美、英、法三國佔領軍的居留是他們的沉重的負擔。文章寫道：西德人民每年要為外國佔領軍負擔九十四億馬克的龐大費用，西德報刊並且公開地說，為了裝備五十萬北大西洋公約組織的西德士兵，將要徵收一千億馬克，這就是說，波恩當局要西德的每個家庭擔負大約八千五百馬克的債務。柯倫斯最後寫道：德國人民正在為爭取恢復德國的統一、爭取締結和約和撤退佔領軍而鬥爭。德國人民十分感謝蘇聯提出的旨在不再拖延地解決德國問題的新倡議。

德國民主婦女聯合會分別寫信給蘇聯駐德意志民主共和國大使館和波恩聯邦總理阿登納，感謝蘇聯政府的和平倡議和抗議復活西德軍國主義的巴黎協定。寫給蘇聯大使館的信中說：蘇聯的建議符合全體德國婦女和母親們的願望。給阿登納的信中說：「我們代表全體愛好和平的德國婦女和母親，強烈抗議不符合我們的願望的巴黎協定。我們決不容許我們的祖國永遠保持分裂狀態，並被捲入新的戰爭。……愛好和平的德國婦女將堅持不懈地主張我們德意志祖國的和平、統一和繁榮。」

柯林斯奉美總統令 匆匆飛南越「打氣」
說要「幫助」南越解決「政治危機」

【合衆社華盛頓四日電】美國軍事要人外交家之一柯林斯於四日飛往印度支那，企圖給搖搖欲墜的「自由越南」政府以「心理上的打氣」。艾森豪威爾三日晚給予這位前陸軍參謀長以突然的外交任務，要他去看看美國怎樣可以幫助南越，助他們解決「現在的危機問題」。

柯林斯的任務的迫切，由白宮的聲明暗示出來：白宮稱：由日內瓦停戰協定所劃分後的越南，「遭遇着危險勢力，威脅它的獨立和安全」。

變戲法

英聯邦總理會議 明春在倫敦舉行

【路透社倫敦四日電】英國首相邱吉爾四日說：聯邦的總理們將在明年一月三十一日在倫敦集會。在那個時候，他們將討論國際上許多很重要的事情。

【路透社渥太華四日電】加拿大總理聖羅倫特四日說：聯邦總理會議將於明年一月三十一日在倫敦舉行。

參院選舉結果揭曉 美民主黨又佔優勢
艾森豪威爾對選舉結果大為吃驚

【路透社紐約奧勒岡四日電】四十一歲的波特蘭作家牛柏格四日當選為美國參議院參議員，這樣，那位現任的共和黨參議員戈爾敦就得讓位了。

【路透社紐約四日電】四日早上，奧勒岡州差不多計算完畢的非正式結果顯出，民主黨候選人牛柏格已以一千九百零五票打垮了共和黨參議員戈爾敦。這就使得民主黨顯然取得參議院的控制權了。這樣一來，民主黨在參議院將有四十八席，共和黨只有四十七席，而無黨派的參議員摩爾斯曾宣佈，他在組織參議院時將和民主黨一道投票。

【路透社華盛頓三日電】艾森豪威爾三日表示，將邀請國會的民主黨領袖合作，與他商討下屆國會的立法方案。

艾森豪威爾對二日國會選舉的結果表示驚異。

艾森豪威爾說，共和黨雖然喪失了對國會的控制權，他仍將繼續推行他的政綱，推行美國政府的工作。至目前為止，選舉的結果，並不影響他本人在一九五六年再度競選的任何決定。

【路透社華盛頓三日電】一般政治家三日作選舉的事後檢討，看什麼是成功，什麼是失敗。據說：中央西部的農業地帶反對共和黨政府的農產價格方案，這個方案是規定削減政府的津貼的。一般專家都預言，共和黨將在農村地區遭遇重大的失敗。

蘇文化代表團應邀訪問英國
參加英蘇友好月

【路透社倫敦四日電】莫斯科電台報告說：一個蘇聯文化代表團應三個英國團體的邀請，動身赴倫敦，參加英蘇友好月。

辦理外交成績卓著 莫洛托夫等受獎
蘇最高蘇維埃主席團頒勳章

【新華社北京四日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯最高蘇維埃主席團十月三十日發佈命令，決定以勳章和獎章授予蘇聯外交部一批外交工作人員，以表彰他們多年來的勞績和卓著成就的工作。榮獲勳章的共有一百四十人，榮獲獎章的共有二百二十四人。其中有：蘇聯外交部部長莫洛托夫，第一副部長維辛斯基、葛羅米柯，副部長佐林，外交部部務委員會委員科齊列夫、科斯提列夫、謝麥諾夫、查拉普金和費德林，以及蘇聯駐美國、英國、法國、德意志民主共和國、意大利、越南民主共和國、伊朗、土耳其、芬蘭和朝鮮民主主義人民共和國的大使及蘇聯外交部的高級工作人員。

十一月三日，在莫斯科的克里姆林宮中舉行了授勳儀式。蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫在儀式上把勳章和獎章授給了目前正在莫斯科的一批獲獎者。

葛羅米柯在授勳儀式上代表全體受獎人員致謝詞。他說：為了報答政府給予我們的崇高獎勵，蘇聯外交工作人員今後將繼續以全部力量和經驗來完成他們面臨的重要任務：保衛在不倦地為維護世界和平而鬥爭的蘇聯的外交政策的利益。

伏羅希洛夫在致賀詞中說：蘇聯政府始終不渝地執行加強國際和平和安全的政策。這種政策得到世界各國千百萬人民的熱烈擁護和支持。蘇聯的外交工作人員擔當着重大的任務，他們在對外關係上代表着蘇聯國家的利益。蘇聯的外交工作人員不僅要有豐富的知識和幹練的才能，而且還要有布爾什維克的剛毅精神。只有這樣才能在當前複雜的環境中實現蘇維埃國家關於各國人民和平共處的原則。伏羅希洛夫最後向受勳者祝賀即將到來的十月革命節，並祝他們在複雜而光榮的外交工作中取得進一步的成就。

朝鮮人民無分南北 一致希望祖國統一
朝「勞動新聞」擁護最高人民會議號召書

【新華社平壤四日電】據朝鮮中央通訊社訊：朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議第八屆會議上通過的為了促進祖國的和平統一致南朝鮮國會、各政黨、社會團體、各界人士以及南朝鮮人民的號召書，已在二日發送給南朝鮮國會議長李起鵬。

【新華社平壤四日電】據朝鮮中央通訊社訊：「勞動新聞」一日就朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議第八屆會議在十月三十日所通過的致南朝鮮全體人民的號召書發表了社論，題目是：「朝鮮人民的一致呼聲」。

社論寫道：對自己祖國的分裂非常傷心的朝鮮人民，希望祖國立刻能夠得到統一的全體朝鮮人民，衷心熱烈地擁護這個號召書，並且正在萬衆一心地團結起來，準備把它付諸實現。

社論談到共和國北部在復興和建設中取得的輝煌成就以及南朝鮮人民的悲慘處境後說：我們的共和國北部已取得的一切成就不只是為了北朝鮮的人民，並且也是為了南朝鮮人民。我共和國北部人民能夠和南朝鮮人民一起享受他們的創造性勞動的果實，是使他們感到最高興不過的事。

社論說：所有良心的北朝鮮和南朝鮮的人民都熱烈地歡迎和擁護。只有企圖一口吞噬朝鮮的美帝國主義者和他們的走狗李承晚賣國賊才害怕它。

社論最後說：讓我們高舉着朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議第八屆會議的號召書，萬衆一心地團結起來，克服美帝國主義者及其走狗製造的一切障礙，為由朝鮮人民自己來和平統一自己的祖國而奮鬥吧！

伊朗正訂新法案 迫害伊愛國人士
一萬多人已被捕下獄

【新華社北京四日電】塔斯社德黑蘭一日訊：「知識報」刊載了伊朗政府在十一月一日提交下院批准的一項法案的全文。這個法案禁止在伊朗組織具有「共產主義的、反對伊斯蘭教和伊朗君主立憲政體」的綱領的黨派、會社和團體。法案規定禁止參加這些黨派，禁止參加「被解散了的人民黨」和其他已宣佈為非法的黨派，禁止和這些黨派合作以及替它們宣傳。法案規定對於違反這個法律的人處以直到死刑的各種刑罰。

【本報訊】新華社北京四日電：塔斯社柏林二日訊：國際民主婦女聯合會收到了「伊朗婦女運動」的一封信，信裏敍述伊朗愛國人士遭受殘酷鎮壓的痛苦。國際民主婦聯指出，這種鎮壓是為了摧折伊朗人民反對威脅世界和平的中東軍事公約的運動的手段。

「伊朗婦女運動」的信裏說，國內正在發生流血的事件。成千上萬的伊朗人，包括一百多名婦女呻吟在監獄裏。

一萬二千個伊朗的家庭失去了它們的保護人。有許多年幼孩子的母親們都處於一種心驚膽戰的狀態，不知道她們的丈夫和兒子的命運如何：到底他們還活着呢，還是關進了監獄，或是受到了拷打？

東京「每日新聞」承認 北朝鮮經濟恢復快
南朝鮮只有空口號

【法新社東京四日電】東京「每日新聞」四日評論美李貨幣比率之爭，認為這只是美李之爭的近因，還有另外一個更深刻的原因。「每日新聞」報指出：停戰已經十五個月了，北朝鮮的經濟恢復很是迅速，而人人都知道，在三八線之南，經濟恢復還只不過是一個空口號而已。

射電天文學

新聞述評

蘇聯科學院最近舉行了宇宙問題會議，着重討論了光度經常發生變化的變星（一種不穩定星）的問題。會議除此之外，還聽取了關於「射電天文學」這一新科學部門的成就的報告。

值得注意的是，到會並且作了報告或發言的外國科學家中包括了我國科學院副院長竺可楨。這是中蘇兩國科學技術合作的一個例子。竺可楨最近寫了一篇「為什麼要研究我國古代科學史」的文章，他曾提到過「射電天文學」。

地球上的無線電波時常受到天空中的無線電波干擾，據竺可楨解釋說，這種干擾是來自一種叫做「客星」的天體。這一天體原來光線微弱幽暗，有時驟然發亮起來，但不久又復暗淡不見。表面上它的忽現忽隱，和彗星有些相似，所以中國古代常把彗星和客星混而為一。實際上它不在太陽系內，和恒星一樣遙遠，它在天空的位置也是很少移動的。它的光線幽暗以後，仍然能發輻射。十多年以來，天空中不絕地發現了無線電波的射源，即射電源，到近年來才證明了這種射電源大半來自曾經一度大放光明不久又復幽暗下去的客星，即天文學上所謂超新星。

科學家們於一九四八年在仙后座發現了一個無線電波強烈的射電源，一九五二年又以巨型望遠鏡在這射電源的方向發現了一小團淡薄的星雲。這星雲內部氣體以每秒鐘一千五百公里的速度向外擴展。蘇聯天文學家史克洛夫斯基因此斷定，星雲的爆發不會超過二千年。

在世界各國的天文紀錄中，中國的紀錄最為悠久，而且最為完整。過去欽天監所記載的天象紀錄，極富研究價值，現在且更證明，它還可以幫助「射電天文學」的發展。根據記載，我國晉太和四年（公歷三六九年）卷二月有客星初見於紫宮西垣，到七月才不見，從此可以算出，上述爆發星雲的客星距離太陽系約一萬光年左右。

空中的射電源正在陸續發現，有二百多個。射電天文學提供了認識宇宙的一個完全新的方法，因此天文學家對於歷史上客星的記載也格外感覺需要。去年十一月間，蘇聯科學院天文研究會曾來信要求我國考證相當於世界上射電源最強烈的超新星爆發的歷史紀錄，據竺可楨說，這項工作已經有了初步成果。（民）

北朝鮮號召書已發送給南朝鮮國會議長

（見上文）

河內—南關間鐵路 修復工作迅速進行
越各地人民熱烈協助進行修復

【新華社北京四日電】據越南通訊社河內一日訊：河內—南關（在越中邊界）之間長一百五十公里的鐵路，正在迅速修復中。這個工作是從十月二十二日即河內解放後的十天開始的。一月前，火車已通到北寧省的安員。成千上萬的工人已向鐵路上的各建築工地集合。十月二十六日，裝載枕木和鐵軌的第一批竹排，從安沛和富壽沿着紅河運下來支援修復工作。在該地方的鐵路線上最大的一座橋樑的修復工作，也在積極準備中。

越南工會在寫給全體鐵路建築人員的信裏指出：修復河內—南關鐵路線的工作是第一批重要建設工程之一。它將便利交通運輸，幫助生產的恢復和越南各經濟部門的發展，從而加強越南人民在鞏固和平、實現統一和使全國獲得獨立民主的鬥爭中的力量。鐵路的修復也有助於增進越南和兄弟國家之間的友誼和經濟、文化關係。

為了加速修復工作，諒山省人民已展開競賽運動。他們訂出目標，要製作兩千根枕木、兩千噸木材和其他物資。為了完成這一目標，諒山有九千人自願在各個建設工地工作。永福省農民積極響應修復鐵路的號召。在越興村，需要二十個人參加工作，但有一百二十八人報名。

各地人民熱情地把修建器材獻給政府。據不完全統計，在十月間，越北聯區各省人民已經獻給政府十萬多根枕木，三萬條鐵軌，以及大批碎鐵，包括螺絲釘、鐵的電線桿等，共值好幾億越幣。北江省盛村的一位農民對幹部說：在抗戰時期，我們把鐵路枕木搬走，以便和侵略者作戰。現在和平已經恢復，我們要把這些碎鐵拿出來交給政府，好修復鐵路，和節省國家金錢。

西爪哇印度尼西亞國民黨 支持現內閣的政策
沙斯特羅阿米佐約斥殖民國家陰謀

【新華社雅加達三日電】西爪哇印度尼西亞國民黨於十月二十日開始舉行的一次大會，已於二十九日結束。出席這次大會的有印度尼西亞國民黨主席西迪克、沙斯特羅阿米佐約總理、蘇卡托、阿里、約和印度尼西亞國民黨的其他領袖。會議通過了關於支持目前內閣、贊成印度尼西亞—荷蘭聯盟會議的結果並要求批准解散荷印聯盟的議定書、支持出席聯合國大會的印度尼西亞代表團要求歸還西伊里安、以及支持政府的取消「禁運」要求等決議。

十月三十一日在非里汶舉行的盛大群衆大會上，約約蘇卡托重申了印度尼西亞國民黨支持內閣的態度。他說：沙斯特羅阿米佐約政府得到了廣大人民群衆的支持。在談到改組內閣問題時，他說：主要的問題是改善經濟、以民族的經濟代替殖民地的經濟，不管是誰來實施它。

沙斯特羅阿米佐約在會上說，他已看到了這樣的跡象：某些不要印度尼西亞獨立的分子正在竭力陰謀把大選變成他們手中的工具，以達到他們的自私的目的。他強調說明了大選是建立政治穩定局面的條件，也是復興國家的絕對必需的條件。

沙斯特羅阿米佐約指出了殖民國家企圖摧毀印度尼西亞民族自由的危險。他說：「他們想破壞我們的大選。」他號召人民團結一致，並指出：應當把將要舉行的大選看作是重要的事情、有關民族利益的事情。

向蘇最高蘇維埃代表 赫里歐致電申謝
反對歐洲一部份國家的聯合 希望各國人民獲得持久和平

【新華社北京三日電】據塔斯社莫斯科二日訊：法國國民議會名譽議長愛德華．赫里歐致電蘇聯最高蘇維埃代表沃爾科夫（聯盟院主席）、拉齊斯（民族院主席）等九人，答謝他們為蘇聯和法國建立外交關係三十周年致赫里歐的賀電。

覆電首先對沃爾科夫等人表示感謝，接着說：「我很高興能在一個困難的時期建立了我們之間的外交關係。我相信：要把蘇聯這樣一個大國從地圖上隨便抹消是不可能的。今天，我相信歐洲一部分國家的聯合只是一種專斷的、危險的解決方法。」

覆電熱烈希望各國人民、特別是法蘇兩國人民能夠不用擔心愚蠢的戰爭，能夠在持久和平的環境中工作和生活。

覆電最後向蘇聯全體人民致意。

日本漁民獲釋返國 盛讚中國寬大待遇
不但受良好招待連船也修好了

【合衆社東京四日電】從上海釋放歸來的日本漁船，兩旁都寫着標語：「反對氫彈！」「打倒吉田！」「日中友好！」「反對駐軍！」

漁民答覆記者的詢問，均對中國稱揚備至。「大國丸」的一位漁民說：「我們吃到最好的食物，受到最好的待遇。我們在上海住在一間四層樓的房子，吃的有豬肉。中國人不僅照料我們的船，而且給我們修理好。我們要感謝他們的寬大。」

【路透社東京四日電】日本報紙四日刊載日本九州福岡的消息說，上海當局釋放的日本漁民約三百人，分乘二十八艘小船，已於十月三十一日到了福岡。船上漆了大標語說：「我們反對氫彈！」「日中友好！」「用花環把世界聯結統一起來！」

克什米爾國民會議黨 稱五項原則是世界和平基礎
支持和平共處原則

【新華社北京四日電】據印度新聞處新德里二日消息：在斯利那加舉行的查謨與克什米爾國民會議黨第二十屆會議在十一月一日通過的政治決議中，表示支持中印兩國總理聯合聲明中提到的五項原則。

決議說，尼赫魯總理和周恩來總理已經規定了五項國際政治的原則。這五項原則可以成為世界和平的基礎。我們必須經常根據這五項原則來考察國際政治。

決議要求查謨與克什米爾的工作人員警惕國內和國外的各種破壞力量。

決議說，克什米爾和印度的關係已經建築在鞏固的基礎上。

美第八軍總部 即由朝鮮遷日

【合衆社華盛頓一日電】美國國防部一日披露，美國第八軍司令部不久將由朝鮮遷到日本，泰勒也將出任遠東美國陸軍總司令。

一般人認為，這一遠東司令部組織的調整，是國防部計劃重新分配遠東地面部隊實力中最近的行動。

泰勒將於十一月二十日將司令部移到日本，並從赫爾手中接管日本、沖繩和朝鮮的地面部隊。赫爾則仍將保留其他兩個最高位置，即「聯合國軍」司令和美國駐遠東地區的陸海空軍總司令。

澳碼頭工人大罷工 百五十艘輪船停航

【路透社悉尼三日電】澳洲碼頭工人於三日起開始全國大罷工。據船務負責人估計：罷工將使一百五十艘輪船停頓，船主的損失每日約九萬澳鎊（約合七萬二千英鎊）。

悉尼方面受罷工影響的船隻約五十艘，其中有定五日開往倫敦的豪華巨輪「史特拉斯敦」號和來此作處女航而定於下星期一開行的「伊伯利亞」號。

墨爾缽恩方面三日停航的船隻幾達六十艘。

【新華社北京四日電】悉尼消息：悉尼碼頭工人二日舉行了二十四小時的罷工，抗議澳大利亞聯邦政府企圖實行一種損害碼頭工人利益的僱用工人制度。在悉尼海港中的四十四艘船隻全部停止了裝卸。罷工是由澳大利亞碼頭工會聯合會領導進行的。據路透社報道說，預料澳大利亞其他各港的碼頭工人也將舉行抗議罷工。

禁運促使百業蕭條 的士生意日走下坡
日夜收入由百多元跌至三四十
據說整天沒有生意的也不罕見

【本報訊】香港的計程車這一業，最近這兩、三年來，像其他行業一樣，也在走着下坡路。據估計，一九五三年的營業情況，比一九五零年約減低了二成，一九五四年又比一九五三年減低了二成。

戰後至一九五零年的這一段期間，計程車這一業的業務狀況，一直保持平穩狀態，每輛車以日、夜兩班計算，每班都能做最少五十元左右的生意，也就是說，每輛車每日夜收入平均都在一百元以上。一九四九年至一九五零年初，是戰後計程車的黃金時代，每輛車每班收入達六十元以上，每日夜的收入達一百二十元以上，一九五零年下半年開始，直至現在，由於禁運的關係，百業蕭條，影響到計程車這一行業也一直走着下坡路。以每輛車每班的收入來計算，一九五零年底至一九五二年一般地每輛車每班的收入都在五十元以下，到一九五三年初，每輛車每班的收入來能夠達到五十元的，已經是絕無僅有的事了，一九五三年下半年至現在，情況愈來愈壞了，現在每輛車平均每班收入差不多只在三十元至四十元之間，能夠做到四十元生意的，極其少有，據說有的計程車整天「食全鴨」（沒有生意）的已是常見的事。

計程車分兩種，一種是綠牌車，或稱「的士」，正名應爲「稅車」。目前港、九兩地經營「綠牌車」的有八大公司，即香港方面的明星、上海、黃的士、中央，九龍方面的金邊、大來、新的士、九龍的士等公司。這些公司經營的規模都較大，多者擁車達四十餘輛，少的也有二十輛左右。

計程車的另一種是紅牌車，即俗稱「野鷄車」的，正名應爲「營業車」。這種車戰前是計時收費的，戰後才改爲以咪計款收費。經營「紅牌車」的「公司」數量多得很難統計，不過規模都很小，大多數是擁車兩、三輛以至一輛的，但也有個別較大規模的如香港方面的「風行」公司，擁車達二十多輛。這種營業車（紅牌車）的另一特點是有些「公司」是有招牌、車房和電話，有的有招牌而沒有車房，有的則有電話、車房、招牌俱無，只是由有營業車牌又有車的老闆僱一兩個伙計，就把車在市上兜接生意，晚上就停在街邊。

清遠公會討論電車事件 決函當局調處糾紛
認爲如再拖延將使事件更嚴重
分函資方勞工處促設調處機構

【本報訊】繼中華總商會、嘉華人革新協會、南北行公所、港九百貨商店職員會、福建商會等社團討論過電車勞資糾紛，並盼其迅速獲得解決之後，清遠公會昨天晚上舉行理、監、幹事特別會議，亦曾討論過這個問題。席上一致通過決議：致函電車公司，促其從速談判；致函勞工處，請其負起調處責任，早日促成調處機構，解決電車勞資糾紛。

清遠公會昨晚八時半舉行理、監、幹事特別會議，出席者五十六人，包括有工人、商人、小販、家庭婦女等。除一般會務報告外，並討論電車勞資糾紛問題，發言者非常踴躍，討論歷時兩個鐘頭。

主席宣讀該會接到港九工會聯合會「促進談判解決電車糾紛委員會」來函後，認爲此事關係全港居民，應該從速解決。萬一事件嚴重發展下去，影響甚大，希望各同鄉對此問題發表意見，主張公道。

與會理事、監事、幹事均先後就此問題加以討論。

一位理事說：「電車勞資糾紛，拖延數月，工人一再忍讓要求談判，爲了生活而提出要求，是獲得大衆同情的。我聽見一個同鄉說：『如果電車問題不解決，迫使工人停工，就是迫我們也間接迫到停口，我們朝早返工，點解起身。』大家認爲資方拒絕談判，使得糾紛擴大，會使居民遭受損失。因此，資方應速與工人談判，合理解決才對。」

一個賣菜小販和一個做生意的小商人發言，希望趕促使電車公司談判解決，因爲萬一糾紛擴大，對於工作、生活都有影響。一個中環某公司的派信員說：「我每日要派六、七十封信，而家電車少而人擠，坐唔到三等坐頭等，又畏自己受損失；返到寫字樓還要被人鬧：『點解你去咁耐？』電車公司唔派多些車輛行駛，重話『人力過剩』而開除人，係唔啱嘅。工人兩次被迫停工，都照顧到市民交通，忍讓要求談判，勞工處應該要求電車公司談判解決，不使事態擴大，影響市民才是。」

一位理事說：「電車公司是賺大錢，車輛不夠供應居民需要，人力不足的，卻要除人，是不對的。工人提出談判，是爲生活保障而提出的，是合理的，資方應該接受工人意見進行談判。」

商討解決電車糾紛

一個家庭婦女說：「莊士頓咁樣除人，眞係搞到大家做工的都感到工作有保障。電車勞資問題如果唔解決，會影響到全港打工仔嘅職業問題。」另一個說：「而家電車又少，又人擠，出入帶細佬哥都唔方便，重話『人力過剩』，一批批開除工人，係唔啱嘅。」

出席的人先後發言指出：電車是公用事業，電車糾紛應該迅速解決。如果只調查而不調處，是拖延而不是解決問題；應該促其早設調處機構，因爲只有調處，才能解決糾紛，而不致使糾紛擴大，影響工商百業及居民交通。最後，一致通過致函勞工處及電車公司，促請早設調處機構，合理解決電車糾紛。

工人繼續集會
支持工聯電車工會聲明
擴大簽名促組調處機構

【本報訊】據工會消息：連日來，港、九各業工會紛紛集會，討論有關促進談判解決電車糾紛問題，決定擴大簽名工作並繼續訪問各界人士，以促進組織調處機構，解決電車除人糾紛。

前昨兩晚集會的有香港郵務職工會、港九木匠總工會、港九餅業工會、港九搭棚工會等。這些工會的同工人在會上對電車職工會十月卅一日所發表的聲明和工聯會在十一月一日發表的聲明表示支持。認爲這兩個聲明中所提出的立即組織調處機構、公正合理解決除人糾紛的建議是正確的，又爲各界人士所贊同與支持的。

郵務工人表示：組織一個有港府代表、勞資雙方及有關社團和公正人士參加的調處機構，這對解決電車糾紛是一定有所幫助的，而且也只有這機構才能使電車糾紛迅速的獲得合理解決。

木匠工人說：「許多社團及社會人士均表示，只有調查而不調處，不但拖延時日，而且是不能解決問題的。」木匠工人認爲：「只有組織一個談判調處機構，才能使日趨嚴重的電車糾紛早日獲得合理解決。要求談判調處解決電車糾紛已是一種公意，因此迅速組成一個調處機構是急迫需要的。」

糖果餅業工人說：「不設除人問題，就是未能解決因電車公司除人所引起的糾紛。」

搭棚工人提及電車公司巴頓致勞工處長的信時，他們說：「這封信只講調查而沒提到調處，對電車糾紛的解決是沒有幫助的。」

颱風改變方向 可能威脅香港
台灣海峽今有大風

【本報訊】新華社北京四日電：中央氣象台發佈四日下午六時颱風消息：菲律賓以東的颱風今天下午二時中心位置在北緯一九．五度、東經一二五度的海面上。中心附近最大風速爲每秒六十公尺（十二級以上）。目前颱風中心正以每小時十—十五公里的速度向西北西方向移動。預計未來二十四小時內，台灣海峽、東海南部和南海東部有七—十級的東北風。南海西部海面和福建沿海風力將逐漸增大到六—八級，風向東北。

【本報訊】「巴美娜小姐」行蹤變幻無常，其風力中心又轉爲向西北偏西移動。如其方向不變，將循台灣東南端海岸侵入南中國海，可能威脅香港。

香港天文台昨天下午八時發出颱風行蹤報告稱：太平洋海面的「巴美娜小姐」，中心週圍六十哩，現移至北緯十九點五度、東經一二二點五度，以時速十五海里向西北偏西移動。

廠商會開特別會議 商討工展有關事項
理監事會議亦同時召開
工展認位廠商百九十家

【本報訊】中華廠商聯合會主辦的第十二屆工展會，還有一個多月便將開幕。該會特於明（六）日下午三時召開工展會特別會議及全體理、監事特別會議，商討加緊進行準備工作。

各參展廠號攤位，已於本月三日全部抽簽認領完竣，計認領八個攤位的有二十三家，六個攤位的有十五家，四個攤位的有三十四家，三個攤位的有十七家，二個攤位的有六十家，一個攤位的三十八家。參展廠號共有一百九十四家（有兩家是同一廠號分別認領兩處攤位的，應爲一百九十二家），認領攤位共計六百五十四個，還有一個攤位空着。

工展會場地可能於預定接收日期前先行接收一部份，先動工興建大樓、濾水廁等工程，至本月十六日即可接收全部場地。

又，郵政局將在本屆工展會內設一辦公室售賣郵票，並備有「十二屆工展會郵戳」。

下週一公衆假期 海事處局部辦公

【本報訊】十一月八日（星期一）爲公衆假期，港府海事處將於是日放假一天，惟港務辦公室、洋船出入口領證處及牌照所三部，仍於是日上午九時至十一時照常辦公。設於海港大廈內的港口衛生處，亦將於是日上午九時至十一時照常辦公，簽署衛生紙。

社團動態

護士旅行痲瘋病院
▲香港護士會科主辦會定明（六）日旅行塞靈洲痲瘋病院，名額爲二十人。

荳品商會新人就職
【本報訊】港九荳類製品商會定今（五）日下午五時在旺角金唐酒家舉行成立四周年暨新職員就職禮，晚間設宴聯歡。

鑑泉太極分社開幕 皇仁舊生明天聯歡
▲鑑泉太極社定本月七日中午十二時在彌敦道七四五號D六樓舉行九龍分社開幕禮，並於晚上八時在伊利沙伯青年館室內球場，舉行太極拳表演及音樂游藝會，節目有與公儀父子對劍、對槍等。門券開始預售。

▲香港皇仁書院舊生會定明（六）日下午八時舉行二十周年聚餐聯歡會。

青年會今起徵會員 深水埗舉辦編織班
▲中華基督教青年會，昨天下午五時在大華飯店舉行徵求會友及募捐出發禮。徵募日期由今日起至十二月八日止，目標爲會友一萬名，捐款十萬元。

▲深水埗街坊會舉辦免費婦女家庭編織班，名額十五人，即日開始報名。

女子墮樓 傷重命危

【本報訊】昨晚八時許，高士打道九十X號天台有一女人跳下，身受重傷，被送往醫院救治，有性命危險。該女人名張四，二十九歲，住該址天台木屋。其夫名潘康寧，做泥工，生活清苦，據說她前晚曾與丈夫口角，事後她對三個子女說：「睇你哋唔激氣，我死過你哋睇。」昨晚潘康寧收工回家吃晚飯，她說精神不好，叫丈夫去買大粥給她吃。那知在他下樓時，妻子已從天台躍下。

天氣
清勁東北風，地方北風勢清勁。晴朗，午後轉陰。

瑞興拆遷案今開審
業主請求租庭豁免管制
據說要改建十四層大廈

【本報訊】中區德輔道中與干諾道中之間（即瑞興公司的一座）的舊樓業主李寶椿置業公司，已向高等法院租務法庭申請豁免適用業主與住客條例，準備改建十四層大廈。該案定期今晨十時在租庭開審。業主方面由廖亞利孖打大律師、胡禮大律師及魏嘉爵大律師代表出庭，住客方面利成百貨公司及干諾道中九十二號至九十七號等六間由余叔韶大律師代表出庭，德輔道中一八七號至一九五號瑞興公司由張偉興大律師及麥尼路大律師代表出庭。

林劍鋒昨自供
供詞否認謀殺趙碧珍罪
說曾企圖自殺試過三次
萬茂公寓艷屍案續審

【本報訊】萬茂公寓發生的艷屍案，昨天在高等法院刑庭續審，由被告親自登證人台作供。供詞內容完全否認謀殺死者趙碧珍罪，對自首之舉，則解釋作「痛不欲生」，自願被人殺死。

該案於昨天下午續審時，被告林劍鋒即登證人台答辯護律師的問話。

律師問：「你今年幾歲了？」答：「二十三歲。」問：「你寫這信時，心情怎樣？」答：「我冇人生樂趣。」

問：「你從前曾經企圖過自殺嗎？」答：「我試過三次。」問：「爲什麼要自殺？」答：「因爲妻子離開我。」問：「趙碧珍離開你後，她做什麼職業？」答：「做過舞女及妓女。」問：「七月二十九日你見過她嗎？」答：「下午九時在油麻地安樂園餐廳見過她。」問：「後來到那裏去？」答：「到死者的寓所——通菜街二號A二樓。」問：「有人在她家門前等嗎？」答：「有一男子等着，後來死者與他一同行出街口。」問：「你們有談及這男子是誰嗎？」答：「趙碧珍說欠了這男子的錢。」問：「此後何時再見到死者？」答：「次日上午十時同在灣仔龍鳳茶樓飲茶。下午七時分手。」問：「後來有沒有再見面？」答：「當晚十時在灣仔中央餐廳見面。但那不多久，有一個餐廳工人前來請死者過那邊去，那邊已有三男子等着，其一就是在通菜街見過的人。」

證人繼供稱：當晚他曾尾隨趙碧珍及這幾個男子，最後見死者和個男子同到萬茂公寓投宿。他即獨個返九龍，找前妻，到凌晨四時才乘電船渡海回家。當天下午閱報方知趙碧珍已死，他悲痛過甚，又想到自殺，最後才決定到警署自首，希望被人處死。

此外，東區警署譯員作供時，宣讀被告在警署所作的自供狀如下：「由於她騙我，使我的地位名譽受了動搖，同時我的金錢也完全光了，家庭社會對我不諒解，我悲憤填胸之下，所以把她謀殺。我亦毅然去自首，要求法律裁判。」

同時，被告所寫的一封絕命信，也在法庭上宣讀。信中有說：「我是被社會壓迫的人，也是被女人玩弄的男人……無論如何也是社會累我……。」

該案押候今晨續審，屆時將由主控官盤問被告人。

廣播

日間 八時：報時；代曲。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞；及特別報告。八時四十五分：時代曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；特備節目。十二時卅分：天氣報告；京曲。潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語新聞；潮州語新聞；及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時三十分：歐西音樂介紹。七時：體育述評。七時二十分：演講：「曇花節雲花錦簇」。七時三十分：故事演講。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告及特別報告；八時三十分：時代曲。八時三十分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：特備粵曲節目。十一時：天氣報告。（完）

聖誕郵件寄歐洲 最遲今天要付郵
不然的話恐難及時寄到

【本報訊】由香港寄往歐洲的聖誕郵件，今天爲最後一天發信期，稍遲可能就要趕不及了。郵政局由於銀行公司歐洲班輪舟山號定明（六）日開出，故寄歐洲郵件提前於今晚截郵。惟不需繳稅的郵件仍繼續收至星期日爲止。

香港小新聞

警員捉住香煙腿 男子吃錯鷄泡魚

▲人人會說飛毛腿，陳根却有香煙腳。此人前晨步過干諾道中時，被警員捉住，抽起他的褲筒，不料不見腳毛，却見滿是香煙。於是，他被罰一百元或坐牢十四天。原來這些香煙是由澳門私運入口的，共有一千枝之多。

▲葉就全失業，竟把母親的棉被偷去賣掉了。昨天他被抓上法庭，法官鬧他：「是最摟最可悲的竊賊」，但姑念初犯，判簽保一百元，一年內不得犯事。

▲馬俊祥的母親，佐膳係鷄泡魚，高高興興的拿回家，怎料吃後嘔吐大作，不省人事。他的家人驚慌了，急送醫院救治，終因中毒太深，不治身亡。

▲一日深夜，北角茶室內有溜籍男女理髮師、馬伕等十五人，展開談判，要解決經濟糾葛問題。結果相持不下，竟至決裂，十五人分成兩批，相互對峙，幸警察及時擒至，一干人都給帶走，每人簽保二百五十元。

▲兩個不幸的孩子：住在第三街某號地下一個姓蘇的六歲女孩，昨天下午，背着一歲大的表弟到街上溜溜，不料被一輛電單車撞過來，兩人都受了重傷，倒在地上，給送往醫院救治。

▲黎芳、陳麗兩婦人，因爭厨房對打，陳麗被打傷了，她說她不要賠償湯藥費，希望法官判黎芳坐監兩星期。法官說：如何判決與原告無關。結果黎芳要簽保五十元。

爭水戰兩敗俱傷

▲陳、吳兩個後生仔爭水動武，拳來腳往，最後還出動小斧頭亂砍。結果兩敗俱傷，捉上警署，各被判簽保五十元。

老妻有病店虧款

▲雜貨店收賬員李權，被控虧空賬款罪名五十六項，關進監獄四個月。他說：因老婆染上了肺病，挪用公款作醫藥費，他自己的入息有限，只好動用老闆的錢。

▲「有人搵『爛仔』打我！」麥璇說他因此想自殺，黑夜中乘渡海輪跳海，幸被救起。

▲中環電車路某飯店的製麵師傅，昨天上午工作的時候，左手四指不慎被製麵機夾傷，當堂痛極發暈，後來被送到醫院救治。

▲「文雀」李强，在南昌[illegible]

澳勞教事業有成績 深得社會人士支持
梁培總結勞教協會工作
該會定期召開代表大會

【本報訊】澳門消息：澳門勞工子弟學校教育協會定期召開第五屆會員代表大會，日期將由會員代表中選出書記處決定。至於會員代表名單，須在本月十日前送交秘書處。

該會第四屆全期工作總結，已在本月二日，該會大廈五樓開會時由主席梁培在總結報告中指出：勞工教育事業是社會重要福利事業之一，因此獲得各界人士支持與愛護。

他說：「勞工子弟學校開辦以來，收容了很多工人子弟，使部份失學兒童，雖經過了艱苦的困難情況下，該校仍不斷改善和擴大。該校在一九五〇年開辦時，只收容二百多個學生，以後每年遞增，至一九五四年度第一學期，學生人數已接近一千人。因此，該校深得社會人士的好評和愛護，尤以學生家長支持最熱烈，在擴建校舍工程中，由於家長們參加建校工程，而節省了七千多圓費用。」

他繼續說：「勞教事業已在澳門社會獲得了重視。在今年六月間舉行籌募勞校經費運動，現了許多動人事例，使勞教事業在社會上引起更廣泛影響。該項籌募工作已在九月底完成，各界認捐款項達四萬一千餘元，已收到捐款合計有三萬餘元，其餘捐款仍陸續交到勞教會。」

在該次會議上，通過定期召開第五屆會員代表大會的決定。

「會仔」撻款「會頭」補償
九龍法庭有此判例

【本報訊】兩個做「會頭」的男女，被「會仔」撻款，使他們沒有錢付給標尾會者，結果被控。他們昨天在九龍法院受審，被判要分月付還會款，並負擔堂費及若干律師費。原告是香港大道西四七X號二樓婦人鄭六姑，又名陳師奶。首被告婦人名黎十三，是通菜街三X號地下某織造廠的一個職員，次被告是該廠司理。

該案起因是一份百元的月會，被告婦人是「會頭」，原告人是執尾會的「會仔」，但這份會開到後來，供會的幾個「會仔」逃走了，被告交不出一千三百元的會銀，原告請律師代表控被告欠款，要被告償還。

首被告人是該織造廠的售貨員，每月只得薪水六十元；次被告是該廠司理，薪水只有一百元，要負擔四個兒女。他們都承認欠款，原告方面就要求每月得直付款一百元，但被告方面說付不出。後來雙方在庭外商議，決定每月由兩被告合付原告八十元，共付一千三百元；八十七元堂費及若干律師費，亦由被告負擔，直到付完爲止。

被控叫囂 兩人簽保

【本報訊】前被控在吳盛堅醫務所門前叫囂的男子兩人，曾於九龍裁判署提訊多次，每次均反對簽保外出。到昨天再度提審時，兩被告表示改變初衷，願意簽保，法官遂宣判各人簽保七百五十元，兩年內不得犯事。案中兩被告人的姓名是：（一）李漢超，二十七歲；（二）鍾全，二十七歲。據警方透露：被控强姦女病人的吳盛堅醫生醫務所門口，在兩週前一度被羣衆包圍。人羣中有高叫「劏佢」、「揾佢」者，因此案中人等有叫囂之嫌。

兩村火災急賑會 災款僅收四萬餘
每人不到十元將予發放

【本報訊】深水埗李鄭屋村鐵鑪湖天后廟道東火災急賑委員會，昨天收到各界捐款一萬四千多元，其中包括香港馬會捐一萬元，急賑會連前共收到捐款四萬八千六百八十五元七角六分。該會現定於本月九日晚在深水埗街坊會召開全體委員會議，討論如何處理這筆款項的問題。據該會總務主任稱，如屆時收款仍不夠每災民發十元，亦要定期悉數發放了，以免拖延太久。

昨戰雌雄未決 棋賽再延一天
溫何與白梁將繼續鏖戰
冠軍曹悅強今仍擺擂台

【本報訊】亞香茶樓公普杯象棋賽，原定昨晚結束，結果又因雌雄未分，再延期一天，今晚作最後決賽。

昨夕溫漢對何醒武一場亞軍爭奪戰，激烈非凡，直戰至城破兵盡，一局未竟，留待今晚鏖戰。這局棋雙方各俱悉力以赴，旗開處兩不相讓，後來溫漢一卒渡河，直搗龍宮，乘得先手，迫得何醒武處處求和；但溫抱必勝之心，立意不和。誰料風雲不測，何醒武回身一度板斧，催兵越過河界，局面爲之一變，屆收場時，溫漢已露不保之象，棋迷眼看此局溫將敗北，爲之惋惜不已。

白樂爽對梁慶全一場，雙方小心戰鬥，連戰兩局，都得一個「和」字。

今晚除溫漢鏖戰何醒武，白樂爽再戰梁慶全外，還有冠軍曹悅強等待各方名手攻擂。

瑞華汽水廠招待新聞界

【本報訊】瑞華（海外）有限公司汽水廠今年在港設立分廠，出品有王泉牌汽水及菓汁多種，所用原料概由英國運來，品質與在英國所製者無異。該公司在港出品係由太貿公司總代理。

該公司董事長韋海，最近到各地巡視業務之便，日前抵港，在該公司港分行招待新聞界。

圖爲韋海（中）暨該公司高級職員西門斯（右）、太貿公司代表狄賓（左）。

港九鷄鴨行職業公會通告

[illegible]

主席 梁乾 副主席 劉標 梁永

尋訪

楊煥瑕 [illegible]

聲譽環球！ 飛龍牌

•三福來•
棉布
不縮小、不褪色
•三福來•棉布，經過幾十次洗濯，縮小率保百分之一以內，而永不褪色。

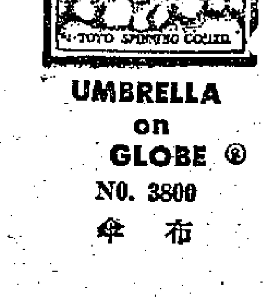
FLYING DRAGON ®

NO.12000 NO.9900
NO. 9800 NO.9600 竹紗紡 BROAD CLOTH
NO. 9500 NO.3000
NO. 9350 NO.9300

NO.6300 斜布 HERRINGBONE TWILL

NO.16000 白細布 WHITE SHIRTING

洋傘地球牌



UMBRELLA on GLOBE ®
NO. 3800
傘布

世界上最著名的紡紗織布廠
東洋紗廠
即東洋紡績股份有限公司
(TOYO SPINNING CO., LTD.)
日本•大阪市北区堂島浜通二丁目八
創辦 1882年 電報掛号 OSAKA TOYOBO

青春牌 Youth 縫級機

意滿保險使用經一
精密•堅巧•輕快
家庭用縫級機
工業用縫級機
MODEL NH-D
MODEL HA-I
社會式株業工ンシミ澤西
NISIZAWA SEWING MACHINE IND. CO., LTD.
日本大阪市天王寺區東二町九番地
NO 9. TOJOCHO,TENNOJI-KU, OSAKA, JAPAN.

經濟版

貨品南銷情況不佳
日商在港轉用代理
有些與港商簽訂一至兩年合約
代理商每筆生意可收佣金百分之二三

【本報訊】在近兩個月內，曾有數十名日本商人和廠家來到香港，目的是想替多種滯銷的日貨找尋出路。但據悉：他們中除了有個別接到一批棉布、毛絨和人造絲紗的訂單外，其餘都是打探一下市情和認識一些港商就離港返國了。

據悉：現在好些日本商行已打消來港開設分行的念頭，原因之一是它們的請求不易獲港方批准；同時，日商在港居留還要受到定期限制；還有，日商認爲：香港與東南亞的市場情況亦不佳，在此地開一家公司，能否賺錢還是有疑問的。

不過，因爲「禁運」後的日本經濟，已在相當程度上要靠貿貨給東南亞來「維持」，所以在日貨輸出不振的今天，仍有不少日商要來港進行「考察」及物色代理商爲他們銷貨。據說，有些日商在吞悉來港開業頗爲不易之後，現在已轉聘港商爲他們的出口貨代理人了。

有些港商現已與日商簽立了一年至兩年的商品代理合約。根據這一類合約，港代理商在每筆生意中約可收佣百分之二、三至百分之五。合約還規定，即使客戶不是委託代理商訂入日貨，而只是由代理商介紹他向日本廠商訂貨，日商也一樣要扣除百分之五的佣金給該港代理商。不過，鑒於本地和東南亞的市場購買力都差，銷貨的把握不大，現時答應代理日貨的港商還不多，有些代理人即只允先訂一年爲期的「試辦式」合約。

月內將有一個小規模的日貨陳列所在此間某大廈內開設，由此間一家代理日貨的商行主持其事。據說這個陳列所是私人開辦性質的，策劃者則爲日本的一個商業機構。預算在這個陳列所內陳列的日貨，據報有一百餘種，其中主要爲測量機器、光學用品、人造絲織品與絲綢、洋雜等。

日貨輸出減縮
銀根緊絀持續
一般生產將再下降

【本報訊】據外電消息：日本政府經濟審議廳在最近送給內閣的一份報告書中指出，現時日本那種銀根緊絀和經濟萎縮的情況，將一直要維持到明年三月底。

報告書中說：日本國家銀行所執行的「通貨緊縮」政策，將繼續促使一般「通貨緊縮」、「撙節開支」。而由於輸出減降以及美國人在日本的消費減少，日本的國際支付亦將難望平衡。一般貨物的生産量，將會下跌百分之四，而消費品價格亦將下跌百分之二。

報告又說：由於生產降低，將不可避免地使許多小企業陷於破產，而大公司也將感受威脅，結果就是就業人數和工資都一同降低。

海運來貨上月增加
比九月份續增了四萬六千餘噸
出口反減少一千三百八十八噸
往來無貨載運船隻達一百多艘

【本報訊】主要因爲糧食及多季貨物絡續運到，而港商於夏季補充訂購的一些貿易商品亦有運來，上月份由海洋船載來香港的貨物，已增爲三十五萬零五千九百五十五噸，計比九月份續增四萬六千二百四十五噸。

港載出的貨物，則比九月份僅降一千三百八十八噸，即由十一萬五千八百三十噸減至十一萬四千二百四十二噸。

綜計上月份由海洋船載入載出的貨物，共有四十二萬零一百九十七噸；入超貨額則爲十九萬一千七百一十三噸。

上月進出口香港的海洋船，共爲六百三十一艘，其中進口佔三百一十四艘，出口佔三百一十七艘，總額比九月份多了十一艘。但上月份無貨載運出入的海洋船，竟又達一百零二艘之多，平均每六艘船中即有一艘無貨載運，這數字正可說明「船多貨少」的現象仍屬嚴重。

按在九月份空身來往的海洋船，還只是八十六艘而已。

上月進口香港的英國船，共有一百三十四艘，載來貨物十二萬三千八百五十四噸；第二是挪威船開來四十一艘，載貨八萬零七百零一噸；日本船開來三十三艘，載貨二萬四千八百六十二噸。

出口方面，仍以英國船居首，計一百三十四艘，載貨五萬四千四百七十三噸；日本船在載貨方面躍居第二位，計開出三十四艘，載貨一萬五千五百六十八噸；挪威船退居第三，開出四十二艘，載貨只爲一萬一千四百四十一噸。

海防扯銷較弱
來單數額縮小
因貨物回價降低獲利轉薄

【本報訊】海防入口商人寄來新訂貨單數量稍減，原因是目前去貨過多，當地貨價已趨回降。

據越莊人士說：海防方面入口商，過去數週曾以特別申請驗入和易貨方式來港扯購火水、布疋、棉紗、搪瓷、熟水瓶、砂糖、棉織品等日用品爲數不少。最近幾天這些貨品仍陸續有新的訂單寄到，但在數量上已比前減少了。據海防方面聯號報道，因爲目前運去海防的貨過多，一時積水難消，有些貨品價格已告回降，如砂糖批發價每公斤回跌貢紙二元。又如上月初運去的一批棉紗，當商每包獲利達八、九百元貢紙，現在每包只得四、五百元貢紙，因此當地入口商人便稍爲縮手訂購新貨。至於蔘仔、洋蔘、中國藥材等經常有貨品銷去，日來收到的新訂單仍保持兩三週前的數量。

外客續採購
港紗市道報昇
木製紗交投尚暢

【本報訊】外客續採購，港產紗價穩中向好。

越南客和暹羅客採辦最多的二十支「紅玫瑰」牌棉紗，現貨價因疏被掃至每包一千二百二十三元，本月中旬交收的期貨成每包一千二百一十元，十二月交貨成一千二百零五元，明年一月份交貨成一千一百七十元。「金山」牌疑價每包成一千二百元。「順風」牌最近因有印度尼西亞客採購，價格亦見趨昇。二十支紗昨天成每包一千一百四十元，成交後按高至一千一百五十元。

外來紗以木製紗成交較多。三十二支「鷄鹿」牌棉紗，有少數成每包一千三百四十元。二十支「新光」牌無光的木製紗成每包八百七十元，「A士」牌有光三十支「翠光」牌有光的成每包八百六十元，的則成八百六十元。

南朝鮮拍賣外匯
較原定額減一半

【本報訊】日來南[illegible]：因爲日前南朝鮮拍賣了一點外匯給入口商來辦貨，其中以訂購人造絲、快把布、毛冷、工業原料等居多，惟單頭普通爲每宗數萬元而已。

南朝鮮在最近一次拍賣外匯，原說拍賣五百萬美元，但實際拍賣出二百五十萬美元後，即告停止。這說明其外匯並不充足，且入口商人在貨物滯銷、銀根緊俏的環境下，標購外匯興趣不濃，出價亦不高。

南洋各線扯銷疏
水險生意淡靜
火險雖臨旺季投保者仍寥落

【本報訊】上月份南洋線的水運保險生意依然淡靜，保額細小。已入旺月的火險生意仍旺不起來。

據說，泰國、新加坡、印度尼西亞各線的保險生意，上月比九月份有減無增。如銷泰國和新加坡的貨物數量少，普通一單只值四、五千元，所收保險費不過數十元。印度尼西亞線更微不足道了，自從規定了要在印度尼西亞買保險之外，在這裏買的已沒有，因此更影響保險公司的生意。

據保險商說：由於生意不好，競爭日益劇烈，如打折扣、減佣金等，已無形中減少了保險公司的收入。

入秋以後，本應是火險生意的旺月，但投保者仍未見顯著增加。據說，有些過去三、四年都買火險的，但由於存貨過久，使主顧寧願冒險也不買了。現時有些買保險的是一些店舖，但一般是不大的，約三、四萬元一戶，全年所收的保費僅四、五十元。

外地訂單續寄來
火柴產銷較前略增
據說已接滿年底訂貨額

【本報訊】印度尼西亞進口商利用土產外匯向此間火柴廠訂購火柴，本地火柴工業現況較好。

今年三、四月間，印度尼西亞方面已開始陸續有訂單寄來，六月以後訂購數量日益增加，目前此間火柴廠已接滿年底的訂貨了。據說，港製火柴去銷印度尼西亞增加，可能和瑞典火柴減少運去有關。現時港製貨銷印度尼西亞，多經星洲轉去，近日當地商人也有指定將貨直接運去，而信用證亦直接開來的。

英國也有來港訂購港製火柴，但爲數不多。巴基斯坦近幾月來，完全沒有來單。

因爲接單較多，火柴廠經常生產的機器，現時是要加班趕工的，但以前停了不開動的機器，很多還沒有恢復加入生產。

澳洲碼頭工人罷工
輪船照常開去
接貨手續尚無改變

【本報訊】澳洲碼頭工人罷工的消息，昨日傳到此間，有關的出口商均表注意。據商人說：如果此事在短期內不獲合理解決，則澳洲商人將會通知港商延期付貨。

船公司接貨運往澳洲的手續，現在尚無任何改變。不過，因爲上月下旬已連續有兩艘船開出，現時待運的貨物轉少，故定於後日開往澳洲的一艘船，現只接得五百噸貨。而且，這批貨物還有六成左右是運往「野人」埠和新畿內亞的，運往悉尼、墨爾砵和布里斯本等澳洲港口卸落的，則只爲二百噸左右。出口貨包括有人造絲織品、棉織品、鐵器和電筒等。

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

九十三次車隊已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨敝公司辦理轉單手續，以便代送指定地點。九十四次車已於十月卅一日由上海開出，即將抵達九龍。九十五、九十六次車已先後於本月一日二日由上海開出。

香港永達行股份有限公司啓

鮮蛋六百件
全部被吸去

【本報訊】昨天鮮蛋由陸路運到鮮蛋六百三十件，其中鷄蛋佔五百件，鴨蛋佔一百三十件，全部已成出。

本地存貨疏，鷄蛋、鴨蛋大盤均漲二元。株洲七百裝鮮鷄蛋每千隻成一百七十五元，六百裝鮮鴨蛋售一百二十八元。零售鷄蛋每元五隻，大隻鴨蛋每元六隻。

日洋紙兜盤
港商訂道林紙白報紙
每種數量只得數十噸

【本報訊】日本道林紙、平版白報紙訂價平定，商人均訂入少量。粉紙、盒咭紙略有成交。

據說，最近日本廠方報來各種紙張訂盤，沒有大變動，商人各訂入數十噸。補充訂入少量道林紙每噸C.I.F.香港爲八十八英鎊，普通貨每噸爲八十五英鎊。三十一乘四十三吋平版白報紙每噸爲五十三英鎊。

此外，洋行亦放出日本玻璃紙訂盤，但價仍比目前市價高，故商人均無訂入。

昨天從本地用家買入粉紙約八十令，英國八十五磅單面貨每令成九十二元，瑞典二百四十磅盒咭紙每令以一百三十八元五毫成交五十令，四十磅赤鷄皮紙成交數十令，奧國貨每令成二十七元五毫。

廿六種美元區貨
星洲准自由輸入

【本報訊】據外電消息：新加坡政府已再度列出廿六種可從美元區自由輸入的貨品項目。目的是在於減少以高價向香港買入這些貨品。

這些貨物包括有帶刷和麥皮、捲紙、粟米、膠、罐頭食品、電筒、酸化亞鐵仁油、拱鎖、軟木樹皮、人參與乾果等。

過去，新加坡政府是不簽發這些美元區貨物的直接進口證的。

日商來單
廢鐵稍暢

【本報訊】廢鐵生意稍增，但價無變動。因日本方面有些新訂單寄來，此間現時經營廢鐵出口的商行，已由兩家增回至四家。

據說，上月由港運往日本的廢鐵，共有二千餘噸，這一數字比九月份約增二、三成。惟因日本政府對廢鐵限制仍嚴，故此間廢鐵價無力上昇。昨日上雜鐵的收購價，按每噸一百五十元，中鐵按每噸七十五元。

生意讓於年來廢鐵在外地的銷路甚少，而本港商才敢落手向拆船公司購貨。因此，舊船在拆出之時，他們趕緊買貨，或許會上漲一點，但貨價到他們一停止吸入，就立刻回跌了。

愛蘭百利出品

健康由此而來

愛蘭百利

海力補

是最可口易服的比目魚肝油

香港及華南總代理　丹比及士軒有限公司　香港公爵行

股市稍回慢
成交價漲跌互見
樹膠股急漲交投亦旺

【本報訊】聯合樹膠公司的股價，昨由九毫八仙急昇至一元零五仙，此亦爲今年來的最高價。因爲該公司在過去一年內共獲利八十餘萬元，派息亦可望優厚，內行人認爲該種股價可能續漲。按昨日該種股票共成出九萬七千二百份，價報漲（與昨日新加坡膠價每磅八毫又十六分之九叻仙）亦頗有關。

但就整個市道來看，昨日的股市已稍告回慢了。計成交總值爲一百四十五萬元，電話股與屈臣氏股價均微跌，下午的買賣轉靜。大酒店股先起後落，全日成交二萬八千七百份，開市價爲十三元六毫，午後最低跌至十三元三毫，收市則回昇至十三元五毫。電話公司成五千份，價由二十九元六毫落至二十九元三毫。屈臣氏股以每份十七元七毫成五百份，價比前天落一毫。

也有些股價是僅告上昇的。如東亞銀行成五十份，價由二百零二元漲至二百零四元；香港置地公司成一千七百四十份，價由五十九元五毫昇至六十元；牛奶公司先起後跌，分以二十六元三毫和二十六元一毫成二千二百份。

鮮蝦上市多
售價再下跌

【本報訊】鮮蝦上市轉多，價錢續跌，零售中蝦每斤一元六毫。黃花魚價穩。

連日上市的鮮蝦頗多，昨天光是香港仔市場就有一百多擔，因此價格低跌。大蝦每擔成一百九十元至二百十元，中蝦每擔成一百三十五元、一百四十元。

昨日黃花魚上市較疏，價格成穩。體黃花魚大盤每擔成一百一十……

港製毛冷
外客垂青

【本報訊】據毛紡工業人士說：由於外來訂單多，目前本地兩家毛紡廠的生意都相當好。

港產毛冷以銷南洋爲主。近日當地向此間廠家訂購的毛冷，以四股六安牛、四股七安的粗冷和四股十六支、二股二十支幼冷和開士米毛線居多。據說，其中一家毛紡廠現時已接滿十二月份訂貨了。上月港製毛冷運銷南朝鮮的數量，估約達十六萬磅，這一數字，比去年同期稍增。

據廠商說，目前毛冷外銷生意雖然不差，但利潤則比去年減少了。去年同期間英國毛條價在七支粗冷每磅出口價可售十三元，現在差不多只售十一元，單從這一點看，廠家獲利是不及去年的。

椒乾久靜轉動
期貨突被扯銷七十餘噸

紅豆挺秀　蔞薑再見扳高

【本報訊】因舊貨銷滯，而新貨未到，以致沉寂多時的紅椒乾市，昨天突見活躍。三天交收的邵陽新紅椒乾，以每擔一百二十元成出十五噸半；二週交收的益都新紅椒乾以每擔一百零七元成出六十噸。閩兩者都爲南洋莊所購。

屬於香料的寬葉，有一百一十二包成每擔四十一元五毫，價較前市上漲五元左右。

上海「白鵝牌」蒲荷腦與桂皮市堅穩，前者以每擔三十二元成交三十箱，後者以每擔五十九元成交二百包。

天津紅豆市挺秀，二週交收期貨以每擔九十五元成交三百包，現貨按每擔一百元。其他豆子市穩。河南黃豆二級貨有二百五十包成每擔四十三元，開封青豆以每擔四十六元一毫至四十五元八毫成交三百包。青仁鳥豆，本地用家以每擔七十七元吸去十五包。西江眉豆次貨四十五包，以每擔三十二元成交。

黑爪子，河南貨南洋客扯去四十八包，每擔成三十三元五毫；通遠貨有二十包成每擔四十元。

芝蔴朴，二週交收的遠羅黑色貨以每擔七十九元成出十噸，又八打十元。

威赤色現貨，有二十噸成每擔七十元；越南赤色現貨成每擔七十元，共成出十噸。仰光白竹豆，先以每擔三十二元成出二十包，再以每擔三十二元八毫成交三十包。

金市徘徊難進
尾盤比頭盤低一些
美元反覆仍無振作

【本報訊】昨日K金依然牛皮市，美元反覆走平。

K金上午開市二五四．三七五，收市二五四．二五；下午開市二五四．二五，收市二五四．二五；最高二五四．五（上午），最低二五四．二五（上午）。去息一仙。場內交收五百五十兩，場外交收約三千九百兩。

澳門金開市二六五．二五，收市二六五．二五；最高二六五．五，最低二六五．二五。息平算。

昨日去息降低，收現的增加；同時外銷仍暢，出口金商補進，這是會影響人心向好的。

但傳今日將有新金一批運到；美元又不振，故市價比開市價低了〇．一二五。金全日起落也不足半點。

美鈔開市五八八．五，收市五八九；最高五八九，最低五八八．五。

美元上午開市五八七．三七五，收市五八七．五；下午開市五八六．五，收市五八七．三七五；最高五八七．五（上午），最低五八七．五（下午）。交收十萬三千美元。息平算。金單五八八．二五，收市五八七．七五；最高五八七．八七五，最低五八七．二五。

開門幾件事

主要物品零售價（單位港幣元）

十一月四日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．二〇	黃芽白	一斤	〇．五〇
豬肉	一斤	三．二〇	西洋菜	一斤	〇．四〇
中鷄	一斤	三．五〇	芥蘭	一斤	〇．五〇
騸鷄	一斤	三．八〇	薯仔	一斤	〇．三〇
鴨	一斤	二．二〇	白菜	一斤	〇．二〇
中蝦	一斤	一．六〇	菜心	一斤	〇．三〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．六〇
花生油	一斤	一．六〇	鯪魚	一斤	一．六〇
油粘米	一斤	〇．八五	紅衫	一斤	一．二〇
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	一．二〇
鷄蛋	十隻	二．〇〇	紅坡片	每擔	七．五〇
鴨蛋	十隻	一．五〇	松柴	每擔	缺市

說明：鷄漲二毫。中蝦跌一毫。

服務版

問答

我們國家採用集體元首制

江楓先生：在憲法未誕生前，我國的政務院總理是對中國人民政治協商會議全體會議選出的中央人民政府委員會負責的，在中央人民政府委員會休會期間，則對中央人民政府的主席負責；現在，國務院總理則對全國人民代表大會負責，在大會閉會期間，則對全國人民代表大會選出的常務委員會負責，而不是對中華人民共和國主席負責。

過去，政務院總理是由中央人民政府委員會任免的。現在，國務院總理則是全國人民代表大會根據中華人民共和國主席的提名而決定的。

現在，我們的國家元首是集體的國家元首。我們國家元首是由全國人民代表大會常務委員會和中華人民共和國主席結合起來行使的職權。中華人民共和國主席除了對外代表中華人民共和國，接受外國使節，此外派遣和召回駐外全權代表，批准同外國締結的條約，公佈法律和法令，任免國務院總理……等等，都是根據全國人民代表大會常務委員會的決定。

蘇聯的部長會議主席的地位相當於我國的國務院總理。人民民主國家的最高權力機關常設機關的主席相當於我國的全國人民代表大會常務委員會委員長。（莫）

營養

豆漿的營養

豆漿是一種價廉物美的滋補品，它的營養價值與牛奶相似，蛋白質的含量很高，雖然在質的方面稍低於肉類和奶品，但比一般的植物蛋白質都好，並且比牛奶容易消化。它含有豐富的鐵質和一定量的維生素乙一，這些東西對我們的健康、生長和發育都有很大的好處。蛋白質是生命的基礎，它是構造人體組織的材料，它能增進人體的生長、發育，例如兒童的逐漸長大，主要就靠食物中的蛋白質。鐵質是人體紅血球的主要成分，又是構成細胞核的不可缺少的原料，成人的飯菜中也很多缺少鐵質，如果經常缺少鐵質，容易引起貧血症。缺乏維生素乙一時，就會引起多發性神經炎，嚴重的還會引起心臟擴張，一直到死亡。豆漿就能供給我們許多寶貴的營養料。

對嬰兒來說，豆漿可以作爲人奶或牛奶的代用品，既方便又經濟，營養方面，要比我們常用的奶糕好得多，因爲奶糕的主要成分是澱粉，缺乏其他的營養料。因此，用奶糕餵出來的孩子，雖然有時也很胖，但多半不很結實。豆漿卻能供給嬰兒所需的大部分的營養料。所以孩子們喝了豆漿，不但肥胖而且壯實。但是有一點我們需要注意，豆漿內所含的鈣和磷比較少，維生素的含量也不夠全面，所以，若用豆漿餵孩子的話，應該在豆漿裏加上糖、鹽和乳酸鈣（普通藥房裏都有賣的）來補充它的不足。需要量是每一千CC豆漿，加六十克糖，一克鹽和三克乳酸鈣，加乳酸鈣的時候，要先以小量水把乳酸鈣溶化，待豆漿冷卻後，慢慢的邊攪邊加，否則乳酸鈣容易使豆漿凝結，造成哺餵時的困難。

豆漿是老幼適宜的食品，製法簡單，街上有得買，家裏也可以做。（做時用一份大豆，加八份水，磨碎，過濾去渣，再煮開，就可以吃了。）有人稱它爲人造牛奶，是可以當之無愧的。

折曆

于錫來先生：癸亥年（卅二歲）農曆六月二十三日，即公元一九二三年八月五日。

甲子年（卅一歲）農曆九月二十一日，即公元一九二四年十月十九日。

丙戌年（九歲）農曆七月二十一日，即公元一九四六年八月十七日。

戊子年（七歲）農曆十一月十八日，即公元一九四八年十二月十八日。

辛卯年（四歲）農曆二月十六日，即公元一九五一年三月二十三日。

李阿先生：丁亥年農曆十二月初七日，即公元一九四八年一月十七日。

一毅先生：辛未年農曆四月十二日生，即公元一九三一年五月廿八日。今年廿三週歲另五個多月。

單車回內地，個人只能帶自用物品；家庭單位可帶家用物品及衣車一架，自用一年以上的舊腳踏車，經海關審查認可者，也可以進口。個人則不能帶。

學足網毽技術　可購書籍參考

容永忠先生：香港學生健身學院於去年曾出版過一本「足網毽技術」單行本，書內除了有你所需要的規則之外，尚有足網毽的歷史、練習法及攻防戰術等內容。可到書攤或一般書局採購。（木）

舉重健身聯會
共有十個會員

李明先生：香港舉重健身聯會共有十個會員，各會名稱及其會址是：嶺南健身學院（九龍彌敦道二二一號D四樓）；克強健身學院（正院——香港莊士敦道六十一號四樓，分院——九龍彌敦道七四九號C五樓）；志強健身學院（香港西營盤第三街九十六號）；青年健身學院（香港軒尼詩道五一五號五樓）；公民健身會（九龍彌敦道六六二號三樓）；東方體育會（香港鐵臣道一三三號四樓）；東芬健身學院（九龍砵蘭街五十八號三樓）；榮光健身會（香港怡和街八十四號五樓）；香港健身學院（九龍佐頓道十六號四樓）；華僑健身會（香港高士打道一五八號）。（木）

朝鮮最高人民會議

朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議，於十月底在平壤舉行第八屆會議。第七屆會議是在今年四月底舉行的，那次會議通過了「人民經濟恢復發展的三年計劃」和「一九五四年國家預算案」。

朝鮮的最高人民會議，規定每年召集兩次定期會議。第一屆會議係於一九四八年九月舉行，但是一九五〇年二月舉行第五屆會議以後，因爲戰爭的關係，第六屆會議延至一九五三年十二月才召開，距上屆會議差不多已有四年了。

朝鮮最高人民會議，相當於我國的全國人民代表大會，是朝鮮的國家最高政權機關。在其休會期間，最高人民會議選出的常任委員會則爲行使政權的最高機關。而內閣則爲國家政權的最高執行機關。（高）

廣州人民電台
今日廣播節目

從今日起我們按日刊載廣州人民廣播電台廣播節目，以便讀者收聽。該電台的節目除國內外及地方新聞廣播時間每日固定外，文藝節目均每日更換。（編者）

波長219公尺　頻率1370千週

十一月五日（星期五）

6·00 預告節目　12·30 不固定節目
6·30 國內外新聞　17·20 預告節目
7·00 轉播中央人民廣播電台新聞節目　18·15 廣州新聞
7·30 國內外新聞　19·00 不固定節目
11·50 預告節目　20·00 轉播中央人民廣播電台聯播節目
12·00 廣州新聞　21·30 國內外新聞

6·45—7·00 文藝節目
廣東音樂：醉翁撈月　旱天雷　雙飛蝴蝶（廣東音樂研究組演奏）

7·20—7·30 文藝節目
歌曲：感謝毛主席　給他捎個話　白頭山　拖拉機（中國人民志願軍文工團演唱）

12·15—12·30 文藝節目

13·00—13·45 聽衆特約文藝節目
粵曲：一定要解放台灣（關舉英演唱）

17·30—18·00 文藝節目
蒙古舞曲：嶽樂的草原　男聲小組唱：突擊隊員之歌　偵察兵之歌　古典舞曲：長劍舞　女聲獨唱：春耕　在泉水旁　男女聲二重唱：民族之春（〇九二五部隊文工團演播）
音樂：朝鮮舞曲　阿細跳月

18·00—18·30 科學衛生知識講座
談談幾種食油的營養價值。

18·30—18·45 文藝節目
廣東音樂：鳥投林　柳搖金　平湖秋月（廣東音樂研究組演奏）

19·30—20·00 文藝節目
粵曲：摩托軍手（李銳霖、梁鳳凰演唱）　東方紅（劇團樂隊伴奏）
潮州音樂：平沙落雁　過江龍（郭豫立、郭滄州演奏）

21·00—21·30 文藝節目
管弦樂：瑤族長鼓舞曲　男聲小組唱：水兵回到海岸上　故鄉　汽車兵之歌（華南歌舞團演播）
口琴音樂：金婚舞　匈牙利舞曲第五　西班牙舞曲第一（孔繁霖、江潤霖等演奏）

21·50—22·40 音樂
管弦樂：謝赫拉查達交響曲（李姆斯基·柯薩柯夫作曲）

婦幼衛生

月經期能吃生冷嗎？

我國習慣上有這麼一種說法：婦女在月經期是不能吃生冷的，因爲吃了生冷會引起肚子痛或月經不調。有些人聽了這話，在月經期就連冷開水也不敢喝一口，手都不敢在冷水裏洗；也有一些人硬充好漢，偏在月經期大吃生冷東西；這兩種做法都是不對的。

我們知道，月經是一種生理現象，是由於子宮內膜週期性的變化，每月當增厚的子宮內膜在剝脫下來的時候，所引起的陰道流血現象。一個健康的人在月經期，是不大會感到任何不適的，仍可以像平常一樣的工作與學習，在飲食上也沒有什麼特別須加限制的。

多飲開水，吃新鮮水果，使大便通暢可以減少月經期下腹部的不舒服。平常習慣吃的冷東西，如冷開水、清潔的冷飲等，並不會引起肚子痛或月經不調。當然多吃，或吃了不合衛生、沒有洗淨的，以及被蒼蠅爬過的瓜果等，都會引起肚子痛、腸胃炎等毛病，就是在平日也應注意避免的。

月經期，應該避免吃的是酒、辣椒等刺激性的食物，這些刺激性的食物，直接刺激腸胃，間接亦影響到月經，造成月經增多或引起全身不適等現象。（衞）

體育

體育學院發展快速 學員激增設備齊全

新學年增聘兩位蘇聯專家任教 體育理論專業人材一批將出現

【新華社北京三日電】十一月一日是中央體育學院成立一周年紀念日。一年來，中央體育學院有了很大發展。今年增加了八百多名新生，學生人數比開成立時增加了一倍多。教師也從六十四人增加到一百二十人。由於大力展開校內課餘活動和科學研究工作，教學成績有了提高。全校去年入校學生體重平均每人增加了五市斤。由蘇聯專家凱里舍夫親自擔任教學的研究部體育教育理論專業研究班，即將培養出第一批體育理論專業人材。學校的建設也在迅速發展着。新學年增聘了兩位蘇聯專家——生理學專家和田徑運動專家，前者已到校。他們將擔任今年研究部新設立的田徑運動和生理學兩個專業研究班的教學工作。體育學院已完成了三萬多平方公尺的建設。這裏有器械設備齊全的能容納三百多人同時進行鍛鍊的體操教室和舞蹈教室。不久，一座長一百三十七點七公尺、寬四十九點四二公尺的田徑大運動場，有一個長七十五公尺、寬二十公尺的體育大廈即將完工。

女子團體乒乓賽 紫金三龍同獲勝

昨先後以三比零挫大坑衛超 兩隊定期在十二日爭奪冠軍

【本報訊】全港公開女子團體乒乓球賽，昨晚在大坑福利會球室比賽了兩場，戰果是：紫金與三龍兩隊分別以三比零壓倒大坑、衛超。

紫金、三龍兩隊同是六戰六勝，將於本月十二日（星期五）下午八時半假修頓場作冠軍爭奪戰。

首場，紫金黃碧瑤出戰大坑隊的好手葉劍英。葉的技術雖也不錯，卻未能與黃比擬；黃碧瑤完全採取攻勢，板法狠辣，以二比零（廿一比四、廿一比九）輕取葉劍英。劉惠廉（紫）對伍雪葵一場，技術也大有差別，劉惠廉直下兩局，以二比零（廿一比十一、廿一比十）勝伍雪葵。

雙打一場，紫金以黃碧瑤、黃璧玲對大坑葉劍英、伍雪葵。前者是本屆雙打冠軍，實力強勁；後者技術還未熟練，當然不是對手的，因此戰情成一面倒，紫金的兩黃組以二比零（廿一比八、廿一比十四）勝大坑的葉、伍組。

末場三龍也是以壓倒的優勢贏衛超。三龍的隊長頭以澄雖有到場卻不出戰，衛超的好手李惠珍亦因事缺場。三龍隊獎倩君以強烈的抽擊直迫衛超李碧池，強弱分明，李碧池無力應付，獎倩君便以二比零（廿一比十三、廿一比十二）獲勝。

司徒關（三）對黃錡翠（衛）一場，相持比較緊烈，司徒關挾刁鑽、勁疾球勢，拚命以廿一比十二先勝首局。次局黃綺翠以大板猛擊，司徒關起初不以為意，其後力追不上，失分過多，黃綺翠便以廿一比十入局，打成一比一平手。第三局，決賽緊張，司徒關不敢大意，一口氣勝八比零，佔了絕大優勢，黃綺翠沉着應戰，追到十五比廿一仍不免一敗，司徒關以二比一勝黃綺翠。雙打一局，獎倩君、司徒關兩人合作純熟，李碧池、黃綺翠兩人攻守均不如意，吃了敗仗。獎倩君、司徒關便以二比零（廿一比十、廿一比十八）獲勝。

南華勝新力 水警挫自黃

修頓籃球賽昨夜戰果

【本報訊】昨晚修頓球場舉行了兩場籃球賽，結果：福利盃甲組水警勝自力黃四十七比三十五；女子錦標賽南華勝新力三十六比十七。

福利盃賽，水警雖然得勝，但演出平平，尤以上半時林炳雄、李坤洪投射多告浪擲，因此戰情頗見緊張。其後，梁江萍、伍建文在場力爭之下，投射較準，纔能分由劣勢追上，自力黃仍難控制了戰局。

昨晚演出還算不錯，他們的中央切入，雖說快捷，傳射都很精彩，曾振謙、梁顯賀都顯得很活躍，只是因身材吃虧，始終在被動下作戰，力戰之下，挫於水警。上半時比分二十七比十九，水警佔先。

女子錦標賽，南華畢竟技術較為老練，她們在輕鬆下作戰，仍很穩健，梁蕙蘭、林麗珊都顯得很為活躍；新力球員雖然技術還嫌幼嫩，但始終都有力拚，梁雅英、殷智雯都能放膽投射；但受了技術的限制，力抗無效。前三節積分：六比二，十四比四，二十四比八，南華佔先。兩場的個人積分如下：

（水警）

	投	罰	犯	分
伍建文	四	一	〇	九
林炳雄	一	五	〇	七
梁江萍	八	〇	〇	一六
李坤洪	〇	〇	一	〇
薛松基	〇	二	一	二
黃錦麟	三	三	一	九
何樹東	一	〇	〇	二
林錦江	一	〇	〇	二
（總分）				四七

（自力黃）

	投	罰	犯	分
甘建猷	三	〇	一	六
曾振謙	七	〇	一	一四
李焰瑜	一	〇	五	二
郭松漢	一	〇	二	二
梁顯賀	三	一	〇	七
李國強	二	〇	二	四
劉漢良	〇	〇	一	〇
陳錦全	〇	〇	一	〇
（總分）				三五

（南華）

	投	罰	犯	分
葉慕貞	三	一	〇	七
李碧瑤	二	〇	〇	四
梁蕙蘭	七	〇	一	一四
劉偉卿	一	〇	〇	二
陳燕笑	一	〇	四	二
林麗珊	二	三	〇	七
（總分）				三六

（新力）

	投	罰	犯	分
梁雅英	三	〇	〇	六
鄧碧深	一	〇	二	二
張達啟	一	〇	〇	二
李芳才	一	〇	〇	二
殷智雯	二	〇	一	四
謝宗衛	〇	一	〇	一
（總分）				一七

學生籃球賽 中華挫培正

【本報訊】伊利沙伯青年館主辦的學生籃球錦標賽，昨晚先後有兩場演出，沙田在一路領先下，以四十五比廿一勝嶺東。另場中華對培正，雙方勢均力敵，中華在苦戰下以三十三比三十一擊敗了培正。

屬會田徑比賽 標準成績製定

【本報訊】香港田徑總會主辦的屬會田徑對抗賽，經定十二月十二日舉行，賽會規定各運動員如能達到田總會規定的標準時，均可獲得標準獎章一枚。屬會田徑賽各項標準成績訂定如下：

（男子組）二百二十碼—廿三秒二；四百四十碼—五十四秒三；八百八十碼—二分四秒八；一哩賽—四分五十秒；三哩賽—十六分；一哩步行賽—八分卅秒；一百廿碼高欄—十六秒四；四百四十碼低欄—六十二秒四；跳高—五呎八吋；跳遠—廿一呎；三級跳遠—四十三呎；持竿跳高—十呎；擲鐵餅—一二〇呎；推鉛球—卅八呎；擲標槍—一六〇呎；擲鐵球—一一〇呎。

（女子組）一百碼—十二秒四；二百廿碼—廿八秒二；跳高—四呎五吋；跳遠—十五呎；擲鐵餅—八十呎；推鉛球—廿七呎；擲標槍—八十呎。

網球單打準決賽 陶蔡今再決勝負

雙打葉蔡組昨獲決賽權

【本報訊】公開硬地網球比賽，昨天有雙打準決賽一場在中游會場舉行，結果，葉觀雄、蔡國蘅組以六比二、六比三、六比三挫吳文祥、何源浦組，獲得決賽權，將與徐煒培、蔡天健組作冠軍決戰。

今日下午三時卅分，有單打準決賽一場在該會舉行，由陶冠球對蔡國蘅。兩人前天已對壘過，因賽至天黑仍未分勝負，改今日補賽；當時陶以二比一暫時領先，今天，由第四局的三比三開始比賽。

港澳埠際賽六日在澳舉行

【又訊】本屆港澳埠際網球比賽，第一回合已於去月在港舉行，結果港方負於澳方一比四。第二回合由港方報聘，在澳門舉行，賽期定在本月六、七兩天。香港網總已選出代表一賽事，昨已選出代表，比賽仍採三場單打、兩場雙打。茲錄本港代表人選如下：

（單打賽）梳布（婦游會）、李烈俊（南華會）、利卑路（西洋會）。

（雙打賽）配尼、梳布組（婦游會）；許竟成、帕利拉組（奇利華）。

埔頭二次集訓 球員廿人到場

【本報訊】迎戰瑞典足球選手的香港足球隊，昨天下午五時在掃桿埔球場作第二次集訓，直到六時許才停止。到場受訓的選手有：衛佛傚、陳鐘洪、司徒堯、司徒文、唐相、鄧宜杰、姚卓然、莫振華、張占美、劉志炳、劉儀、陳明哲、李育德、何祥友、張觀興、郭英榮、區志賢、鮑景賢、陸達熙廿人，比首次集訓的人數較多，但外籍球員卻沒有一人到場。

昨天訓練的節目是跑步和跳繩及自由練脚頭等。跑步分慢、快、衝等，據說起步快和卅碼內衝刺得快，是取勝的重要條件。跑步、跳繩兩項都是訓練小腿的重要功課，訓練直到天黑便停止。

「蕭明盃」乒乓賽 油蔴地抗東買C

七時半在牛奶球室舉行

【本報訊】鐘聲慈善社主辦的「蕭明盃」男女混合團體乒乓球賽，今晚七時半有一場複賽，在牛奶公司球室舉行，由B字組油蔴地隊對東買C隊。兩隊在初賽完畢後，積分相等，要多賽一場來決定誰得決賽權。經過初賽而獲得決賽權的已有：A字組美珍隊；C字組愛光隊；D字組愛司隊。今晚賽後勝的一隊便得入圍。決賽會定今晚比賽後就舉行抽籤，編排決賽秩序。

油蔴地隊有李泙、羅錦燊、劉惠廉等，實力堅強而平均，經驗、技術均比東買C隊好，可能取得勝仗。兩隊球員名單如下：（油蔴地）李泙、羅錦燊、陳學聞、劉惠芳、張康麟、何秋生、吳后頤。（東買C）鍾錫鏗、汪秩如。

看波隨筆

莫振華重返南華之謎　呂克

在香港踢足球，每個球員可隨意所欲的踢任何一隊而沒有限制，今年踢甲隊，明年可踢乙隊；甚至在一屆之內，如其具有充分理由是可以隨便轉會的。所以，就球員來說，轉會並不是不名譽的事，只要來得光明，去得也光明，就沒有問題了。

最近外傳莫振華到本屆星期日替巴士踢完傑志那一場聯賽之後，便辦理轉會手續而復返南華效力。巴士班主曾瑞能已承認這是事實，並表示對莫振華決不留難。

莫振華於今年七月間，為了要找尋職業，自動向巴士請纓，參加南遊，歸來之後就脫離南華，簽字踢巴士。

據說莫振華因暫時還未有一份固定職業，就懷了去志，而且將成為事實。這就表面看來，莫振華似乎是重視職業，而不是重視踢球；如果巴士給他一份固定職業，他就可以安心踢下去了。但聽說曾瑞能並非不給予事做，只考慮給予一份適合他做的職業，所以遲遲未就。但莫振華卻做事而附帶若干條件，就使曾感覺痛了。

現在，曾瑞能既表示放人，而南華一班隊友也多數表示歡迎莫振華重返母會効力，看來已沒有問題了。不過另方面探悉，南華班主關如彭因以前對莫振華之去，欲挽留而不可得；而今莫振華忽然有意中途而返，他就認為太過兒戲了。

因此，莫振華仍須等待打通關如彭那一路，才可重返南華。

談談排球正面屈臂扣球的技術

馬杏修

排球扣球，是全隊進攻戰術配合中的一種技術；在比賽中要靈活地運用這種技術，把球恰當地、有力地擊入對方地區，造成對方隊員防守的困難，以達到本隊得分或爭得發球權的目的。扣球的方法很多，這裏只先談談正面屈臂扣球的方法：

（一）助跑

助跑的作用，是為了加強扣球隊員的彈跳力量，使身體向上彈跳的高度更加提高，從而有力地幫助扣球動作的完成。助跑之前，首先要瞭解當時自己所站的位置、方向，觀察清楚球來的方向，它的高度和距離，然後選擇助跑的方向與球網所成的角度。助跑的角度，對扣球有很大的影響，根據一般的情形，助跑的角度與球網所成銳角越小，所扣出的球的落地點越斜。這樣的球，在扣球時想變換方向是很困難的。正面助跑，在扣球時臨時變換扣球方向較為方便，但也有缺點，由於助跑時所產生的衝力關係，控制不住，容易觸網或踏線。助跑的角度，需要根據扣球隊員當時所站的位置來決定，才能順利地完成扣球動作。一般認為最好的助跑角度是：當扣球隊員站在前排左用右手扣球，助跑與網所成的角度為四十—四十五度，在這樣扣球的路線上，容易把球扣向斜線、直線或轉身的變方向。如果扣球隊員站在前排右用右手扣球，那麼助跑的角度，應該與球網稍垂直一些，大約成七十—八十度，因為這樣才能把球扣向直線（對區的後排右）；也能扣向斜線。

助跑的步子多少，是根據每個人的需要而定。一般來說，個子高大的人，步子可用少一些，個子矮小的人，步子可用多一些。助跑的速度，應當均勻而快速，跑時全身的肌肉放鬆，步子要輕捷、迅速，兩腳儘量用向前直跑法，不要左右分開成八字腳跑，或不規律的碎步跑，這樣會妨礙助跑的速度。但是也不是用力向前猛衝，如果向前衝的力量過大，就會影響身體向上的彈跳力量。因為助跑和起跳是一個向上的合力，必須連貫得協調而恰當，才能產生出更大的彈跳力量。

圖一

（二）起跳

助跑最後一步邁出後，就是準備起跳的開始。這一步應該比助跑中其他的步子要跨大一些。向前邁出去那一隻腳，先以腳跟着地，腳尖迅速稍微向內轉，然後腳掌再着地，這樣可以緩和速度，兩臂自然地向前推進。前腳邁出的同時，兩臂迅速由體前經過體側擺到背後。前腳落地後，後腳迅速向前腳並進，與前腳平行，兩腳內側稍微分開不要併攏，兩腳距離約五十—六十公分。同時兩腿膝部半屈，上體稍向前傾，腳部下降，當身體重心落到前腳時，兩腳的腳掌立刻蹬地向上起跳，兩臂同時由後向前擺，並急速用力伸直，向前上方，以幫助身體向上彈跳。扣球臂的肘部更需要用力向上抬高，以帶動胸部挺起，使上體後仰（如圖一）。

圖二

（三）空中扣球動作

起跳時，雙臂上舉，扣球手臂的肘部急速彎曲，肘向斜前方，手掌擺在頭後。另一隻手開始向後下方擺動（如圖二）。在扣球的剎那間，扣球的手臂要迅速向上伸直，爭取在頭的前上方最高點擊球（如圖三）。不要隨便伸向前方擊球，這樣會把「擊球點」降低，容易被對方攔阻或扣不過網。當手臂向上伸出擊球的同時，儘快地收縮腹肌，上體要迅速向前，以急劇向下的速度來增加扣球的力量。（上）

圖三

遊陳子壯故鄉

黃良

沙貝是陳子壯的故鄉，橫沙是招子庸的故鄉，兩鄉相隣，都在滘岡腳下。十月二十四日我們到兩鄉旅行時，先到沙貝，後到橫沙，在增埗僱的小艇，渡過北江後，溯流上行三、四十分鐘，就到沙貝了。我們登上埗頭，就看到閘門上一塊「沙貝名區」的橫額。

在過去封建時代，該鄉是功名顯赫的。一直到解放後，鄉的大宗祠上，還高懸着一副「一門七進士，四代五鄉賢」的對聯。在不久前，有些鄉人認為，這些東西究竟是封建遺物，把它們除了下來。

全鄉人口二千餘，有陳、李、周、鄧四姓，以陳姓族人為最多。以往功名人物，也以陳族為首。所稱之一門七進士，四代五鄉賢，都是陳族人。一鄉七名進士，固屬難得，而能四代五個鄉賢，那更不易。四代五鄉賢，係在明朝弘治至萬曆年間，其一為叔父陳錫，宏治十一年進士，官至順天府尹，其二為錫姪陳紹儒，嘉靖十七年進士，亦官京兆府尹，一門二京兆，當時稱為美談。其三紹儒之次子陳宏乘，令湖廣善化，死於官，有善政。其四宏乘子陳熙韶（紹儒孫），萬曆十七年舉人，官戶部員外郎，上管庫十顆，除夙弊。其五熙韶弟熙昌，萬曆三十四年解元（陳子壯即熙昌子），任平湖知縣，劾閹官魏忠賢，後官至吏科給事中，卒贈太常寺少卿。在封建社會時代來說，他們都是當時人民所愛戴的廉潔清官。

現在鄉人則多[illegible]工。據傳陳子壯臨刑前，曾有遺言，說「書可讀，不可士；田可耕，不可置！」除耕田外，有大宗的織篾手工業，即織篾器，如篾席、篾箱等，向外銷售，且銷往外洋。我們在鄉中巡遊一遍，見到的除了篾器店大小近二十家，男工之外，也多婦女。這鄉中屋宇、街道，頗為修潔，這說明鄉村衛生的進步。又因近在廣州，很多廣州人在星期日到該鄉旅行。我們到的那一天，除了學生之外，並有幾隊到該鄉作足球友誼賽。該鄉有一個小型足球場，山後有一個小型體育運動場，解放後，鄉村了。

鄉後面枕着一個小岡，到該鄉旅行的學生，就在岡上野餐。岡上設着一些石凳，供遊人憩息。在小岡上北望，右，大約去四、五里在東南，就是滘岡。地圖上，滘岡在廣東城西北十三里，又西八里展旗山，其南大嶺馬山，其北小嶺馬山，即此帶山脈。滘岡數十峯相連，高六百餘尺，像一幅屏。環山有七鄉，是沙涌、白沙、鳳岡、陳溪、涌口、鐘村及沙貝。另有滘岡，往昔均屬番禺必涌堡。廣州人所稱名之滘茶，即產於此，其雞，骨軟而肉滑，我們是日到該鄉時，也在該鄉[illegible]之茶，一試焉。云星期日，亦足見今日鄉村的熱鬧。

該鄉歷史上最有名的人物，是世稱嶺南三忠之一的陳子壯，與順德陳邦彥，東莞張家玉，號召義民，響起明末三忠之一的陳子壯，於滿清侵粵時，在廣州舉義。對異族堅決抵抗，至廣州城破時，子壯卒不屈，被俘，不屈，被磔於廣州之東校場（即今省人民體育場）。永曆帝後贈太師上柱國中極殿大學士，兵部尚書，謚文忠。清乾隆時亦特賜忠簡。在人民心目中，陳子壯一向是被視作一民族英雄的人物，故數百年來，他與陳邦彥、張家玉，即被譽為「嶺南三忠」。

該鄉大祠堂內，保存有陳子壯手蹟，遺像及皇帝給他們的勅書，詩文集和其他器用等遺物，解放後鄉人以此等遺物，有民族歷史價值，均交給國家保管，由廣州市人民博物館保存陳列，供衆觀覽，以啟發人民民族精神。

貼近該鄉之大宗祠處閘門內，一百一十四號的房屋，據鄉人說，即陳子壯的故居。該屋只一普通平房，並非廣闊，這自然經過後來修建的。我們知道，陳子壯生前居在廣州的有別墅（雲淙別墅）在白雲山，有花園（在今東門外東皋大道），在今仙湖街（今三益堂），均極壯麗，其具泉石之勝，並非如該平房今之窄小。

我們在該鄉，起初的不去找尋，我們乘原來小舟返廣州。為着追懷悼念民族先烈，茲借引何絳的詩，以為本文結束：「水軍不敢士心移，之十餘城漸不安；一死報君陷日，王亡在時（三孤臣婦），碧血長流萬姓悲，黃巖誓獄軍泉節，況有佳人兒起後能繼述」——直氣。

人物誌

中國舞蹈的墾荒者：吳曉邦

西就

戴愛蓮以民間舞蹈為基礎，創造了我國民族舞蹈的新路向，其成果可算不小。可是吳曉邦却是一個中國民族舞蹈的墾荒者，他先戴愛蓮展開發掘工作，他十多年來的艱苦經驗，對戴愛蓮的啟示與幫助很大。所以他們兩人對現代中國舞蹈藝術上的貢獻，是先後輝映，互為因果的。

吳曉邦早年留學日本，是國際聞名的舞蹈家石井的學生。他前期對現代舞蹈的研究，具有興趣和心得。抗戰前幾年，他自日本返國，一致作氣，開拓中國舞蹈。最初，他在上海開了一所舞蹈研究院，提倡嚴肅的舞蹈。不久，他領導了學生演出「櫻桑花」舞劇，在當時中國瀰漫什麼「梅花歌舞團」的大腿舞的風氣中，這種新型舞蹈的演出，雖然獲得觀衆的好評，但敵不過那時掩花欲罷的堅持了幾年。

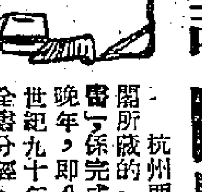
開始，由於其時抗戰高潮，所有音樂、戲劇都作了抗戰宣傳的良好工具，他隨着當時的演劇隊從上海撤退到內地去，編了一個「義勇軍進行曲」的舞蹈，也熱烈的組合了許多雕刻姿態，下到農村去演出，人們都說這個舞是組合了太極拳；美和偉大，可是，像什麼舞呢？吳曉邦感到非常苦惱，他想：「為什麼跳舞？當時老百姓看不懂，我們的舞是不是中國的文化水平太低呢？」一連串的問題苦惱着他，但他沒有消極，

後來他以毅力和恒心，來尋求解答了這個苦悶問題，那時他才知道他跳的是西洋舞蹈，而中國農村老百姓不歡喜看也看不懂這一套西洋舞蹈。他再觀察中國的民間舞蹈，覺得其優美之點不下於西洋舞蹈，如果加以研究和發掘，將會成為世界最優秀的舞蹈藝術。於是他下定決心要將已為什麼不研習中國舞蹈呢？他想到我們自己的舞蹈藝術移植在中國的土壤上。

大約是在一九三九年時，吳曉邦棲息桂林，他為當時西安旅行團的小朋友排了兩個舞蹈，一個叫做「虎爺」，一個叫做「春之消息」。前者是描寫當時中國人民的抗日故事，後者是以童話描寫春天之神降臨大地。這兩個舞劇演出後，曾引起了文化界的注目，成為值得提倡的舞蹈形式，但苦於仍然缺少新舞蹈藝術的推行。這次演出後，使他更明白推行新舞蹈的事業，不是一個人所能做得到的。於是他就立即在重慶和西南各地組織了舞蹈研究班，招訓內心學生和培養一些新幹部。最着重積極推行的方法是研究，這期間，他又經常率領學生在各地舉行舞蹈會。如是經過了三年，在這三年中，他有了很多成熟的作品，如舞劇「夢幻曲」、「嘲笑」、「聖母頌」、「希望」、「奇特勤」等，「武士道」一作等。這期間，吳曉邦過去的純藝術作風起了轉變，是很自然的，是抗戰高潮所鼓舞起來的。（上）

談「四庫全書」

周簡段



杭州西湖文瀾閣所藏的「四庫全書」，係完成於乾隆晚年，即公元十八世紀九十年代間。全書分經、史、子、集四大類，分貯於九十四個銀杏木書櫥內，計七萬九千零七十餘卷，裝成三萬六千冊，共九億九千七百萬字，都是採白的浙州錦紙的正楷手寫本。據說寫一部四庫全書要花好幾年的工夫，一共寫了七部，分貯七閣，西湖文瀾閣是七閣中的「南三閣」之一。這部書有過一段艱難的經歷：太平天國時散失很多，後來陸續補鈔完整。抗戰時，這部書從西湖搬到貴陽，又搬到重慶，抗戰勝利後運回，暫存於浙江省圖書館。

魯迅先生曾說「清人纂修四庫全書而古書亡，因為他們刪改原文。」這是很有見地的評論。

翻開一下「清代禁燬書目四種」、「四庫未收書目提要」之類的書，就可略知清代文字獄之酷烈了。所謂禁燬書目四種：即（一）四庫館奏准全燬或抽燬的書目三二五部；（二）軍機處奏准全燬或抽燬的書目七九〇部；（三）各省咨送奏准全燬或抽燬的書目（「逆書」、「禁書」和山西石刻詩文等）二二七部；（四）浙江省查辦奏繳應燬書目一五五部；外省移咨應燬各種書目三四部；總共是二千五百六十三部（省略多少無統計）。另據浙江巡撫三寶奏摺，從乾隆三十九年到乾隆四十七年止，僅九年內，單就浙江一省而論，已奏繳過二十四次禁書，計五百三十八種，共一萬三千八百六十二部。其他各省還不在內；偷偷燒掉的也不在內，清朝到底禁燬了多少書，實在很難統計。

要禁查的範圍很廣，不獨要禁查明代以後的民間藏書，而且要禁查宋以後和宋以前的書。「揚州十日錄」、「甲申大事記」、「國粹」、「南燼紀聞」等，都是禁書；記載岳飛抗金的史書，徐文長的「征倭」的記載也要抽燬；名士屈大均的文集和石刻詩詞也要全燬，理由不外是：「詞涉乖謬」、「語極狂悖」、「偏駁謬戾」、「詞語悖妄」、「語有觸犯」、「語極荒謬」、「大肆狂吠」等等。總之，是要消滅這些書裏的民族性和人民性，使它變成一堆廢紙而已。

唱江南

香粳與血糯

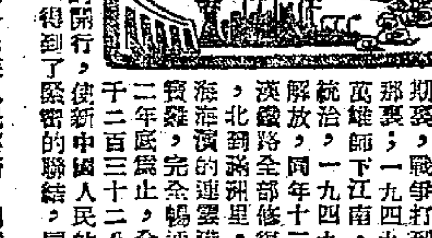
香粳海市來新米，異種廬山產血糯（叶平）。翡翠泛光堪煮粥，桃花助色可調餬。桂飾金點豬油重，豆搗硃泥逕子酥。九月江南多美食，橙黃橘綠又何如？

秋來，家裏貯備了兩種新米，一是故鄉來的香粳，一則廬山瑜來的血糯。在粥裏同煮，便成綠臘，入口尤饒清芬。放血糯是常熟的特產。顆粒甚長，天然赤色。叔爺先生寫王四酒家有血糯飯，其煮法如釀常之八寶飯，加赤豆泥以外，再入桂花栗子、鮮蓮子，而又採新桂花點其上，遂成美品。就中桂花栗子亦產虞山，與血糯同時薦新，王四之所以馳譽江南，其故在此。上海人家煮血糯飯，往往不及他的出色，因桂花栗子不易求致也。

新野

人民的鐵路

周靖磬



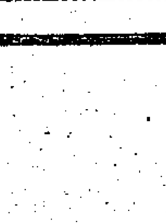
在中國人民解放軍追擊蔣軍的時期裏，戰爭打到那裏，鐵路就修復到那裏；一九四九年四月二十一日，百萬雄師下江南，摧毀了國民黨的罪惡統治，一九四九年十月十四日，廣州解放，同年十二月底，粵漢鐵路全部修復。從此新中國的鐵路，北到滿洲里，南達珠江口，東至黃海之濱，西迄陝西省西部的寶雞，完全暢通無阻了（鐵至一九五二年底為止，全國通車里程為二萬四千二百三十二公里）。由於許多鐵路直達列車的開行，使新中國人民的首都和全國各大都市與鄉鎮之間，得到了緊密的聯結，同時南北各地物資能夠源源交流。

為了繁榮各民族人民經濟，開發內地富饒的資源，中央人民政府自一九五零年下半年起，撥出巨額投資來修築新的鐵路，在過去三年多來，共修成新路三千二百十公里（不包括非營業線路），平均每年修築一千零七十公里，修路成績，遠遠超過舊中國修路史上的任何一年。【註：據統計，舊中國在一九二七年以前四十八年中，共修築鐵路九千五百七十二公里，平均每年修一百九十九公里，一九二八年到一九四一年十三年中，共增修五千七百零八公里，平均每年修築的鐵路也不過四百四十公里（上述數字，不包括外國投資修築的鐵路在內）】。在這許多新線中，有西南交通大動脈成渝鐵路，有工程艱巨的天蘭鐵路，有即將通過戈壁沙漠通向新疆的蘭新鐵路，為了開發東北的森林以供應經濟建設需要的大量優質的木材，人民政府還將鐵路修到大興安嶺的樹海中去；為了加速工礦業的發展，人民政府將鐵道修通到新的礦區；為了滿足人民交通的需要與便利，鐵路客運的工作，有了極大的改善；為了修築新線，勘測設計人員，從終年積雪的長白山區到長年如夏的南部國土，從西北高原翻過雲貴高山，到東部邊遠地區，都留下他們勘測的足跡；他們用吊橋翻過深山，用牛糞在白皚皚的雪地上生火。全國已完成了十多條新線的測量工作，幾年以後，我們一定會看到祖國美麗的國土上，交織着四面八方的新鐵道網。

更值得興奮的是祖國的鐵道運輸，不僅在國內暢通無阻，而且從首都北京出發，可以直達蘇聯的首都莫斯科。全程九千多公里的北京—莫斯科通車已於今年二月開始；還可以從北京乘火車直達朝鮮民主主義人民共和國的首都平壤。北京、平壤之間是今年六月三日正式通車的。

顧蘭君未忘故業

柳絮



顧蘭君的丈夫原先生；她自己已不在上海，雖然她過去所屬企業是由[illegible]。會議時，總是由她出席。

祭單位有什麼會議，她以實方代表的身份和她來出席。我由於工作關係，和她接觸頻繁。

她現在人是胖了一點，因此，她的在上海解放時，會采有些懷想和談話的也很感想；她比起從前乾脆，已不把那些好年二姐，得到一家顧客在恰當時候，使她十分覺得輕鬆，容易是算五年中的進步；也大說能有神上的改造。

她還有一個遊姊妹，就是：她本來生活過一個時期，也力爭取現在的文化和平朋友的交往，仍然是很活潑的。她在聽到的對中的中，一些大的話，而目前生是很表示很會生活的。一個經常，也像奶，也是一個姊妹，是很自然的。

台灣回憶錄

余致力

二、我所知道的宋美齡

宋美齡在一九五〇年五月後，組織了個什麼反共抗俄的婦女聯合會。這個婦女會的目的，就是要把台灣婦女做勞軍工具。並且強令在台的各種工作人員的眷屬一律參加。一個既要出錢，又要出力的作勞軍工作。宋美齡則坐上汽車，到處演講。一日宋美齡身穿美國尼龍，高跟鞋，玻璃絲襪，口紅蔻丹，香氣四溢，出現於台北市中央公園，在露天舞台上，作節約運動的演講。她說：台灣土產很少，輸出品沒有，輸入品最多，要求聽衆，不要奢華，不要買洋貨，節省金錢下來，為蔣軍的慰勞品等等一類鬼話。正在講得興高彩烈的時候，有台灣同胞大聲質之曰：「你身上所有裝飾的物品，都是美國貨，你要人家節約勞軍，你應該以身作則呀！」宋聽了，大發雷霆，認為有位台胞搗蛋。即刻由便衣特務，把這位台胞押走了。聽衆為免池魚受殃，起見一哄而散。

蔣介石盤踞台灣後，由於當時的美援，仍不足持，汽油異常缺乏。於是想出一只准官家放火，不准老百姓點燈的辦法，偽省府遂照辦理，開辦私人汽車之登記，控制汽油的消耗量。在台私人汽車，除少數商人私車外，大部份都是官僚們從大陸帶來的，但由於他們都置之不理，沒有一個前往登記。偽省府當然把實情報告給蔣。宋美齡知道了，自告奮勇先行前往登記，這樣一來，當然所有私人汽車，不得不前往登記了。但登記的結果，據報紙披露，計宋美齡的私人汽車有九輛，[illegible]私人汽車有七輛，蔣經國的私人汽車有六輛，三人共有二十二輛之多，打破全台私家車擁有者的紀錄。

蔣賊在台灣欠下人民的血債

台胞劉傳喜談在基隆的見聞

·李原·

【福州通訊】台胞劉傳喜對記者談了他在逃出台灣以前在基隆市耳聞目見的情況，下面是他的談話的內容：

「我是台灣省基隆市人，一九五〇年六月冒死從台灣逃出來，回到了祖國懷抱；現在台灣還有家小十八人，不知生死。我看到了爲解放台灣聯合宣言發表，從心底發出歡呼。

「我整整做了十五年的礦工，吃了日本『狗』的苦頭不說，還要受蔣介石『豬』的壓迫。要說的太多了，現在我就單談一九四九年到我離開台灣這段時間內在基隆耳聞目見的情況。

「我們那個礦叫台灣瑞芳第一煤礦，我是在修理工場部當電焊工。自從抗日勝利蔣介石官僚資本集團來『劫收』後，原礦設備只有盜賣，沒有增設。工人早晨四點半入礦坑上工，直熬到晚上七點出坑。蔣賊逃竄台灣後，礦工的出坑時間被延長到半夜十二時，而一天的工資只有三斤到五斤米，因此餓死、病死、觸電死的礦工就一天天增多，因工殘廢的人每天平均有三個，殘廢的人不但得不到醫治，還被趕出去當乞丐，有的被逼得走投無路，就把妻女賣入妓院，或者用自殺來結束生命。在那樣深的煤礦裏沒有通風設備，悶到極點，礦工全部裸體採煤。有一次我入礦修理採煤車，聽見坑頂發出崩裂的聲音，就和採煤工一起要求工頭拿木頭來支撐，工頭不肯，但叫工人繼續挖下去，突然嘩啦一聲，煤層崩塌，把許富父子和女工林玉蘭壓死。坑內被煤粉蝕了的電線從來也不修整，礦工出坑時頭昏眼花，肚子又餓，一個個摸着煤層走，一不小心摸在電線上就會當場觸電死亡。這種情況我親眼看到六次。坑裏小鐵軌也不修理，運煤車經常在半途相碰，把在路中行走的礦工活活夾死，有一次在四十幾步路前面，我親眼看見煤車在黑暗中夾死六個人，自己差一點也沒命。吊人和煤上下礦坑的天車鋼纜也是久年不換，斷纜跌死人的事也是常有的。有一回我在坑口做工，忽然聽到一陣比大砲更響的聲音，向坑裏一望，只見斷纜天車從半空中摔下去，光那一回就跌死十八人，跌傷六人。蔣介石官僚集團是不管老百姓死活的。無論什麼工程測量、設計都是馬馬虎虎的，甚至把坑道設計開到水池下，因坑頂太薄經不起支載，一下子崩塌下來，池水嘩啦冲下礦坑，淹死好多工人。」

「吃魚的海龍王」 把漁民當做活靶

「我家祖輩都在基隆海上討魚，我祖父十七歲就下海捕魚，今年已經八十六歲。自從蔣介石竄踞台灣後，漁民受的災難更多。一九四八年四月十五日起，蔣軍砲台司令部下令強迫漁民交錢去買蔣軍製發的三角白旗，沒有懸旗的漁船就會被開槍射擊。有的漁民忘記帶旗出港，就慘被擊沉落海；有的就是懸旗的漁船，靠近要塞附近海面，也被開槍射擊。蔣軍砲台上有人用望遠鏡專門監視海面漁船和民船，一看到他們靠近，就以『叛逆』論罪，立即有被槍決、活埋的危險。每隻漁船討魚回來，必定要揀最大最好的魚送給砲台蔣軍，如被發覺不是送給最大最好的魚，或者捕不到魚沒有送去，砲台司令就下令蔣軍擊船。因此漁民把蔣軍叫做『吃魚的海龍王』。」

「盤踞在金山庄宇紅港的蔣軍強迫這一帶漁民和漁船輪流供給演習，被強徵供給演習的漁船要拖着兩串木排，木排上樹立木人，給蔣軍實彈打靶。有一次徵到許阿桂的船打靶，蔣軍不瞄木人，卻把撐船的許阿桂當做活靶來瞄準，一陣亂槍把許阿桂的腦蓋打碎，他父親氣憤不過，跑到僞法院起訴，蔣賊法官反說是許阿桂自己不小心，該死，他母親因而氣死了。這路軍拿台灣同胞當活靶子打的事是常有的，木山砲台蔣軍就曾無故打死游金兄弟兩人。

「萬惡的蔣介石官僚資本集團，把台灣肥富的資源出賣給美國強盜，在美國強盜霸佔下的台灣比殖民地還不如。美國兵在街道上橫衝直撞，在酒館、戲院胡鬧，買東西不給錢，任意侮辱婦女。他們坐車不排隊，上車後座位就坐在女乘客腿上，還狂笑取樂；看戲不買票，還要毆打售票員。我表妹在戲院當收票員，有一次向美軍收票，竟被美軍拳腳交加，打掉兩個門牙。

燒殺搶掠 到處姦辱婦女

「一九四九年上海解放，蔣介石官僚集團狼狽逃到台灣，到處強佔民房。我家仙洞附近被強佔的五座民房都是先把房主從前進房子趕入後進房子，然後又從後進房子把房主趕出大門。蔣軍在霸佔民房住厭了就拆屋當柴燒，全部毀壞後，再去強佔更好的房子。蔣軍趕走學生佔據學校，拿課椅、課桌當柴燒，搶奪居民雞鴨更是常事。住在基隆金山庄、清水溪庄一帶的蔣軍，晚上還常常換上便衣，打扮成老百姓模樣，持槍到處搶掠燒殺。一九四九年九月間，蔣軍公開搶劫二廷橋頭的一家西藥店，打死老闆，搶去黃金和現款。蔣軍還假借檢查身份證，乘機詐財，這也是蔣軍慣用的手段，他們用大卡車堵住兩邊橋頭，逐一檢查行人身份證，沒有證的就被拉上大卡車。被逮的女行人經常被蔣軍強姦、侮辱，男行人要用四十元台幣（值五十斤米）和身份證保回，沒有錢取保的就關禁四十天。「蔣介石賣國集團在台灣的滔天罪行，是說不完的。台灣人民永遠記住蔣賊的血債。我保證加緊支援人民解放軍，解放台灣，回老家去，爲八百萬親人報仇！」

各地通訊

上海市一醫院施用運動療法治骨折病獲效

【上海通訊】上海市市立第七人民醫院外科部門，在黃碩醫主任醫師的領導下，採用蘇聯等國「治療性體育」的學說，採用運動療法治療骨折病，已獲得成功。

運動療法是：利用人體生理機能，讓骨折的肢體在消失腫脹後，開始作彎曲伸展活動，依靠肌肉運動的力量，使骨折自然癒合。這種治療骨折的方法，與歷來醫學上沿用的骨折治療方法，原則完全相反。過去治療骨折，都是將傷處綑紮石膏，使其停止活動。這種治療方法，所化時間很長，而且血液循環受到阻礙，會發生肌肉萎縮、關節強直（僵硬）現象。運動療法不僅可以避免這些缺點，治療時間也比綑紮石膏縮短二分之一至三分之二。骨折病人多數是工人，採用運動療法，對幫助工業生產有很大作用。

該院半年來試用運動療法的經驗證明：不但治一般骨折有效，對嚴重的股骨粗隆部骨折的治療效果，也非常良好。

福建長汀造紙業年產量達七萬擔

去年有三萬多擔運銷國外

【長汀通訊】長汀縣的造紙業，解放幾年來在人民政府的扶助下，正在逐漸恢復。到去年，全縣造紙年產量已從解放初期的不足四萬擔提高到七萬擔。

長汀縣地處福建省西部，背靠武夷山。境內山嶺綿亙，竹林茂密，人們砍竹爲料，用手工製造出有名的玉扣紙，行銷甚廣，國內的新疆，國外的南洋各地，都有它的市場。

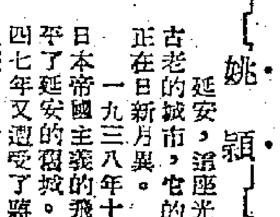
國營土產公司（土產公司未成立時由貿易公司負責）和供銷合作社，對長汀玉扣紙大力進行收購和運銷，逐漸恢復了從抗日戰爭到解放前一度閉塞的國內外市場；去年除行銷國內上海、武漢、廣州等城市外，還有三萬多擔從香港等地出口。

隨着紙業生產的發展和銷路的恢復，紙農的生活已普遍上昇。解放前，四都區紙農以紙換穀，每擔（七刀）紙只能換到三石穀左右；以紙換布，每刀紙只能換到五尺士林布。現在每擔紙能換到五石多穀，每刀紙能換到近十尺士林布了。紙農賣了紙，買回自己心愛的布疋，全家做新衣的越來越多。毀地村有個紙農叫吳朝東，過去一連四、五年全家都做不起一件新衣服，現在，一買就是一整疋新嗶嘰，全家五口都做了新衣服。張地村全村僅三十七戶人家，解放以來已經建築了十三座新房子。

延安的新姿

舊城變新城 人民生活好 革命古蹟館 文物極豐富

·姚穎·



城市新風貌

古老的城市，延安，這座光榮的城市，它的面貌正在日新月異。一九三八年十一月，日本帝國主義的飛機炸平了延安的舊城。一九四七年又遭受了蔣賊的破壞。從一九四九年起，在人民政府的領導下，延安人民開始重建自己的家園。現在延安舊城變成「新城」了。城裏兩條大街，橫穿南北，七座新建的大樓和一千九百九十多間平房在街旁矗立。志丹街是城中心最熱鬧的大街，四輛大卡車可以在這條大街上並排走過。夜間全城電燈通明，擴音器不斷傳來北京的聲音。

十個大公司

現在，延安有十個較大的國營商業公司，這就是：百貨公司、花紗布公司、石油公司、畜產公司、食品公司、土產公司、醫藥公司、油脂公司、專賣公司、木材公司。他們供應當地人民的生活資料和生產資料，同時有的還收購土產和特產。延安市六個城市和農村的供銷合作社門市部，工人、商人和農民購貨的人經常不斷。

幾年來，延安和偏僻山區的道路都已修通，延安城已與周圍幾十個縣都通了公路。公路上每天都有幾十輛汽車往來，遇天雨，也能通行。從延安到西安只要兩天，交通便利，延安的土特產品打開了銷路。

電線桿上一排排的電線，就像蜘蛛網似的。人們可以自己通過延安郵電局，和北京、上海、西安等地的親朋講話。

百多新窰房

隨着國家建設的進展，延安人民的文化生活也逐步提高。一走出新城北門，一片九十餘畝大的樹林裏，一九五二年建築起一百五十多間（孔）窰房，這就是延安中學，在這裏面有學生七百七十名，學生人數比一九四九年增加了一倍。由延安中學再向北走，是今年新成立的延安師範的校址，將來這個學校不久將培養出大批的教師。

延安南關、北關、東關等地區，也成立了學校。文化館和職工業餘學校，還成立了三處民辦小學。延安專署今年放映電影隊也經常在延安放映電影。

免費醫疾病

在毛主席的關懷下，一九五零年成立了延安人民醫院。現在醫院除了原來舊址外，又在城內新建一座門診部，病床由原來的六十張增加到一百五十張。四年來共醫治了六萬二千九百四十八個病人，其中享受免費治療的病人有三萬九千四百零六人。延安人民對毛主席這種關懷，是非常感激的。這種感激集中表現在他們送給醫院的錦旗上：「恩人毛主席」。爲了進一步提高人民健康水平，延安還成立了衛生技術學校，到現在已訓練出三百三十三名醫護人員。

延安的革命古蹟，現在都管理得很好。立在楊家嶺山嶺之間的中央大禮堂和中央辦公廳，一九四七年被蔣賊破壞了，經過一年多的修建工程，全部都已修復了。現在的中央大禮堂比過去更加堅固漂亮了。內部粉刷得比過去更加美觀。依山傍水的延安革命紀念館，也修飾得很整潔，裏面有很多值得紀念的革命文物。外賓參觀了毛主席曾住過的窯洞和楊家嶺，也看到了毛主席在陝北指揮革命時代的遺物和很多文獻。

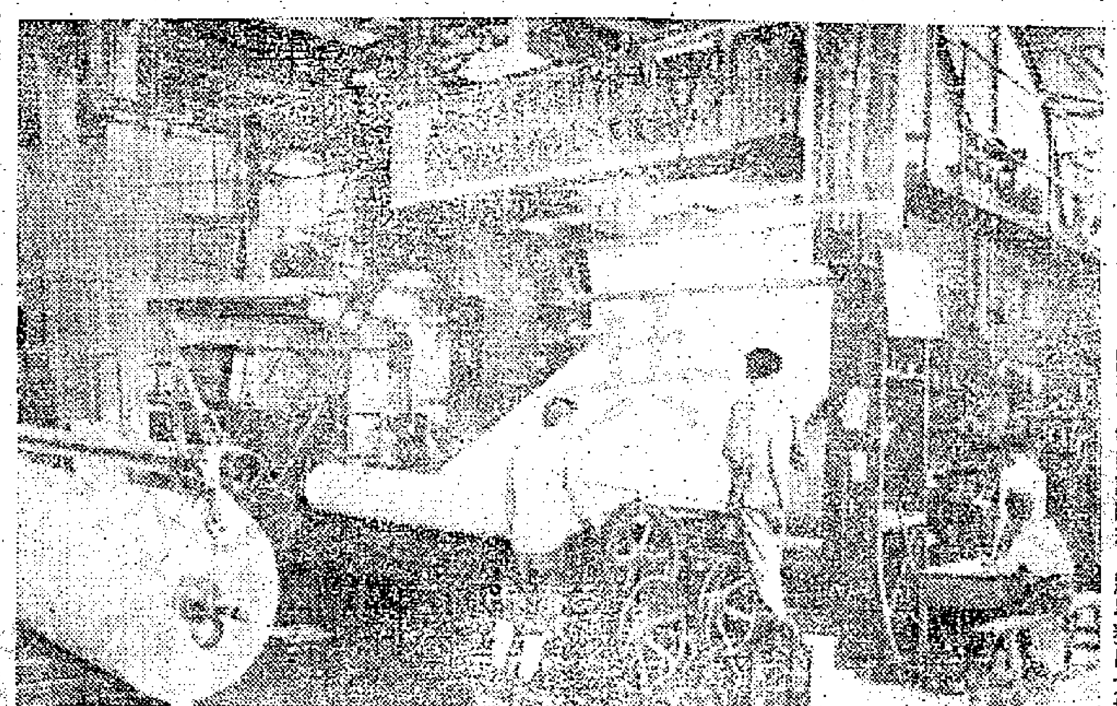
延安人民，幾年來，在中國共產黨和毛主席的領導下，取得了巨大成就。現在，他們正在爲爭取更大的勝利，以堅強的意志和勞動熱情，響應「發揚延安光榮傳統」的號召，爲祖國的工業化而奮鬥。

光華化學廠出品硫化碱大量出口

【南京通訊】清江市地方國營光華化學廠，試製含純六十度的硫化碱成功，經上海商品檢驗局檢驗，質量達到國際間通常的出口標準，現已大量生產，運銷國外。

硫化碱是棉織品在染色中不可缺少的材料，還可以用於造紙等工業。該廠自一九五一年以來就生產含純五十二度的硫化碱，供應國內市場。最近爲適應國家組織出口換取外匯的需要，該廠在全體職工的努力下，已把硫化碱的質量由含純五十二度提高到六十度以上。隨着產品質量的提高，中國化工原料出口公司與該廠簽訂了出口合同，要求該廠大量生產硫化碱。現在第一批產品已開始運往國外。該廠在今後生產中，將根據國家的要求，進一步提高硫化碱的含純程度。（周濟恩）

從圖片看祖國



我國幾十年來主要依靠進口的文化事業用紙，現在大部分已能自給；一向依靠輸入的工業用紙，現在亦已能自製一部分，並將逐步做到自給。這是國營天津造紙總廠的造紙車間。

在一個中國醫生的家庭裏

——記印度尼西亞婦女代表訪孫玉琤醫生

·姚雲·

【北京通訊】新中國人民的家庭是怎麼樣的？他們的日常生活過得怎樣？這是許多外國朋友，特別是婦女們所關心和感到興趣的。

在國慶節後的一個星期天下午，三位印度尼西亞婦女代表，愉快地踏上路程，去看看北京普通人民的家庭。這三位代表是：蘇桑托夫人，印尼婦女福利基金會主席；卡利歷·艾哈默德夫人，蘇門答臘武吉丁宜女子家政學校負責人；阿明·潘尼夫人，雅加達「婦女」雜誌總編輯。

北京的秋天像春天一樣，北京的市民剛度過第五屆國慶節，又逢上星期天休假。工人們、職員們高高興興地帶着愛人和子女上公園遊玩，或者在擠滿顧客的店舖中購買好吃的東西，大街上的人羣來來往往，非常熱鬧。秋天柔和的陽光更給熱鬧的北京城抹上一層金黃色。汽車載着這三位來自遠方的客人，穿過充滿節日景象的街頭，轉入清潔幽靜的史家胡同，在北京常見的一座四合院的門前停下來了。

主人應聲出來開門，男主人孫玉琤是個壯健的中年人，他是北京同仁醫院小兒科醫生。這個醫院就在外賓們居住的新僑飯店對面，醫院新建的一座帶有民族風格的大廈已接近完工，這是外賓們所熟悉的醫院。女主人張錦屏是在製藥廠工作的藥師，同時，也是二個孩子的媽媽。他們熱烈地和來客握手，引導她們進入小客室。

寒暄了幾句之後，阿明·潘尼夫人對主人說：「因爲我們是從外國來的，不了解情況，我們要提出一些問題，如果問題提得不妥當，請你們原諒。」

男主人爽朗地回答她說：「我們喜歡無拘束地交換意見。」

女主人端着茶出來了，談話就在輕鬆的空氣中進行着。客人們知道這位男主人已經做了十三年醫生，她們就向他問起現在和過去生活情況有什麼變化。

孫醫生告訴她們：「我們家庭現在的收入比解放前增加了三倍。過去，我雖然是醫生，但生活並不安定的，常常可以因爲醫院換個院長而失業，我的妻子雖然是大學畢業，但在那時也沒有職業。就是我一個人的收入也只有現在收入的一半。」

客人們對於女主人的生活很感興趣。女主人給她們介紹了中國婦女在解放前的生活情形，她說：在舊社會裏，女學生從學校出來，工資就比男的少。現在完全不同了，男女是完全同工同酬的了。現在一天的生活很有意義，除了工作和料理家務以外，還能抽出時間進行學習。在她工作的藥廠中，每星期都有藥務研究會和學術講演，使工作人員都有機會提高自己的業務水平。

談話轉到醫務工作上去了，艾哈默德夫人想知道中國醫生和病床的數目。孫玉琤醫生告訴她們：中國共有中醫和西醫三、四十萬人，據他知道，解放前北京一共只有五、六十張小兒科病床；現在，新建的兒童醫院就有六百多張病床，其他醫院的小兒科病床，再加上總數近一千張。客人們問他工作忙不忙？孫醫生帶着幾分激動地說：「國家和人民對於醫生非常重視。現在，工作是緊張而愉快的。過去我不忙，別人也不重視。」

孫醫生也向客人們問起印度尼西亞兒童衛生事業的情況。這時，孫玉琤醫生的兩個孩子進來了，一個十一歲，頸上繫着紅領巾；另一個九歲。他們大大方方地和來自遠方的媽媽們握手，艾哈默德夫人請兩個孩子寫下自己的名字。蘇桑托夫人是七個孩子的母親，她拿起皮包，從裏面掏出自己孩子的一張照片送給興奮的小朋友。阿明·潘尼夫人拉着大孩子的手問：「你長大了做什麼？」孩子毫不猶豫的回答說：「做工人！」

勞動在新中國是光榮愉快的事情，做一個有強大工業的新中國的建設者，是兒童們心中的理想。大家都爲孩子的答覆笑起來了，深深感到中國新的一代是多麼可愛，純樸，多麼有志向。

孫玉琤的父親這時也進屋來了。老太爺按照中國的習慣向客人們作揖致禮。他已經七十八歲，長着灰白的鬍子，可是新中國使他年輕了。他原來是住在瀋陽的，爲了看看北京過國慶節的熱鬧景象，特地乘火車趕到北京來住些天。

接着，客人們很高興地參觀了這個家庭的住屋。這個家庭佔用了這個小四合院的一半，包括北屋和東屋。北屋三間房，中間那間是小客室，三張沙發，一張茶几上，放着毛主席的像，這位給全中國的家庭帶來了幸福和希望的偉大人民領袖，現在，他似乎在微笑，注視着這個愉快繁榮的家庭。客室旁邊，一間是男女主人的臥室，除了一張舒適的中式的大床，靠窗還有一張書桌，窗檯上放着一架收音機，臥室裏還有一個書櫥，裏面放滿了中文、外文的醫學書籍。另一間是兩個孩子住的，簡單地擺着兩張小鐵床和桌椅。客人又去東屋看看，那裏是一間廚房、一間衛生室。到處清潔、簡單、樸素。這時和主人家同院住的另一家庭的女主人，把院子裏開着的花草中橙紅色的「珊瑚豆」摘下來，遞給客人。她說：「妳們帶回去種，明年就長好了。」客人們高興地收下了這象徵着中國和印度尼西亞兩國人民友誼的禮物，滿意地向主人告別了。

蒙古馬五大三好

吉林省已購進兩千五百多匹

【長春通訊】吉林省供銷合作社從蒙古人民共和國購進的兩千五百多匹馬，已先後發到九個縣。目前第一批運到的蒙古馬正拉着新式農具進行秋翻地。

農民十分喜愛蒙古馬，稱讚牠們有五大三好：骨架大、蹄腿大、草口（食道）大、眼大、前胸大；性格好、幹活好、口好。各縣農民爭購這批耕馬，有的區農民原訂購四匹蒙古馬，當第一批馬到後，卻買了十八匹，又訂購了二十五匹。有的農業生產合作社沒有買到，便請求買到兩匹蒙古馬的農業生產合作社轉讓一匹。

購買這些馬匹的農民，全是參加互助合作組織的。省內有些縣份隨着互助合作運動的發展，要求使用新式農具者日多，但用牛和毛驢拉新式農具很不方便。懷德縣紅星第三農業生產合作社買到新式農具後，因牛和毛驢在一起耕作步調不均，這些新式農具放了一年未使用，今年購進了五匹蒙古馬，解決了使用新式農具的困難。同時，過去需用三頭牛外加一頭毛驢拉的新式農具，現在用兩匹蒙古馬便可以拉動，並且行動迅速，工作效率也比用牛提高了一倍。正使用蒙古馬的農民，都表示要用蒙古馬幫助多打糧食向國家出售。（新華社）

洪門掌故 武俠小說

張文祥刺馬

柳敬軒

第六回 老吏深謀收死士 巨憝濺血染錦衣

吃了一驚。陳廷富聽了，暗付道：「孫福全原在六安一帶「領搶」的，是個「混家子」，如今派人來取馬新貽，卻不知馬新貽與張大哥都是結義兄弟，雖未占字，在咱們幫裏卻也占一綫，與別的「馬子」不同，這定是孫福全一層，」卻又不知此人說話，到底是真是假。陳廷富便要證據，方好相信他真是孫福全。

當下孫福全大笑道：「你要公文牌票，卻有何難？你哥哥在黃羅寶帳，傳下令來，左手爲牌，右手爲證：五祖賜俺天下同，心爲證，口爲號令。號令藏在俺心中，任他富貴天下，隨俺洪門罪不容。」

陳廷富聽了，便喝一聲道：「你那漢子，也不先去打聽打聽，你家清風山老三哥，是個當家，有道『當家當家，管盡天下』，東倉西倉，也抱一百另八，講三綱五常』，倘你知得禮義，也該打聽得馬新貽是甚等人，俺且說與你知，馬新貽上與五祖出力，下與弟兄擔憂，與張大哥歃血爲盟，結爲兄弟，你且去回報孫三哥，休要不知不識，不周不全，過門不清，錯子不利，交結到血染寶刀，反教『定子』（幫外人）取笑。」

這一席話，在陳廷富，本也有理，以爲孫福全不知馬新貽與張文祥結義，所以才引起誤會，想來找他；不料孫福全正因爲如此，才特來合肥。你道孫福全聽得這般說話，頓時大怒起來，道：「一派胡言！你還識得甚麼？俺孫三哥便爲此事，才叫俺下山，你若識相，早早走開，倘不然時，遲得俺斬了你！」

陳廷富也大怒起來，道：「既這地時，便放馬過來，看誰是好漢！」說畢，又跳了過來，與孫福全相迎，孫福全當胸點去，那是「二郎擔山」之勢，原是少林解數，與武當門中的「一條鞭」勢相彷彿，不過這「二郎擔山」勢乃是一個大開門解數，一個弓箭步，箭步將上去，隨着那鐵尺也點上去，合着有數百斤氣力。孫福全見來勢甚猛，不能正面去擋，卻把身子一偏，用「眼短打破法」，一滾，向鐵尺的側背囘手一刀，那鐵尺便直晃了開去，陳廷富身子一晃，孫福全用「鬼蹴脚」一搖，向陳廷富小眼頂上，跌個正着，陳廷富知道不易站穩，趁勢向後倒退兩步，孫福全見陳廷富跌翻在地，跨步上前，舉刀向陳廷富夾背便揮。（六五）

天堂撈記

二記撈得掂

秦小姐又提到施素德，此人且仃相識，第一次做臨記，就係此公拍片，後來玉鳳要自費拍戲，亦係請佢。秦小姐話佢現在被一個女明星收埋住，食軟飯。戲有得拍，但不要緊，個女明星有大把水者也。

趙大波笑曰：「是否那一個有老婆而仍然敢發請帖邀行同住之愛之人？」秦小姐笑曰：「然也。好幾次，幾乎被人捉住，因爲那個女人亦係有夫之婦。」且仃曰：「難怪人地話電影界中之男女，斬下眼就唔同左關係。」秦小姐笑曰：「做戲咁做耳。」趙大波曰：「比如做戲，任你幾好片子，幾大堆頭，亦一定換畫者，是亦換畫之理耳。」

秦小姐吃吃笑，忽然問曰：「你成日換畫，又不見你映到我這一套片？」趙大波笑曰：「我地租不起你係猛片，此其一。其次，你係一套名畫，大家爭住映，頭輪映完到二輪，二輪映完到三輪，四輪，五輪，六七八九十輪，都有人爭住排期，正一搶手貨也！幾時輪得到我地？」秦小姐又大嗔曰：「你當我係貨，我係幾手貨乎？」趙大波低聲曰：「係A拷貝！」秦小姐臉紅耳熱，曰：「難道你當我係戲院？又當我係戲院？正一瘋瘋癲癲，叫你談了打認得佢二句。」

餘興跳舞，返入城，已直落出來甚久，但地商量先去看電影，然後食飯，然後跳舞，秦小姐不想我走，趙大波則笑曰：「你捨得佢去？」秦小姐曰：「唔使佢在我地身邊阻手阻脚。」秦小姐笑曰：「此間我是否有女朋友之約？」且仃笑曰：「此則要你介紹至得矣。」

秦小姐仍在車中問且仃曰：「你想同我拍戲？」且仃笑曰：「第二日再傾。」秦小姐曰：「後晚我請你食飯，一齊請柯夏萍來，介紹你與柯夏萍識下，或者你亦可做一套。」且仃見一個會友名叫史球才者，即拉住且仃曰：「原來有一校罪如此正者耶？不是我之女朋友耶？」且仃笑曰：「係那一個者耶？」史球才曰：「然則你亦識佢者矣。」史球才大爲有興趣，一路拉我上樓，但我唔知佢底細，且仃曰：「然則你亦識佢。」史球才曰：「同佢一個醫生來往者。」且仃笑曰：「然則你亦識。」但不識，那個醫生好似當使過好多人錢，何止醫生，但係寶貝一隻，大家同席，但亦不介紹人識，話那個醫生在佢身上使左不少錢。」且仃曰：「此則不知矣。」

史球才到俱樂部門口，拉住且仃曰：「你生？」且仃笑曰：「幾時介紹我與佢相識？」且仃曰：「幾時都得，幾時介紹我都得，你有水就搵我。」史球才笑曰：「今夕即介紹如何？」且仃曰：「何必擒擒青，過兩日我約佢便是。」史球才見有三張牌之多，十分開心，肥佬王見我返來，喜曰：「正在找你，有人打點。今晚有一個老友在此擺筵席，你又未返，有人話：「且仃五國盛，你快去接頭，現在運辦都未發也。」且仃即刻找着主家，同佢設計，料不到運包伙食都做埋。打斧頭乃不在話下矣。（六四）

小說天地

妙人列傳：弄瓦之喜

華工

琉璃燈吐着橙黃色的光，映在釋迦牟尼像滿月一般的佛面上，低眉，含笑，越顯得莊嚴靜穆。光線不強，光線只能擴展到那一雙大耳朵。佛的耳朵，和他的眼睛，鼻子，嘴巴一樣，不管人間事。所以左鄰右里，遠遠近近傳來的打牌聲，播音機播送出來的歌唱聲，小孩子哭叫聲，八卦婆吵架聲，汽車的響笛聲，絕不會有一絲聲浪，進得佛的耳朵裏。他是無耳、眼、鼻、舌、身、意的。

蒲團上，一個老尼姑盤足坐着，佛珠掛在她頸子上。她一雙手不是在捻佛珠，在拿着針，作活計。這活計，叫做「膊頭」，用棉花和白布做成，給男子的西裝上衣或大褸用的。女子們的旗袍，要把肩膊裝成闊作勢，得用這一類「膊頭」，縫在衫內。這工很低，但假如做得好，一天可以縫十雙，兩天便有生意。老尼姑可惜近年不景氣，愛打扮的人卻少了，不是常時有得做。

姑，要不管來做甚麼？老尼姑雖然和佛一樣無耳、眼、鼻、舌、身、意，但她的眼睛也看見了一切形象，她的耳朵也聽見了，世運變化，她也放不下心。會念經念珠，也在盡心……

尼姑與尼姑之間，男性的稱謂，是師公、師傅、師叔、師兄、師弟、師伯。這老尼姑是艾傳的師伯，由青山來探訪，有半年了。師伯對艾傳很好，笑，也受淡風影響，一年來，尼姑的業務中，很少有一場大功德，所以，風趣的艾傳，有時會對人說：「不叫我做艾傳，叫我做苦吧。」雖然如此，艾傳持這佛門，也算比較有辦法的了。在一間妙音庵，只是佔了一座兩層樓房，小小的庵堂，算做大雄寶殿。沒有其他的尼姑，只收了一個小徒弟，還未落髮的。現在師伯來了，也不過三個人吃飯。她知道功德的生意少了，便供了一座送子觀音。這地方，甚麼生意都有經紀，自然也有經紀，佛也有經紀，那些經紀，說妙音庵的送子觀音很靈。一個中山人，口齒伶俐，說「韓家老太太抱孫心切，她的媳婦，看過全香港的專科醫生，打過一千打針，沒有功效。後來老太太請艾傳在觀音前念一萬遍經，現在抱孫了。」這種廣告，也有效力，使妙音庵頗不寂寞，招引了很多施主。有時，施主們喜歡到佛堂來談心，無異成了俱樂部。艾傳和她的小徒弟，準備一壺好茶，一碟花生，招待施主。施主們若是佛緣好，出一點香油，由艾傳弄一次齋菜。（一）

離婚的婦人

半月完小說 夏易施

一個人有太好的儀表常會自討苦吃，比如陳先生，當他出現在什麼宴會時，人家準以爲他是個主賓，其實他不過是陪客。

在二十分鐘後，陳明先生出現在美奧茶廳，南施早已到了，在記憶上，南施從來便如此依時的，而陳明卻是習慣遲一些的，所以他們的約會，總是女人先到，正喝着橘子汁的時候，男人才來。

「你又遲到了。」南施說。這句話使陳明覺得如此稔熟，勾起他的回憶，如果有精密的統計，他的遲到也許已是第五百次。

「瘦了許多，我險些認不得你。」陳明說，坐在面前的女人，臉龐清秀，沒有塗口紅，蒼白得令人覺得有點異樣。眼睛也沒有以前的靈活了，看來似乎要比她的真實年齡老了些，雖然她的笑容還是跟以前一樣甜。

「是的，我瘦了，你應該知道我以前是多少磅。」南施的神色爽愉，心裏像想着一件什麼事。

陳明當然記得她以前體重，我們這一位儀表甚好的先生對於數字從來便不含糊。

「我現在還不到九十磅。」南施說：「這幾年把我磨折死了，一天瘦似一天，我真害怕要大病一場。」

陳明沒有作答，這臉龐從來便不需要抹粉塗脂的，但今天，只怕塗上了脂粉也難掩飾貧血的蒼白。他想：一個女人要得怎麼容易。那聲音也由甜潤變了枯澀，雖然還保持着淡厚的感情。

「我已離婚了。」南施說。

陳明愕然的看着她，他是想象不到南施約他來是特地告訴他這個消息的。

「是的，我已離婚了」南施傷感的說：「我爲什麼不離婚呢？我應該早便離婚的，但今日也不算遲。」她最後兩句似是喃喃自語。陳先生看出她有多少辛酸委屈。南施抽了口煙。

「爲什麼要離婚呢？」陳明說，他說出口便後悔這句問話未免太天真。

「丈夫離我去了，我雖然還不離婚，便是用香煙來支持他活下去的勇氣，沒有四十支是無法渡過一天的。」南施說：「他和另一個女人鬼混，不，是一個少女，一個未經世故的少女，他是要負責的，我就給他一個負責的機會吧，因此，我離婚了。」（二）

花邊小說

追摹派畫家

時穆

自從有人在二十世紀的今日作街頭寫生，寫出十九世紀的情形，因此而成名之後，一種奇怪的畫派，突然在這奇怪的都市裏流行起來，那便是如所周知的「追摹派」。

裴莪先生便是「追摹派」大師之一，他的成名，出於偶然，一天他在室內寫生，卻找不到對象，於是他把祖母當作模特兒，寫成之後，看來就和他的太太一般模樣，他的外國朋友來了，朝那完成的傑作投了一眼，馬上大爲贊服，說：「你一定是在追摹你的祖母的年輕時代了，把這一個年老的人寫得這樣年輕，追返了已逝的青春，你眞偉大，簡直不可思議。」

於是裴莪成爲「追摹派」大師了。然而使這位畫師於成名之後，感到焦躁的是，他沒法替他的太太寫「人像」，勉強寫來，畫出的太太總是醜又老，「追摹派」變爲「未來派」了。於是他的太太仍然要他繼續「追摹」，而且介紹了不少太太們來請他作畫，這一來眞使他們的「追摹派」大師窘了，經過了幾個晚上的思想，他終於想到了辦法，第二天他執起筆來，一揮而就，把太太和她所介紹的女人的「人像」全部完成。

「我能替你們追摹的，只可至此而止了。」他放下筆對她們說，「我知道人類的祖先是猿猴，但不知道猿猴的祖先是什麼。」

她們朝畫布一看，那上頭一隻隻的猴子，是母的。

知名世界老牌商標
吳羽紡績偉大出品

WORLD-FAMOUS BRANDS
TOYAMA, COMPASSES,
LAMP, RADIO GLOBE
出品有棉紗，棉布，絨線，呢絨，
快把紗，木製棉，其他纖維製品一切，

吳羽紡績株式會社

KUREHA SPINNING CO., LTD.

總社：日本大阪市東區本町二丁目二十九番地

東京分社：日本東京都千代田區神田材木町一

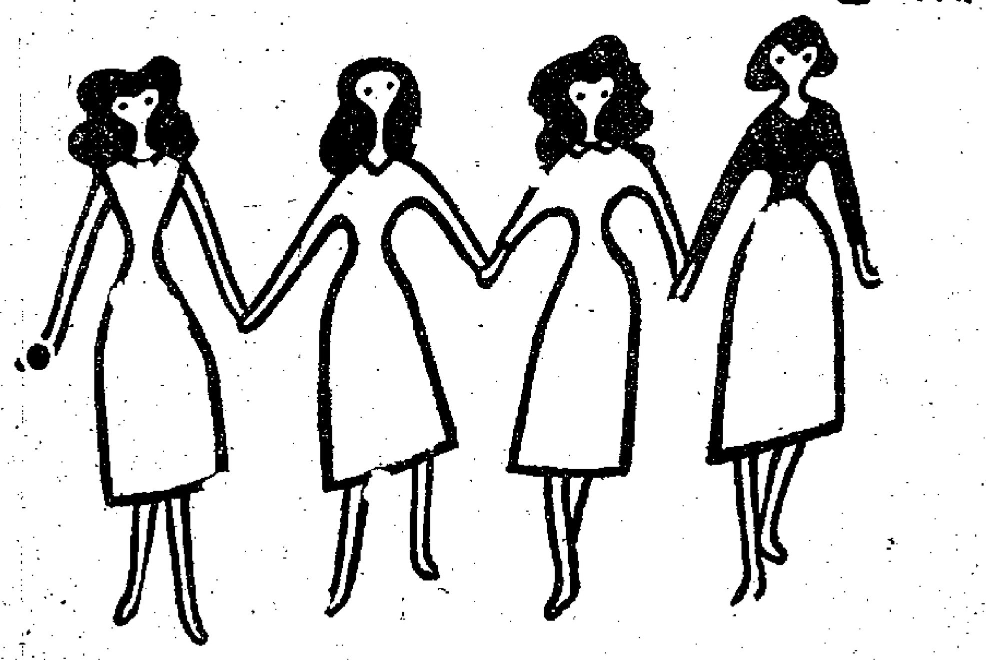
TOVIS

人人愛用，穿了舒適

化学贈你一大福音

大受各界人仕歡迎

多桃司牌
人造絨



優良人造絨

土爾匹加爾嗶嘰，斜紋絨，凡而登，其他一切。

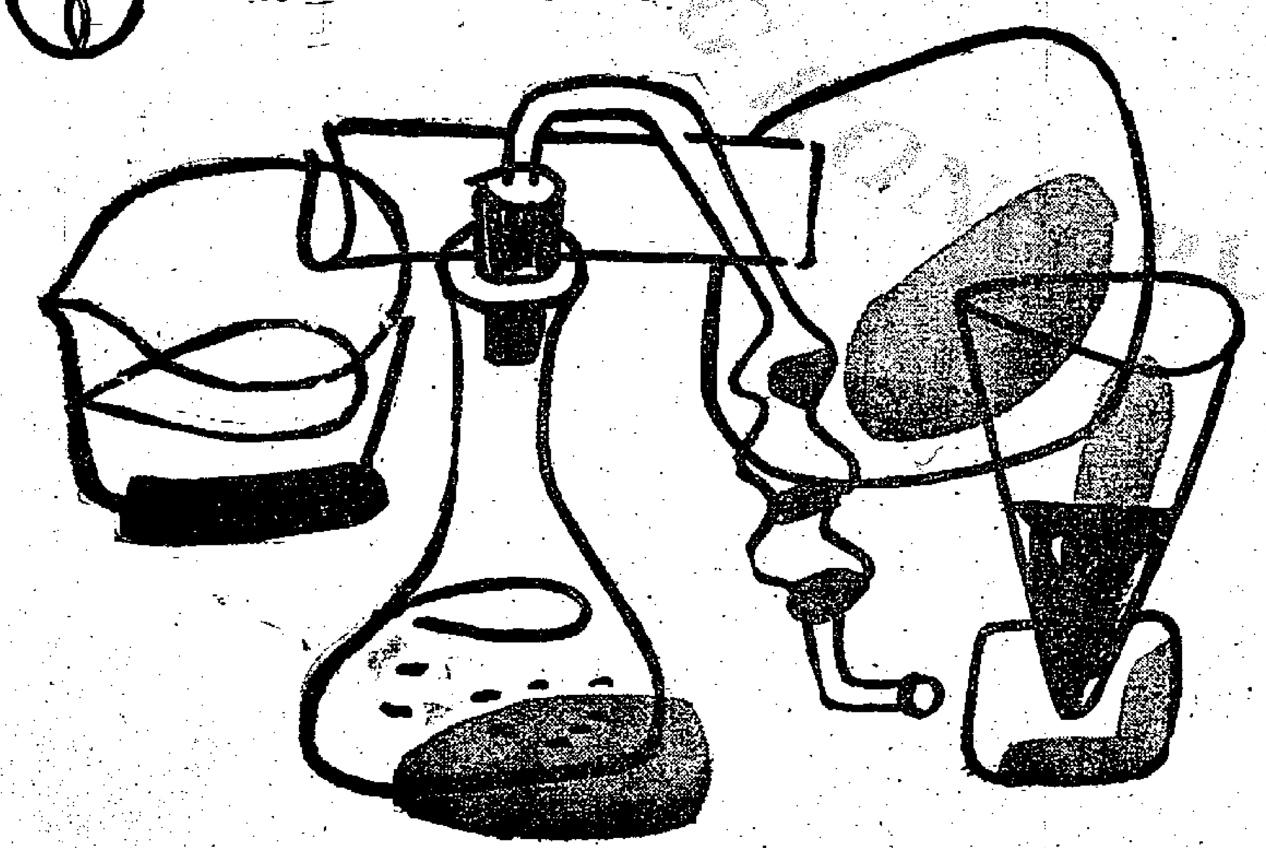
TOHO RAYON CO., LTD.

東京 東邦レーヨン股份有限公司 大阪

日本，大阪市東區伏見町五丁目十七
日本，東京都中央區日本橋通西川大樓

N 501

東洋レーヨン株式会社



人造絲生產在日本首屈一指
尼龍生產是亞洲獨家專辦

RAYON

BRANDS: 商標

"DAIFUKI" 大富貴牌	Rayon Filament Yarn 人造絲
"MADAME BUTTERFLY"	Rayon Filament Yarn 人造絲
"SUIKO" 瑞光牌	Rayon Staple & Spun Rayon Yarn 人造棉，快把紗
"EAGLE & BELL"	Rayon Fabrics & Spun Rayon Fabrics 人造絲及快把紗織布

大富貴人造絲商標

NYLON 尼龍

BRANDS: 商標

"AMILAN"	Nylon Filament Yarn	尼龍絲線
	Nylon Staple	尼龍纖維原料
	Nylon Bristles	尼龍鬃毛
"TOYOLAN"	Nylon Racket Strings & Nylon Fabrics	尼龍球拍線及尼龍織品
"SUPER AMILAN"	Nylon-Rayon Blended Spun Yarn	尼龍人造絲混合紗
	Nylon Fishing Lines	尼龍釣魚絲

TOYO RAYON CO., LTD.

總公司：日本東京都中央區日本橋室町二丁目一番地　電話(24)5220-9

總營業處：日本大阪市北區中之島三丁目五番地　電話(44)2361-5, 7771-8

上影工作飛速進行 八部影片同時開拍

姜蕙

上海電影製片廠在去年做了積極的準備工作，各個故事片攝製組紛紛成立。現在有八部故事正在同時進行拍攝，有的在新疆拍，有的在雲南拍，工作正在熱烘烘地進行着。

【上海通訊】上海電影製片廠（以下簡稱上影廠）是一九四九年多成立的。那時上海解放才五個月，接管了國民黨的幾個破爛製片廠，重新組織起來。

上影廠在建廠的第二年拍攝了八部故事片：「農家樂」是描寫解放後農村新氣象的影片（張客導演，衛禹平、張伐、秦怡主演）。「翠崗紅旗」是描寫江西紅軍根據地人民艱苦鬥爭的影片（張駿祥導演，張伐、于藍主演）。「勝利重逢」是描寫一個農民在國民黨統治時期被抓去當壯丁，後來回到人民的隊伍，爲受壓迫的人民而戰鬥的故事（湯曉丹導演，馮喆、東英主演）。「女司機」是歌頌新中國婦女和男子一樣學會了開火車的真實事蹟（冼群導演，舒繡文、趙抒音主演）。「海上風暴」是根據解放軍海上練兵的真實事件拍攝的影片（許幸之導演，沈默君、趙愷主演）。「大地重光」是描寫浙東四明山區的新四軍堅持敵後鬥爭的英雄故事。（徐韜導演，金焰、孫文淑、張錚主演）「上饒集中營」是揭露蔣幫在江西上饒設立的殘害革命志士和愛國人民的集中營的滔天罪行，表現了革命戰士的頑強鬥爭（沙濛、張客導演，湯化達、江俊、項堃主演）。「團結起來到明天」是描寫上海紗廠工人在敵人的壓迫下，和各階層人民團結起來展開鬥爭，迎接解放的故事（趙明導演，白楊、孫瑜主演）。

另外，新誕生的動畫（卡通）片也出產了「謝謝小花貓」「小鐵柱」兩部。紀錄片方面，攝製了「新人村」。在這一年裏，還成立了翻譯片組，把蘇聯影片配上國語對白，這一年一共譯製了「鄉村女教師」等十餘部蘇聯影片。

緊張學習

上影廠的工作人員在一九五一和一九五二年間，一面進行緊張的學習，一面拍攝了描寫藏族同胞團結互助的影片「金銀灘」（凌子風導演，恩和森、珠嵐、奇琳阿主演）和描寫偉大的解放戰爭，體現毛主席天才戰略思想的「南征北戰」（成蔭、湯曉丹導演，馮喆、陳戈、張瑞芳、項堃主演）。還試拍了一部五彩木偶片「小小英雄」，爲拍攝彩色片作了一次實驗。在翻譯片方面，增加了捷克斯洛伐克、民主德國、匈牙利和波蘭影片的譯製。

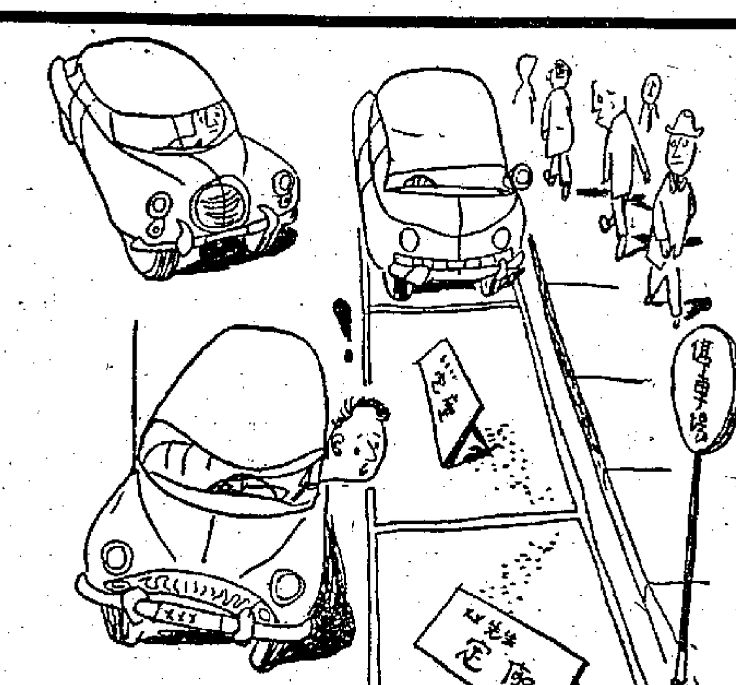
準備條件

一九五三年完成了故事片「雞毛信」（石揮導演，蔡元元、舒適主演）、反特鬥爭片「斬斷魔爪」（沈浮導演，張伐、陶金、韓非主演），並集中力量，拍攝了大型五彩影片「梁山伯與祝英台」。這是我國第一部大型的彩色影片（越劇舞台劇紀錄片。桑弧、黃沙導演，袁雪芬、范瑞娟主演），今年在日內瓦和捷克斯洛伐克第八屆國際電影節上獲得崇高的榮譽和獎勵。還拍攝了「採蘑菇」和「小貓釣魚」兩部動畫片，以及「光榮的創造」和「人民的新杭州」兩部大型紀錄片。翻譯片方面，增加了保加利亞、羅馬尼亞的影片和粵語對白翻譯片，以適應粵語通行地區的觀衆。

就在這一年，上影廠積極準備了大量拍攝影片的條件，同時上海電影演員劇團也結合了業務學習，公演了四幕話劇「英雄的陣地」和獨幕劇「夫妻之間」「豐收之前」「婦女代表」。這一年的年底，新的故事片攝製組也紛紛成立，進入拍攝準備工作。

八部故事片

一九五四年，爲適應建設需要，八部故事片同時進行拍攝。這些影片是：表現中國人民解放軍英勇事蹟的「渡江偵察記」（湯曉丹導演，孫道臨、齊衡、李玲君等主演）；描寫工人階級克服困難，在鬥爭中成長的「三年」（趙明導演，張瑞芳、舒適、項堃主演）和「偉大的起點」（張客導演，張伐、湯化達、金焰、陳天國主演）；反映淮河兩岸人民五年來的生活的「淮上人家」（張駿祥導演，馮喆、王蓓、高博、魏鶴齡主演）；描寫西南少數民族和西北少數民族生活的「山間鈴響馬幫來」（王爲一導演，于洋、劉瓊、孫景路主演）和「哈森與加米拉」（吳永剛導演，哈薩克族演員全部由哈薩克族演員擔任）；歌頌清代農民革命和農民領袖的歷史片「宋景詩」（鄭君里、孫瑜導演，崔嵬、陶金、石揮等主演）；反映農村青年男女對封建殘餘鬥爭的「風波」（林農、謝晉導演，舒繡文、師偉主演）。此外，爲農業生產指出光明大道的短故事片「不能走那一條路」（顧而已導演）也已開始準備。



停車場的新作風　上影廠的工作人員　齊越作

競選州長（上）

(美)馬克吐溫作

美國正在選舉州長，他們說這是一種民主自由的選舉。本文是美國著名小說家馬克吐溫的一篇名作，其中描寫了美國競選州長的情形。——編者

幾個月以前，我被提名爲獨立黨的紐約州州長候選人，與斯蒂瓦特·伍德福先生和約翰·霍夫曼先生競選。我總覺得我有一個顯著的長處勝過這兩位先生，那就是——聲望還好。從報紙上很容易看出，即令他們曾經知道保持名譽的好處，那個時候也已經過去了。近幾年來，他們顯然對各式各樣可恥的罪行都很熟習了。但是正當我還在讚美自己的長處，並暗自因此得意的時候，卻有一股不愉快的渾濁潛流「攪渾」我那快樂心情的深處，那就是——不得不聽到我的名字動不動被人家拿來與那些人相提並論地到處傳播。我心裏越來越煩亂。後來我就寫信給我的祖母，報告這樁事情。她的信回得又快、又乾脆。她說——

「你生平從來沒有幹過一樁可羞的事情——從來沒有。你看看報紙吧——你看一看，要明白伍德福和霍夫曼這兩位先生是一種什麼人物，然後想一想你是否情願把自己降到他們的水平，和他們公開競選。」

我也正是這麼想呀！那天晚上我片刻也沒有睡着。可是事已至此，我究竟無法撤手了。我已經完全捲入了漩渦，不得不繼續這場鬥爭。早餐時，我無精打采地看着報紙，忽然發現下面這麼一段；我老實說，我從來沒有那麼吃驚過——

「偽證罪——馬克·吐溫先生現在既然在大衆面前當了州長候選人，他也許會賞個面子，說明一下他怎麼會在一八六三年在交趾支那瓦卡瓦克被三十四個證人證明犯了偽證罪。那次做偽證的意圖是要從一個貧苦的土著寡婦及其無依無靠的兒女的手裏奪取一塊貧瘠的香蕉園，那是他們淒涼生活中唯一的依靠和唯一的生活來源。吐溫先生應該把這樁事情交代清楚，才對得起他自己，才對得起他所要求投票支持他的那些廣大人民。他是否會照辦呢？」

我覺得我簡直詫異得要爆炸了！這樣殘酷無情的誣衊。我一輩子連見也沒有見過交趾支那！瓦卡瓦克我連聽也沒有聽說過！至於香蕉園，我簡直就不知道它和一隻袋鼠有什麼區別！我真不知道怎麼辦才好。我簡直弄得神昏錯亂、不知所措。我只好把那一天混過去，根本就沒有採取任何步驟。第二天早上，同一報紙上登着這麼一條——別的什麼也沒有——

「耐人尋味——大家都會注意到，吐溫先生對於那樁交趾支那的偽證案保持緘默，似有隱衷。」

（附註——在競選運動期中，從此以後，這個報紙一提到我，唯一的稱呼就始終是「無恥的偽證製造者吐溫」。）

其次是「新聞報」，上面登着這麼一段——

「敬請說明——新任州長候選人可否將下述事實經過向本市若干迫切等待着給他投票的市民賜予說明，以釋群疑。他在蒙太拿的時候，和他同住在一間小房子裏的夥伴們時常遺失一些小小的貴重物品，後來這些東西通通在吐溫先生身上或是他的『皮箱』裏（他用來包裹身邊物品的報紙）找到了，於是大家爲了幫助他改過自新，就不得不對他進一番友誼的忠告，所以就給他渾身塗滿柏油，黏上羽毛，讓他吃『坐木槓』的苦頭（註），然後就叫他永遠離開他在礦工棚裏所佔的位子。這究竟是怎麼回事，他可以說明一下嗎？」

世間還能有比這更居心險惡的事情嗎？因爲我是一輩子沒有到過蒙太拿的。

（從此以後，這個報紙就照例把我叫做「蒙太拿的小偷吐溫」。）

（譯註：一種侮辱人的私刑，將人綁住，使他騎坐在木板的尖削的一邊上，有時還給他兩隻腳上各拴一隻鐵球，使他加倍痛楚。）

大公園

今天廣播音樂

朱彼得交響樂——莫扎特最後的傑作

高禹

今晚九時，香港英語電台的「音樂點唱」節目很豐富，計有波羅金的歌劇「伊戈爾王子」中的「波羅維茨舞」；貝多芬的第二十一首C大調鋼琴奏鳴曲，作品五十三（又名「黎明奏鳴曲」）以及莫扎特的第四十一部C大調交響樂（又名「朱彼得」交響樂）。今天只談談最後一曲。

一七八八年是音樂史上的大年頭，因爲莫扎特在這一年中，以僅僅六個星期的時間寫出了三部偉大的交響樂，「朱彼得交響樂」是其中之一。這三部交響樂是他最後，也是他最好的交響樂。那時候他只有卅二歲，可是他的生命卻只剩下短短的三年。

如果單從莫扎特這三部交響樂所表現的情感來推測莫扎特當時的處境，一定會以爲他的生活過得很優裕，創作環境很美好。其實卻大爲不然，莫扎特寫這三部交響樂的時候，是他最爲生活所煎熬的時候。他三十二歲時，儘管已經寫了三十多部交響樂，寫了受人歡迎的歌劇「費卡羅的婚禮」及「唐·僞凡尼」，也寫了無數的協奏曲及室內樂，可是他卻連一日三餐都吃不飽，好幾次因爲欠了房租而被逐出去，後來搬到維也納郊外的貧民窟裏住。即使如此，他還得以借貸換日子。他給出版商朋友布斯堡去了幾次信，懇求再借貸一百金幣，始終沒有借到。後來布斯堡才叫他寫曲做抵押。那三部偉大的交響樂就是爲了給借款做抵押品而寫的。莫扎特寫好了三部交響樂仍然還是債務滿身，壓得動彈不得，只好大量創作舞曲以濟燃眉之急，而官方還要抽他很重的稅。

「朱彼得」交響樂是別人給起上的別名，它與朱彼得神的事蹟風馬牛不相及，但如果以朱彼得形容這交響樂的偉大倒很恰當。該曲共分四樂章：第一章雄偉而光輝，像是一羣人在對着太陽唱着頌歌。其中有許多曲調都曾在他的歌劇裏用過。第二章是抒情而甜蜜的。第三章是「小步舞」，充滿歡樂。終章莊嚴有力，像是千萬人的大合唱。

影談：「金蘭姊妹」

「金蘭姊妹」是一部真實反映小市民生活的影片。在片中出現的人物，都是我們所熟識的，她們生活在社會的底層，她們所遭遇到的實際上也就是許多不幸的人的遭遇。這一些不幸事件的發生和存在，着一個社會問題。所以，銀幕上反映出的許多事例，都對我們觀衆具有深刻的感染力，而劇中人的喜怒哀樂情緒，也時刻會在我們心裏引起共鳴。

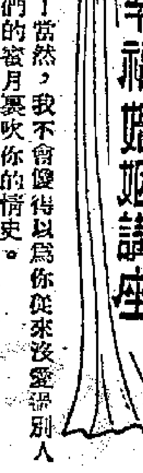
影片記述了被侮辱與被損害的阿彩、阿玉、阿鑽和阿好四名女傭在阿英（一個稍有文化和明事理的女傭）和全哥的幫忙指引下，逐漸醒悟起來，大家站在一起的過程。

勤勞的女傭都是善良和勞苦的，但她們一天之中要做上十幾個鐘頭的工作，而每月所得的酬勞竟不及闊人們的一個茶錢，而到了年老力衰之際，則更要被辭退，這就使她們連僅有的一點依靠也失去了。片中的老女傭阿好，就是這樣操勞一生而終被拋棄的，倘不是有姊妹們的勸勉支援，她恐怕早就要無地倒下去了。阿彩是年青力壯和長於幹活的，但她也還天真幼稚，且染上了一些貪慕虛榮的壞習氣。因之，她在寬屈地當了一名「師奶仔」之後，跟着就上了一名「牙籤大少」的當，她以爲嫁着「太子爺」便可以享清福而不受累，亦以爲領得這張「長期飯票」之後，下半生便再也不用憂愁。但結果她是被騙了，太子爺原是有妻子的，他在「財色兼收」之後，就把阿彩一腳踢開。好在阿彩能以自己用勞力換來的一點錢解救她的苦痛，並且替她在工廠裏找得一份職業。阿鑽是阿彩的姪女，阿英才把阿鑽從封建思想的遺毒中救出。阿鑽是個十六歲的年青姪女，在一場大病中送了命，而至少在這一回，阿鑽是信善薩的，善薩的主張是錯了。盲婚與迷信的毒害在這裏顯露出來。

阿三是因信奉「生神仙」，把錢送入齋堂而被騙的。她是愚昧和落後的，但這只因她沒有受教育的。她雖然也是被迫換得這下半生的安靜，但其實她不過是被封建的老思想所害，而終是要其可憐的。正因爲有了先例在，才使她覺得自己不是三代人，但她畢竟是一個好心腸的，是阿三的遭遇，使她覺悟了從此不要再迷信那害人的種金術，這樣的處理是好的。

觀衆一定會喜歡阿英這個人物，因爲她自己是一個小知識分子，而她常向她們講出姊妹們互助之可貴，又當然，許多實際事來證明這個道理。不過，這個女傭也未免太天真了，一點可以使許多難題迎刃而解的，並非幾個人力所能及的。大家的風氣，人所可克服的，就要改變這種社會，且必須做到那些困難和……

李慕長



幸福婚姻講座

法國教授主講　（法國）莫洛亞作　子暢譯

瑪麗絲　你這下流胚！當然，我不會傻得以爲你是來求愛的，但我決想不到你會在我們的蜜月裏吹你的情史。

菲立普　對不起，瑪麗絲。我的確非常不對……但我這樣暴躁不安，不是沒有理由的。自從我們出來之後，好像什麼都不對勁兒。你生了病，不能夠旅行……結果怎樣呢？我們被釘牢在這個古怪的城市裏。我只好跑來跑去掉換車票，取消訂好的臥車床位。同時我公司裏不斷來信催我回去。現在我又聽說，我特別想要承辦的那件工程文生已經在搞了。你必須承認，我不高興是有道理的。只要我有一點點工作做，就不會這樣難受了。

瑪　工作？你竟要工作到這裏來做？啊！菲立普！不要在我們的蜜月裏……

菲　嗯，事實上，我是帶了一點工作來……這是不是很糟的可惡？或許是這樣，但我天生喜歡這樣……我皮包裏有三捲重要的文件，我真的一定要讀一下。

瑪　（屈服了）那就讀吧，親愛的，只要這會使你心境好些。你以前爲什麼不告訴我你想工作？聽着，你記好，你一定要知道，我是要分享你的生活的……不管那是工作還是享樂。現在坐下來。讀吧。攤開你的文件去……我一句話也不說。

菲　（有點不好意思）你真好，瑪麗絲。我真想不到你態度會這樣好。不錯，這辦法很對。在吃中飯之前，我就會把這些關於美國的生產的統計讀完……你聽着吧，讀過之後，我就完全不同啦。

（他從皮包裏拿出一捲文件來，拉過一張桌子和椅子，開始工作，靜默……火車叫着過去……那女孩斷斷續續地彈着鋼琴。）

瑪　菲立普……

菲　（粗暴、不快）怎麼？

瑪　我能幫你什麼忙麼？

菲　（惱怒）不，親愛的！這會煩得你哭出來，裏面說些什麼你不會懂的。

瑪　你解釋給我聽我就懂了。在我們訂婚的時候，你喜歡解釋各種事情給我聽。我工作是很有效率的，那是你知道的。如果你需要什麼表格或者着色的地圖，我可以給你畫……我在學校裏的時候這些東西畫得很好。

菲　我要的表格和地圖都已經有了……都放在卷宗裏。各有各的職司！你需要休息，而我並不需要人幫忙。我惟一要你做的事，就是不要作聲。

（靜默。祇有是火車和那同樣的斷斷續續的鋼琴聲。不久，床上發出長長的嘆息，然後是抑制着的哭泣，然後是大哭。）（二）

全港公開單人棋賽對局選評

曾餘謙

曾悅強先勝　白樂奕

炮二平五	炮八平五	馬二進三	馬八進七
車一平二	馬二進三	卒七進一	兵七進一
馬八進九	炮二進四	炮八平七	象三進一
卒七進一	象一進三	車九進一	車九進一
馬七進六	車一進二	車九平八	炮二平七
車八進六	車九平四	馬九進七	車九進一
士四進五	車四進四	馬六進五	象七進五
相三進五	兵七進一	炮五平四	士四進五
炮七平九	車四平一	炮七進二	車七平六
馬三退四	炮六平九	卒九進一	兵七進一
馬二進三	兵五進一	馬四進二	炮九平五
車二平三	炮五平四	車二進六	馬三進五
馬三進二	炮四退三	車八平七	車一平四
馬二進三	士五進六	炮四平二	

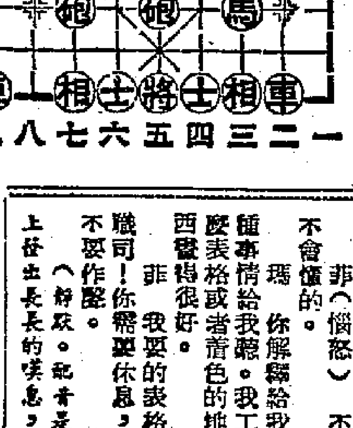
着法解釋

曾方執先走當頭炮，白題以順炮局，第六着走馬二進三，是新形勢，但是未見適用，仍以車九進一合於正路。曾挺七卒制馬，衆活左方各子，見地正確。第十着白方炮二進四，好着，纔起左橫車，互相照應。

十五着曾走馬九進七，急進，應走車九進一更爲得力。廿二着白平車捉馬追換中炮，曾方攻勢已漸消失。廿六着白進車跨河，有平三捉炮及率領小兵渡河之意，惜誤於上士一着，失去良機，若能及時進兵，即可佔得優勢。

卅一着曾走炮七進二打兵，乘便暗襲敵車，白竟留戀一兵，就遇死車亦不自覺，終因失去主力無法抗拒而負。

白方



曾方

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時36分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時15分(快車)	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時51分

註：本月內逢單日由廣州開往上海

粵滬線

抵廣州	站	開往上海	韶關開往廣州
12•53	上海	14•17	
4•50 5•03	鷹潭	17 22•05	
16•11 30	株洲	39 10•23	
19•42 59	衡陽	27 7•08	
23•20 35	郴縣	49 8•33	
4•20 40	韶關	56 22•36	
6•29 42	英德	45 20•34	9•55
10•05	廣州	17•05	17•55

粵漢線

抵達廣州 慢車	抵達廣州 快車	站	開往武北 快車	開往武北 慢車	廣州開往韶關
12•44	9•44	武北	4•50	23•38	
19•31 47	15•07 28	岳陽	36 23•22	16•15 15•45	
0•18 32	18•53 19•07	長沙	20•02 19•49	26 11•11	
2•10 25	20•34 49	株洲	33 18•18	9•13 8•58	
6•09 27	23•47 0•07	衡陽	22 15•04	59 4•39	
10•46 11•01	3•28 43	郴縣	47 11•33	23 0•09	
16•29 48	8•27 46	韶關	7•02 6•43	49 18•32	3•37
0•10	14•26	廣州	1•05	11•10	20•00

廣深線

抵達深圳	站	開往廣州
7•50	廣州	19•15
9•47 59	石龍	•13 17•06
10•59 11•05	樟木頭	•07 16•02
12•24	深圳	14•40

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星輪逢週日及公衆假期澳開下午五時　佛山輪逢週六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
甚士頓馬士甚	Kirsten Maersk	波斯灣	5日	捷成
安南	Annam	歐洲星洲曼谷	5日	寶隆
皮利亞士	Peleus	日本	5日	太古
大利年	Talley Rand	美國紙城	5日	天祥
赤城丸	Akagi Maru	日本	5日	天祥
正偉健	Edendale	汕頭	5日	捷順
夏美羅	Hermelin	曼谷	5日	多利順

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海后	Hoi Houw	星洲庇能	6日	捷順
旭光丸	Kyokko Maru	美國紙城	6日	太平
安藝丸	Aki Maru	日本	6日	天祥
高查士	Calchas	英國星洲	6日	太古
白馬山丸	Hakubasan Maru	日本	6日	東方
海明	Hai Meng	婆羅洲	6日	多利順
勿打地馬士甚	Mathilde Maersk	日本	6日	捷成
得基保	Tegelberg	南美南非	6日	渣華
利來	Neilore	英國星洲	6日	鐵行

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
忌連佳路	Glengyle	神戶橫濱	5日	渣甸
新安	Sunon	西貢金邊	5日	和發成
大中山	Tai Chung Shan	汕頭	5日	順昌
士打孟家寶	Straat Makassar	日本	5日	渣華
安南	Annam	紙城歐洲	5日	寶隆
亞積士	Ajax	日本美國	5日	太古
大偉健	Daviken	曼谷	5日	振盛行

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
夏美羅	Hermelin	日本	6日	多利順
寶風E	El Brenon	釜山	6日	寶風
德高	Tefkros	天津青島	6日	捷順
大利年	Talleyrand	日本	6日	天祥
湖南	Hunan	星洲庇能	6日	太古
皮利亞士	Peleus	星洲英國	6日	太古
安藝丸	Aki Maru	星洲歐洲	6日	天祥
邊麥海	Benmachui	星洲歐洲	6日	洛士利

本報合訂本　按月裝訂成冊
每本售港幣三元六角
十月份即日起在本報門市部發售
裝訂不多　欲購請速
地址：干諾道中一二三號　電話：三七二二三

刊登廣告　請打電話　二〇三二八

都城　今天最後四場　菲洲鐵臯記　彩七藝特·片上中文　明天一軍　王子復仇記

星景　即日獻映　蘇聯出品歷史戰爭巨片　彼得大帝　上集　下集　千軍萬馬，會戰諾成古堡外。兩大艦隊，波羅的海上爭雄。　今天十二時半　一曲難忘

國泰　即日重映　欽差大臣　荒唐之至　烏龍市長　一肚烏氣　(香港南方影業公司發行)　欽差大臣

樂聲　今天盛大獻映　越城焚獄錄　THE RAID

高陞　大戲園　(電話)27139

京華映樂　今天繼續獻映　伊莉莎白泰來　狂想曲　Rhapsody

娛樂　即日四場　冒牌劍俠　CASANOVA'S BIG NIGHT

利舞台　即日　特藝七彩　玉石俱焚　Taza, son of cochise

皇后　平安　今天仍映　叛艦梟雄　特藝七彩·片上中文　THE CAINE MUTINY　雄奇偉大有如海洋

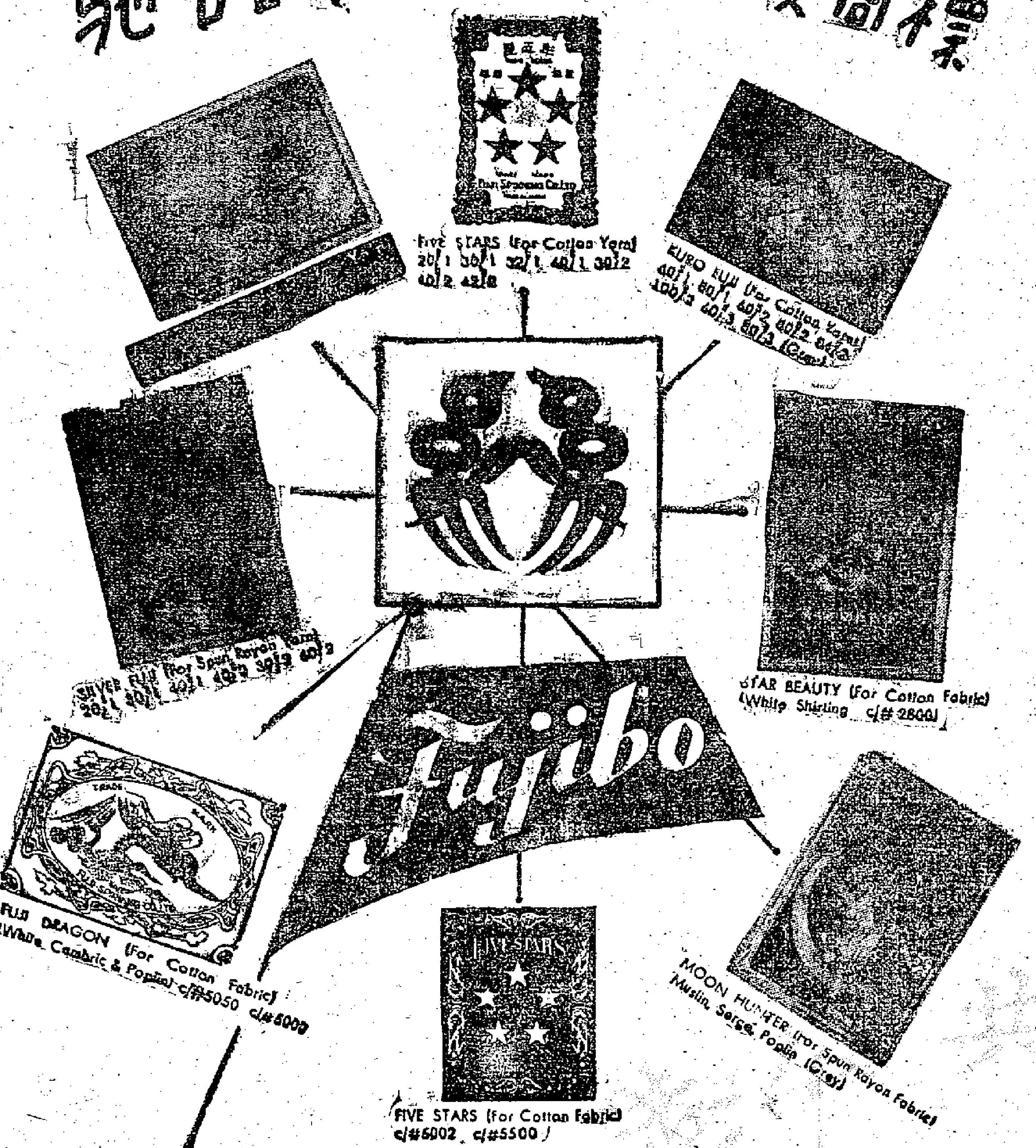
東方　天方奇譚　SIREN OF BAGDAD　今早十二點半歌唱片　百變婦人心

天女散花　荊軻忠烈傳　五鼠鬧東京

昨日滿座　今天續映　太平　麗都　北河　新華　油麻地　國際　金蘭姊妹

中聯電影企業有限公司第九部出品

馳名世界的老牌輸出貨商標



富士紡績株式會社
總公司：日本、東京都中央區日本橋本町二丁目。
營業處：日本、大阪市北區中之島三丁目。
董事會長：堀文平　董事長：小原源治

下天滿譽·球全行盛

人造絲·化学棉紗
織　物·混成纖維

金三馬牌
(人造絲牌子)

織布牌子

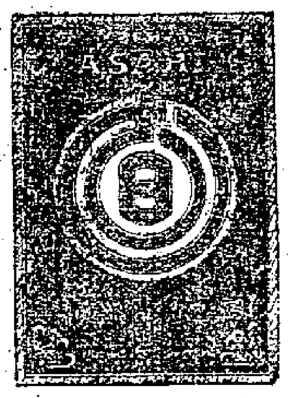
RAYON 人造絲	Filament Yarn,	人造絲
	Spun Yarn,	快把紗
	Staple Fibre,	人造棉
	High Grade Rayon Fabrics 高級織布	
KURALON 可樂隆	(New Synthetic Fibre) 新發明合成纖維	
	Filament Yarn,	紗
	Spun Yarn,	紡織紗
	Staple Fibre,	合成棉
	Fabrics	織布
	Fishing Net	漁網

倉敷人造絲株式會社
日本·大阪·東京
KURASHIKI RAYON CO., LTD.
HEAD OFFICE: NO.2.UMEDA. KITA-KU, OSAKA. JAPAN
Cable Address: "KURARAY OSAKA"

舉世讚譽·用後方知·可靠品質

ASAHI牌及旭暉牌人造絲、**BEMBERG**紗与各種織布

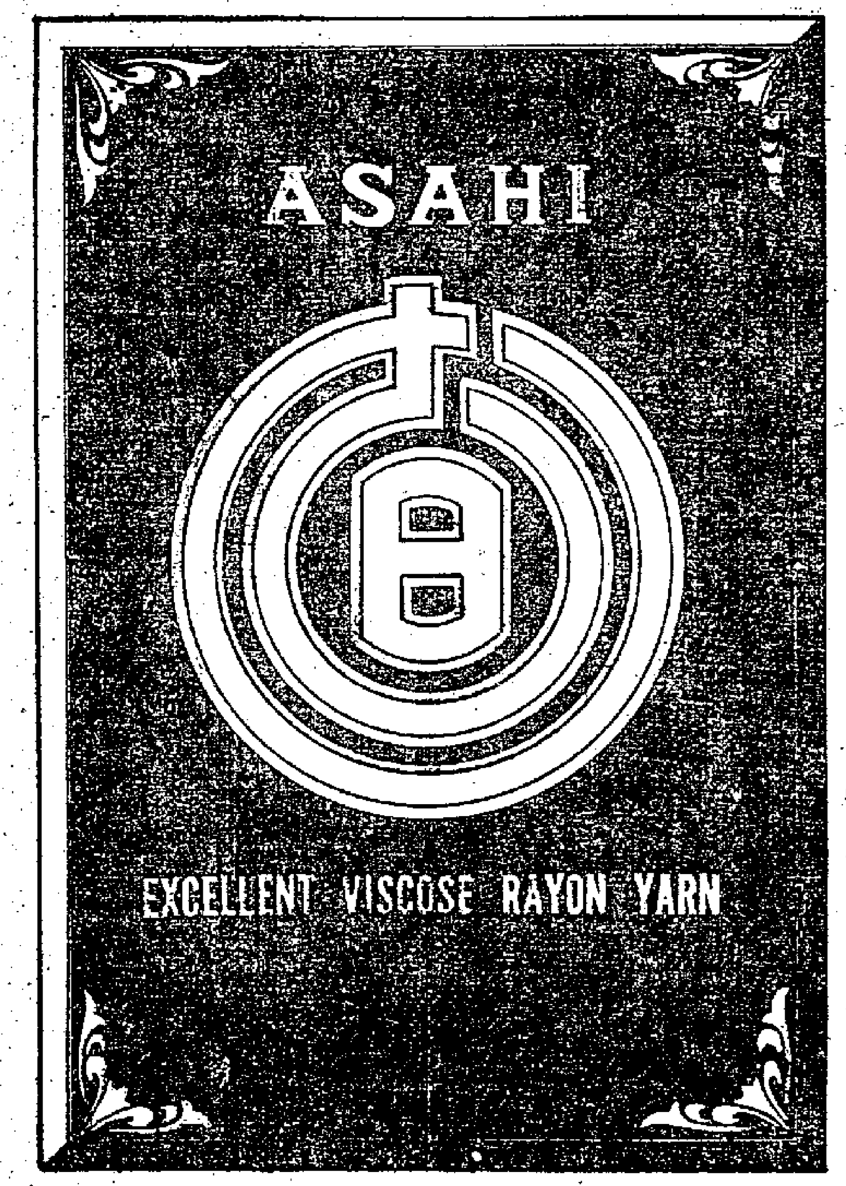
是在日本具有悠久歷史設備最大的工廠出品


BEMBERG紗商標

凡人造絲上添附此商標卽是在日本具有最大設備與最新技術的旭化成宋譽出品
該廠具有悠久歷史所出品BEMBERG紗及織布而言、爲世界四大名廠製造之一、確保業界盟主之地位、購買人造絲時請認明此商標

人造絲
B 七五　B 一五〇　B 二五〇
B 三〇〇　SD 一〇〇　SD 二一〇
MULTI-BRIGHT 一一〇D
BEMBERG 紗
B 一〇D　B 三〇D　B 四〇D
B 六〇D　B 七五D　B 一〇〇D
B 一一〇D　SD 七五D　SD 二一〇D

旭暉牌人造絲商標



ASAHI牌人造絲商標

'ASAHI' BEMBERG 'ASAHI' BEMBERG 'ASAHI' BEMBERG

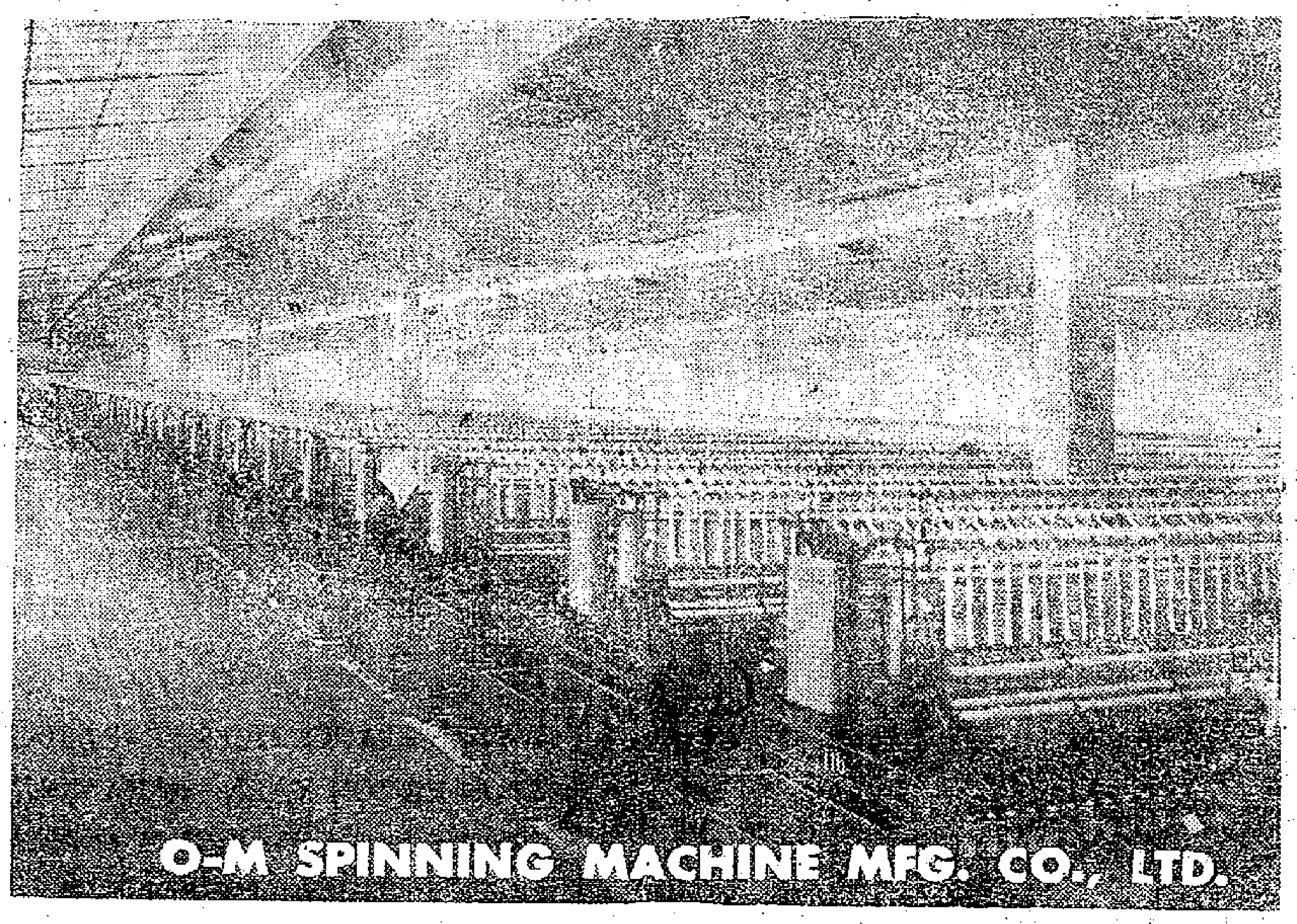
歡迎接洽·向日本各大出口商函詢卽可

旭化成工業株式会社

日本·大阪市北区宗是町一大阪商船大樓
日本·東京都千代田区有樂町一丁目三信大樓

ASAHI CHEMICAL INDUSTRY Co., LTD. 旭化成

OM-S型裝置超高牽索引輪具紡紗機



公司狀況‖敝社爲日本最大製造紡紗機廠。例以先一步發表最新銳機具業界之盟主盡人皆知矣！棉與化學纖維紡績機械而言，原棉到紗，全部手續均以優良機械製造，特別是輪具紡紗機是OM—A式與OM—D式以最高性能牽引裝置完成，迄今七百萬枚供應需要廠家，國外輸出之達百萬枚之量，空前絕有，繼之而代之OM—S式與OM—K式裝高牽索引輪具紡紗機發明成功，實爲紡績界一劃期的革命，振驚海外，已締結約十五萬枚輸出契約，商談接洽中，更是數不勝舉。在日爲唯一之梳毛紡績機械與纖維紡績機械綜合性大製造之廠，是佔全日本產量七成之上，同時在技術之研究方面設備具有三萬枚爲牽索引裝置輪具紡紗機試驗工廠，國內名士研究試驗，不凡人在，即國外聞名而來已十數之多。

生產品目

（一）棉紡績機械
（二）梳毛紡績機械（大陸式、英國式）
（三）化學紡績機械
（四）紡毛紡績機械
（五）各種工作機械
（六）棉紗

公司及工廠地址

（本　社）大阪市西淀川區佃町二丁目八番地
（出張所）東京都中央區八重洲六丁目一番地（日東紡ビル內）
（工場）島根縣宍道・浜田・新潟縣長岡・神戶・大阪市佃・三國・

株式會社 OM紡機製作所

KANEBO

KANEGAFUCHI SPINNING CO., LTD.

ESTABLISHED: 1887 CAPITAL: ¥1,780,000,000
PRESIDENT: ITOJI MUTO

棉紗．絨線．布疋．呢絨．未四布．花縐．花綿．生絲．
紡績生絲．綢緞一切 人造絲．快把紗．織布．其他纖維製品

"Kanebo"

生產商品的品質是永保絕頂

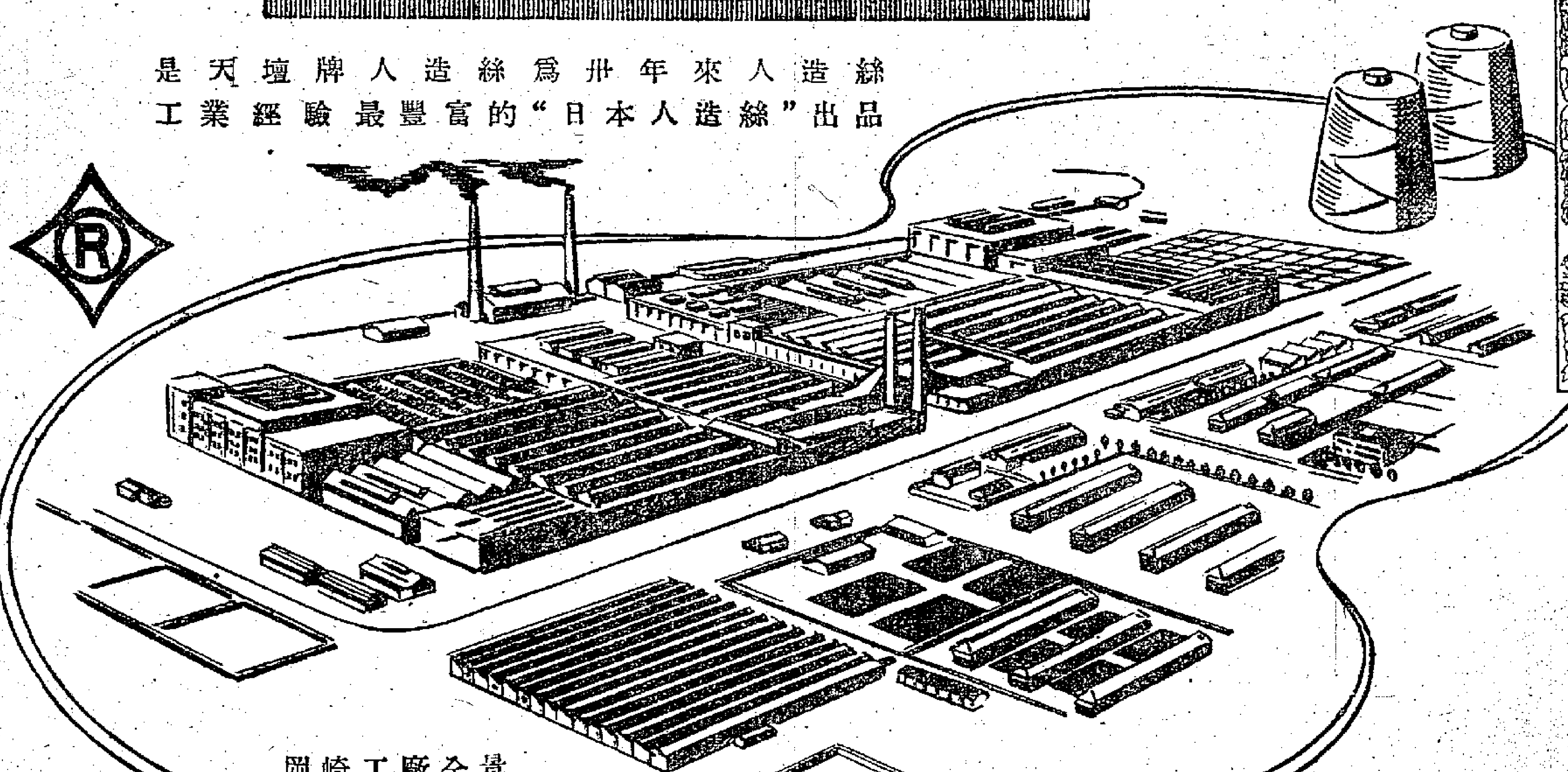
日趨進步保証顧客稱心滿意

本廠日本設有三十三座工廠

HEAD OFFICE: Tomobuchi-cho, Miyakojima-ku, Osaka. Tokyo Office: Ginza, Chuo-ku, Tokyo
New York Office: Kanebo New York Inc., 37 W. 39th St., New York 18, N. Y.

請用天壇牌人造絲

是天壇牌人造絲爲卅年來人造絲
工業經驗最豐富的"日本人造絲"出品



岡崎工廠全景

眞正老牌

生產品目

人造絲
强力人造絲
人造撚絲
人造棉
人造絲布疋
生絲
纖維合板

——工廠地址——

宇治　岡崎　姬路
伏見　米子　江津
平田　高梁　相生

日本人造絲股份有限公司

NIPPON RAYON CO., LTD.

總公司：日本大阪市東區今橋三丁目五（5, IMABASHI, 3-CHOME, HIGASHI-KU, OSAKA, JAPAN.

一九五四年大貢獻

喜鵲香烟

摩登長度
名貴特色
每包五毛

南洋兄弟烟草股份有限公司

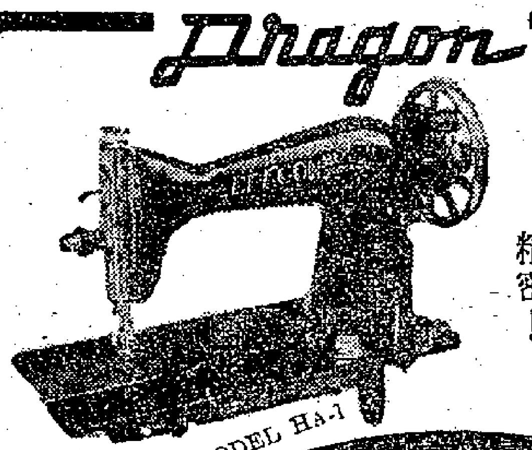
廉價·美質

優良人造棉花
高級快把紗
特製日本紙類

興國人絹パルプ株式會社

日本・東京都港区芝田村町一丁目一

Dragon



一經使用保險滿意
輕快！堅巧！精密！

龍牌縫紉機

SORYU SEWING MACHINE MFG. CO., LTD.
626 KITAKOKUBU-CHO, HIGASHIKU, OSAKA JAPAN.
CABLE ADDRESS
"SORYU MACHINE OSAKA"

香港秉記報社承銷

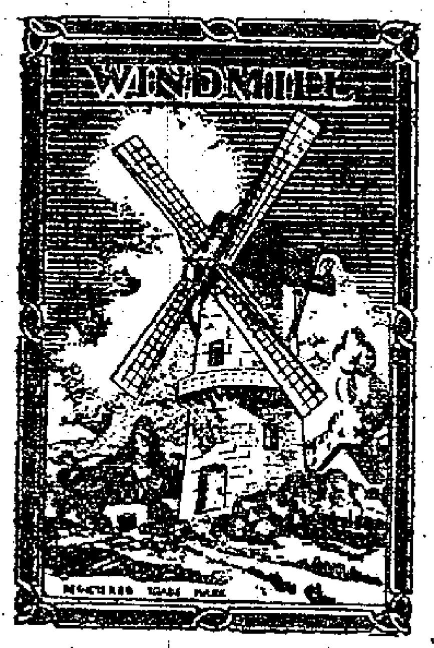
北京人民日報　每月每份港幣五元
天津大公報　外埠另加平寄郵費三元

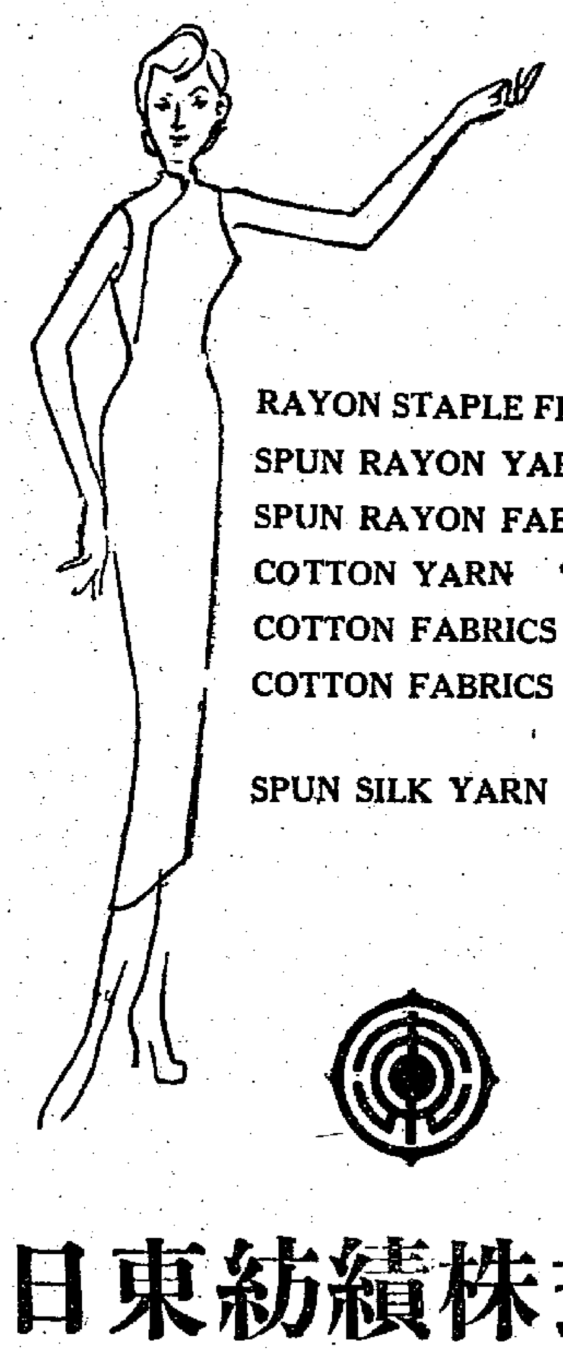
歡迎訂閱　報費先惠
到報迅速　隨到隨送
地址干諾道中一二三號
電話：三七二一三

除左俾人追到咳，必達治咳，確使得！

各大藥房均售

一大綜合經營的日東紡
棉紗布化學纖維等
優質老牌

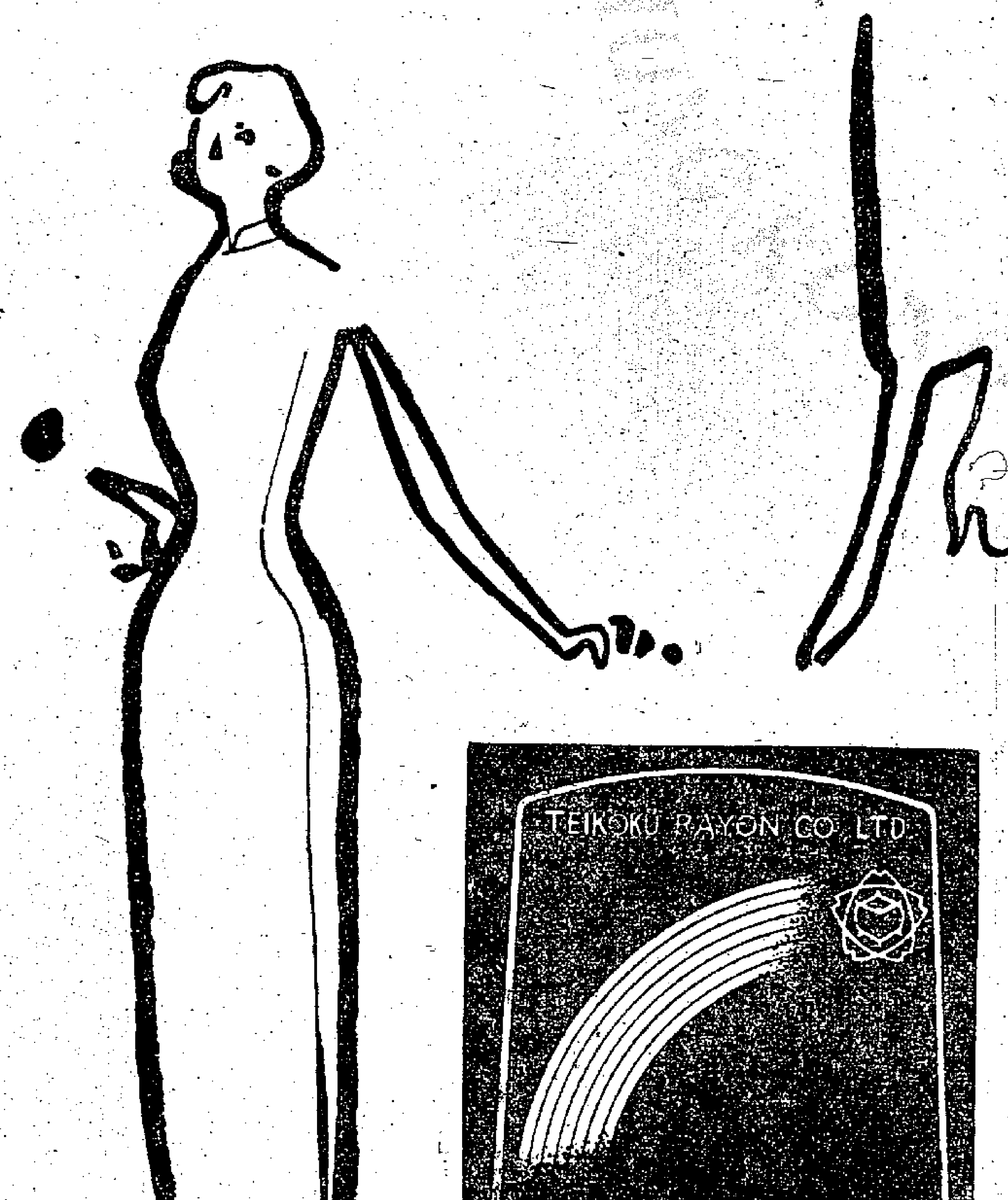




RAYON STAPLE FIBER "PARAMAFIL"
SPUN RAYON YARN "PARAMOUNT"
SPUN RAYON FABRICS "PARAMAX"
COTTON YARN "WINDMILL"
COTTON FABRICS "WINDMILL"
COTTON FABRICS "ELEPHANT HAT"
"STAR SHIP"
SPUN SILK YARN "MEGAMI"

日東紡績株式會社

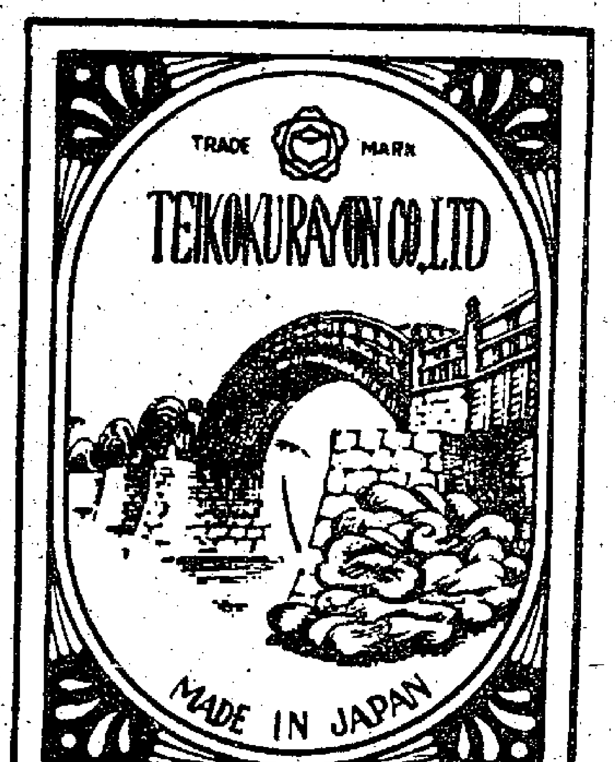
東京都中央區八重洲六丁目
大阪分社：大阪市東區北浜
電報掛號｜東京：NITTOBO TOKYO
大阪：RESINITTO OSAKA



最最老大好的帝國人造絲

蒙受已於幾代愛用
天橋牌人造絲

敝廠產生「天橋牌」人造絲及織布馳名已久，大受各界人仕歡迎。此外「虹牌」人造棉花、快把紗及織布亦悠久經驗而製出，銷路日日激增。又最近問世之有：強力人造絲、是汽車、自行車等車胎、機器皮帶、水管等工業用一大革命性的偉大出品



天橋牌人造絲商標

虹牌快把紗商標

函索即寄
美麗英文說明書

帝國人造絹絲株式會社
TEIKOKU RAYON CO.,LTD
日本・大阪市西區江戸堀南通一丁目四四

TEIJIN

織布商標